



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

Ιδέα

ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4180.830, 4537.678, 4525.082 FAX.: 4531.927 - TELEX: 241102 MARS

Ετος 170
Αρ. Φύλλου 172
ΙΟΥΝΙΟΣ
1996

Τα παράξενα της εποχής μας

Με αφορμή τα τελευταία γεγονότα γύρω από το συγκοινωνιακό του νησιού μας, με την μη δρομολόγηση του Ο/Γ πλοίου από τον Πειραιά προς Κύθηρα, με τις μεγάλες καθυστερήσεις και ταλαιπωρίες των συμπατριωτών μας προς και από τα Κύθηρα, καταγράψαμε κάποια περιέργεια φαινόμενα στο ζήτημα αυτό.

**Λιμάνι έχουμε...
Βαπόρι δεν έχουμε!**

Μια πολύ περίεργη αντίφαση της εποχής μας είναι η ύπαρξη ενός σύγχρονου όπως φαίνεται λιμανιού στο νησί μας, που αποτελεί πλέον γεγονός και η παντελής ανυπαρξία πλοίου για δρομολόγηση. Το ένα βρίσκεται στον Πειραιά υπό επίσκεψη εργασίας από το πληρώμα (αφού μένει - όπως λέγεται - απλήρωτο). Το δε άλλο είναι κατασχεμένο από την Εθνική Τράπεζα ως πρώτης ενυποθήκης πιστώσεων και εκτελεί μεν δρομολόγια με την προσωρινή άρση της κωλυσιοπλοίας του πλοίου που μπορεί ανά πάσα στιγμή να ανακληθεί.

Ετσι, έρχεται στο νου μας το πασίγνωστο απόφθεγμα «Τώρα που έγινε η θάλασσα γιαούρτι, σωθήκανε τα κουτάλια». Εκεί δυστυχώς καταντήσαμε.

**Η εντολή απόπλου
έρχεται... από την
Εθνική Τράπεζα**

Εκείνο το οποίο εντυπωσίασε πολύ είναι ένα γεγονός του οποίου αυ-



Το λιμάνι ασφαλείας στο Διακόφτι όπως είναι σήμερα

τόπτης μάρτυρας κατέστη και ο Δ/ντης της «Κ.Ι.» σε πρόσφατο ταξίδι του στις 31/5/96 από Γύθειο προς Αγία Πελαγία, όταν μετά από καθυστέρηση μιάμιση ώρας να αποπλεύσει το Ο/Γ υπήρξε διαμαρτυρία των επιβατών. Αφού διερευνήθηκε το θέμα πληροφορηθήκαμε πως το πλοίο δεν αναχωρεί αν δεν δώσει το Ο.Κ. η Εθνική Τράπεζα, κάτι που το τελευταίο διάστημα έχει γίνει τουλάχιστο 20 φορές. Πήραμε τηλέφωνο την Εθνική Τράπεζα στον Πειραιά και μας είπε πως πράγματι πριν λίγο είχε δώσει την άδεια και το Λιμεναρχείο θα επέτρεπε τον απόπλου. Ετσι διαπιστώσαμε πως στην περίπτωση μας αποτελούσαμε το μπαλάκι του τένις που πετούσε η Εθνική Τράπεζα με το Λιμεναρχείο. Τελικά δόθη-

κε η άδεια να αποπλεύσουμε από το Λιμεναρχείο και αναχώρησε το πλοίο, και διαπιστώθηκε πως το πλοίο ταξιδεύει πλέον μόνο με εντολή της Εθνικής Τράπεζας (Ναυτιλιακό Υποκατάστημα Πειραιά) που έχει κάνει αναγκαστική κατάσχεση στο πλοίο στις 4/1/96.

**Εντελώς...
ασυντόνιστοι**

Η πλήρης και παντελής απραξία και αδιαφορία πολλών συμπατριωτών μας είτε στην Αθήνα είτε στο Τσιρίγο, δημιούργησαν μια πολύ κακή εντύπωση. Συσκέψεις στη Αθήνα και Κύθηρα κατέληγαν είτε σε διαφορετικά συμπεράσματα, είτε σε κάποιες αόριστες προτάσεις όπως εκείνης της αγοράς του «ΜΑΡΘΑ» για περίπου 150 εκατ. δρχ. από τους Κοινοτάρχες μέσω Διακοινοτικής Επιχείρησης που είχε δημιουργηθεί σε προηγούμενες δεκαετίες.

Ενας απέραντος «πύργος Βαβέλ» είχε χτιστεί χωρίς να μπορούν έστω δύο άνθρωποι να έχουν την ίδια γνώμη. Ενώ στο ίδιο χρονικό διάστημα «έδινε και έπαιρνε» η φημολογία, το «ράδιο αρβύλα» γύρω από το θέμα πωλήθηκε ή όχι ακόμη το Ο/Γ «ΘΗΣΕΥΣ», σε λίγες μέρες μπαίνει το «ΠΗΓΑΣΟΣ» του Βεντούρη, θα αγοράσουν οι Κοινότητες πλοίο κ.λπ. Χωρίς καμιά υπεύθυνη ανακοίνωση από πουθενά. Και ο χορός καλά κρατεί. Η ταλαιπωρία, ταλαιπωρία. Ολα αυτά... δημιουργήσαν μια πολύ κακή εντύ-

πωση.

Ομως κανείς μα κανείς δεν διαμαρτύρηθηκε δημόσια (με ελάχιστες και μάλιστα μεμονωμένες εξαιρέσεις), ενώ θα έπρεπε σύσσωμος ο Κυθηραϊκός λαός και οι «πάνω» όπως θέλουν μερικοί να τους αποκαλούν και οι «κάτω». Κάποιοι αδιαφόρησαν, κάποιοι βολεύτηκαν προσωρινά με την Μαρθοποίηση του συγκοινωνιακού μας. Ερωτούμε εμείς:

«Είναι εξυπηρέτηση η υπό αίρεση προσέγγιση του οποιουδήποτε «Μάρθα», η επ' αόριστο αναβολή δρομολόγησης του οποιουδήποτε «Θησεύς» από Πειραιά;

Δεχόμαστε υπομονετικά και δεν αντιδρούμε όταν καταταλαιπωρούμεθα με καθυστερήσεις, με ματαιώσεις όταν πηγαίνουμε με το αυτοκίνητό μας στο Γύθειο και δεν ξέρουμε αν θα φύγουμε, όταν οι επισκέπτες του νησιού μας επιλέγουν άλλο μέρος για διακοπές γι' αυτό το λόγο. Όταν οι ασχολούμενοι με τον Τουρισμό πλήττονται ευθέως και όταν δεν φαίνεται καμμία ενθαρρυντική διέξοδος από αυτόν τον λαβύρινθο.

Τόσο σπουδαίο ήταν να παρθεί μια κοινή απόφαση να ζητούμε την δύο φορές δρομολόγηση εβδομαδιαίως από Πειραιά και την σε καθημερινή βάση του Ο/Γ από Γύθειο; Γιατί το ένα να βολεύει μερικούς και το άλλο τους άλλους μι-

σούς;
Δεν υπήρχε κάτι που να βολεύει όλους; δηλ. τον κοινό Τσιριγώτη;

Διακόφτι: Λιμάνι - δρόμος

Τα έργα του αιώνα για τα Κύθηρα

Σαν έργα του αιώνα μπορούν να χαρακτηριστούν για τα Κύθηρα τα δύο μεγάλα έργα που έγιναν τελευταία και μάλιστα σε χρόνο ρεκόρ. Αυτά είναι το λιμάνι και ο κεντρικός δρόμος.

Λιμάνι: Ήδη το λιμάνι σε λιγότερο από 2 μήνες, μπορεί κατά την γνώμη μας να θεωρηθεί λειτουργικό. Αυτήν την περίοδο τοποθετούνται καλώδια για την τηλεφωνική και ηλεκτροδοτική σύνδεση, αγωγοί πετρελαίου για ανεφοδιασμούς και διαμορφώνεται και ο περιβάλλον χώρος, έργα για πρόληψη κατολισθήσεων, επιχωμάτωση για δενδροφύτευση των επικίνδυνων σημείων κατολισθήσεων και αποκατάσταση του περιβάλλοντος χώρου. Έχει δε προβλεφθεί η ταυτόχρονη προσέγγιση τριών τουλάχιστο οχηματογωγών.

Δρόμος: Ο δρόμος έχει γίνει σε χρόνο ρεκόρ με Ευρωπαϊκές προδιαγραφές και σύντομα θα ασφαλτοστρωθεί.

Νέα Κυθήρια Πανεπιστημιακός

Η γνωστή συμπατριώτισσά μας Μικροβιολόγος κα Βάσω Πετροχείλου-Πάσχου Δ/ντρια εργαστηρίου Μικροβιολογίας στο Νοσοκομείο «ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ» εξελέγη Επίκουρη καθηγήτρια του τμήματος Μικροβιολογίας στο Πανεπιστήμιο Αθηνών. Η νέα Πανεπιστημιακός κατάγεται από τα Φράτσια. Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τη νέα Πανεπιστημιακός και της εύχεται πάντα επιτυχίες.

MAIN NEWS

By Helen Tzortzopoulos

Fifteen years ago, the transport situation on Kythera looked very promising. Regular sailings from Piraeus, at least twice a week, the small reliable open ferry from Neapoli going back and forth even in the roughest of weather, the (then) daily flying dolphin service from Piraeus and the light aircraft on daily scheduled flights to and from Athens. Yes, it appeared that Kythera was finally on the upward climb, the improved

transport services and influx of tourism creating a need for the construction of new hotels and apartments. With the building boom, business on the island started to flourish and restaurants, supermarkets, bars, tourist shops etc. opened up. Everything looked nice and healthy and Kytherians felt confident that their future finally, was assured.

Continued on page 12

Η πρόταση του μήνα

Κοινή διαπίστωση αποτελεί το γεγονός ότι, μεταξύ των κατοίκων των Κυθήρων, παρουσιάζεται μεγάλο ποσοστό κρουσμάτων καρκίνου. Επιπλέον, όμως, άγνοια και σύγχυση σε ότι αφορά τους νοσογόνους παράγοντες της επάρατης νόσου. Πιθανολογείται ότι ευθύνονται τα ραδιενεργά πυρηνικά κατάλοιπα, τα ραδιενεργά πετρώματα, η αλόγητη χρήση φυτοφαρμάκων κ. ά., αλλά χωρίς να γίνουν επιστημονικές έρευνες, όλα αυτά αποτελούν απλές εικασίες.

Προτείνω, λοιπόν, να ξεκινήσει αμέσως μια εκστρατεία με πρωτεργάτη το δραστήριο Επαρχό μας κ. Κασμάτη, για να εξακριβωθεί από ειδικούς επιστήμονες σε τι οφείλεται το υψηλό ποσοστό καρκινοπαθειών στο νησί μας, προκειμένου να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης, τουλάχιστο για τον περιορισμό του κακού στο μέλλον.

Η πρόταση ανήκει στον συμπατριώτη μας κ. Μανώλη Πανώριο.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- | | | | |
|---------|------------------------------|---------|---------------------------------|
| ΣΕΛ. 2 | Κυθηραϊκά προβλήματα | ΣΕΛ. 11 | English Section |
| ΣΕΛ. 3 | Το Τσιρίγο σήμερα | ΣΕΛ. 12 | English Section |
| ΣΕΛ. 4 | Τουριστικά, Οικονομικά | ΣΕΛ. 13 | Επιχειρηματικά |
| ΣΕΛ. 5 | Ενημερώσεις | ΣΕΛ. 14 | Επίκαιρα θέματα |
| ΣΕΛ. 6 | Λογοτεχνική σελίδα | ΣΕΛ. 15 | Νεοθαΐα |
| ΣΕΛ. 7 | Ας διατηρήσουμε την παράδοση | ΣΕΛ. 16 | Κυθηραϊκοί φορείς - Κυθηρούπολη |
| ΣΕΛ. 8 | Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο | ΣΕΛ. 17 | Απόδημος Κυθηραϊσμός |
| ΣΕΛ. 9 | Ιστορικά θέματα | ΣΕΛ. 18 | Κοινωνικά |
| ΣΕΛ. 10 | Αντικύθηρα | ΣΕΛ. 19 | Οι προσφορές των Κυθηρίων |
| | | ΣΕΛ. 20 | Ειδήσεις |



Ανακοίνωση του Forum των Εκδοτών των Κυθηραϊκών Εφημερίδων

Το Forum των εκδοτών των Κυθηραϊκών εφημερίδων πληροφορεί τον Κυθηραϊκό λαό για την συστηματική προσπάθεια, συκοφάντησης του Κυθηραϊκού Τύπου που επιδιώκεται από μερικούς μονομένων προσώπων που με τη στάση τους αυτή προσφέρουν χειριστες υπηρεσίες στον τόπο μας.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΕΤΑΙ έντονα για τις συνεχείς και περριέργες διώξεις εναντίον Κυθηραϊκών Εφημερίδων, χωρίς ουσιαστική βάση στήριξης κατηγοριών και που δίνουν την εντύπωση απόπειρας ποδηγετήσεως και φινύσεως της ελεύθερης έκφρασης του τοπικού τύπου.

Ο ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ Εχοντας αναλάβει την υποχρέωση, με σεβασμό και αξιοπρέπεια απέναντι στους απανταχού της γης Κυθηρείους, της άμεσης, συνεχούς, αντικειμενικής και έγκυρης ενημέρωσης, είναι ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΟΣ παρά τις αντιξοότητες απ' όπου και αν προέρχονται και τα τεράστια οικονομικά βάρη που συσσωρεύονται, να την συνεχίσει και μάλιστα στο ίδιο γνωστό πανελλαδικό επίπεδο.

ΥΠΟΣΧΕΤΑΙ στον Κυθηραϊκό λαό ότι δεν πρόκειται να αποστεί από αυτές τις αρχές του, δεν πρόκειται να υποχωρήσει και να ενδώσει σε οποιεσδήποτε σκοπιμότητες ούτε να υποστεί τη σημαία της ελεύθερης πληροφόρησης. Είναι και θα παραμείνει **ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟΣ, ΑΔΕΣΜΕΥΤΟΣ** και πάνω απ' όλα **ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ**.

Για το Forum των εκδοτών:

- «Κυθηραϊκή Ιδέα» - **Ηλίας Α. Μαρσέλλος**
- «Κυθηραϊκά» - **Μανώλης Π. Καλλίγερος**
- «Φωνή των Κυθήρων» - **Γεωργιος Κ. Κομνηνός**
- «Παγκυθηραϊκή» - **Κωνσταντίνος Γ. Καλλίγερος**

Εκδήλωση για τον βουλευτή Παν. Μελά



Ο κος και η κα Μελά με τους Γ. Σούρλα, Ι. Κεφαλογιάννη, τον πρόεδρο του ΠΙΣ Μ. Καλοκαιρινό και τον Πειραιώτη Καθηγητή της Ιατρικής Σχολής Δ. Βαρώνος.

Μίλησε ο Μανώλης Καλοκαιρινός

Σε μεγάλη συνειστίση γιατρών, οδοντιάτρων και φαρμακοποιών, που διοργάνωσαν φίλου του, μίλησε ο βουλευτής της Α' Περιφέρειας Πειραιά και νήσων, κος Παναγιώτης Μελάς στο ξενοδοχείο INTERCONTINENTAL στις 30 Μαΐου.

Τον κ. Μελά προλόγησε ο συμπατριώτης μας Πρόεδρος του Πανελληνίου Ιατρικού Συλλόγου **κ. Μανώλης Καλοκαιρινός**. Ο κ. Καλοκαιρινός εξήρε τους μακροχρόνιους αγώνες του κ. **Μελά** για τα προβλήματα των γιατρών και γενικότερα του χώρου της Υγείας και τόνισε: «Περιμένει πολλά από σας ο Υγειονομικός χώρος αφού έχετε ενασχοληθεί μ' αυτόν για πολλά χρόνια και γνωρίζετε πολύ καλά τα προβλήματά του». Στη συνέχεια σκιαγράφησε το ήθος, τη συνέπεια και την αγωνιστικότητα του κ. Μελά και μίλησε για τη μακροχρόνια φιλία τους, αφού έχουν συνυπάρξει για αρκετά χρόνια στον Πανελλήνιο Ιατρικό Σύλλογο.

Παίρνοντας το λόγο, ο κ. Μελάς μίλησε για τις τοποθετήσεις του στη Βουλή σχετικά με τα προβλήματα του χώρου της Υγείας, πάντα με γνώμονα την καλύτερη περιθαλψη του Ελληνικού λαού.

Μίλησε για την υπερπαραγωγή γιατρών λέγοντας: «Εχουμε πάνω από 40.000 γιατρούς, τους περισσότερους απ' όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πολλοί νέοι γιατροί οδεύουν προς το Ταμείο Ανεργίας». Τόνισε ότι όλοι οι ελεύθεροι επαγγελματίες υφίστανται το άδικο και φορομηχανικό σύστημα φορολόγησης που εξοντώνει τους μικρομεσαίους, δείχνοντας έτσι η Κυβέρνηση την αναληψία της προς τους οικονομικά αδυνάτους, με αποτέλεσμα να κλείσουν πολλές μικρομεσαίες επιχειρήσεις και πολλά ιατρεία.

Στη συνέχεια μίλησε για την ανύπαρκτη πολιτική των Κυβερνήσεων του ΠΑΣΟΚ στο χώρο της Υγείας που είχε ως αποτέλεσμα να έχει δημιουργηθεί εικόνα διάλυσης στο χώρο αυτό. «Δεν κατηγορούμε» είπε, «τον προηγούμενο Υπουργό κ. Κρεμαστινό, διότι ασχολήθηκε ιδιαίτερα, ως γιατρός, με την υγεία του κ. πρωθυπουργού, τον κατηγορούμε γιατί δεν ασχολήθηκε καθόλου, ως Υπουργός, με την Υγεία του Ελληνικού λαού».

Τελειώνοντας, είπε ότι η Νέα Δημοκρατία αντιμετωπίζει με ιδιαίτερη σοβαρότητα και υπευθυνότητα το θέμα της παροχής Υγείας στον Ελληνικό λαό, γιατί πιστεύει ότι η Υγεία είναι το πρώτιστο κοινωνικό αγαθό και το προγραμμα που έχει για την Υγεία θα το κάνει πράξη μόλις έλθει στην εξουσία, όπως πράξη θα κάνει και τα άλλα προγράμματά της για να ικανοποιήσει τις ελπίδες, τις προσδοκίες και τα οράματα του Ελληνικού λαού.

Στη συνειστίση παρευρέθησαν, εκτός από τους Κυθήριους γιατρούς **Μαν. Καλοκαιρινό**, Πρόεδρο ΠΙΣ, **Περ. Τζάννη**, **Βασ. Κασσιμάτη** και **Ι. Κυριάκο**, πολλές προσωπικότητες του πολιτικού και επιστημονικού κόσμου. Οι βουλευτές: **Στ. Δήμας**, **Ι. Κεφαλογιάννης**, **Γ. Σούρλας**, **Δημ. Σιούφας**, **Αγγ. Μπρατάκος**, **Φάνη Πάλλη-Πετραλιά**, **Π. Φουντουκίδου**, **Ν. Αναστασόπουλος**, **Ι. Χωματάς**, **Π. Τατούλης**, **Αν. Καραγκούνης**, **Α. Λυμπερακίδης**, **Τ. Μπέλλος**, **Αθ. Γιαννόπουλος**, **Γ. Κаланτζής**.

Οι καθηγητές της Ιατρικής Σχολής: **Ι. Παπαδημητρίου**, **Δ. Βαρώνος** και **Β. Τζιγκούνης**, γιατροί, Δήμαρχοι της Αττικής και πολλοί συνδικαλιστές γιατροί.

Ευχαριστήρια

Το Κοιν/κο Συμβούλιο Φρατσίων ευχαριστεί το Πρόεδρο της Κοινότητας **ΠΑΥΛΑΚΗ ΔΗΜΗΤΡΙΟ** του **Κοσμά** για την προσφορά του από τα εισπραχθέντα έξοδα παραστάσεως που δικαιούται και εκταμιεύθηκαν για το έτος 1995 το ποσό #477.500# δρχ. τα διέθεσε εξ ολοκλήρου σε έργα προς όφελος της Κοινότητας.

Εκ του Κοινοτικού Συμβουλίου
Η Γραμματέας
ΜΑΡΙΕΤΤΑ Κ. ΠΑΥΛΑΚΗ

Ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο Φρατσίων ευχαριστούν την κα **Καλοκαιρινού Αικατερίνη** σύζ. **Ιωάννου**, Κοινοτικό Σύμβουλο, η οποία πρόσφερε, δωρεά, έναν πίνακα ανακοινώσεων στο Κοινοτικό Κατάστημα εις μνήμη του Αθανασίου Εμμ. Χάρου.

Ο πρόεδρος της Κοινότητας Φρατσίων
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΣ. ΠΑΥΛΑΚΗΣ

Παράδειγμα προς μίμηση

Αναγνώριση και έπαινος προς: Πυροσβεστική, Δασαρχείο, πολίτες, παράγοντες και φορείς του νησιού μας, δια την έγκαιρη κατάσβεση πυρκαϊάς στο Μυλοπόταμο.

Την 23ην Οκτωβρίου 1995 και περί ώραν 10:30 το βράδυ, εγλημάται εμπρησταί, έβαλαν φωτιά στην διασταύρωση του επαρχιακού δρόμου στην θέση **Δόκανα** προς **Μυλοπόταμο**. Εγκαιρα ειδοποιήθησαν οι φορείς και υπηρεσίες από τους διερχόμενους **Γ. Κασσιμάτη** (Βαρελά) και **Σταύρο Κονόμο**. Κατέφθασαν αμέσως η Πυροσβεστική, η Αστυνομία, πρόεδροι και κάτοικοι των πλησιεστέρων Κοινοτήτων με βυτία και αγροτικά μηχανήματα και με αυτοθυσία και κίνδυνον της ζωής των λόγω του σφοδρού ανέμου και του δασώδους της περιοχής κατέσβησαν την φωτιά με κέντρα ανεφοδιασμού από τους δρόμους Αραιών και Μυλοποτάμου - Μαδερά. Απειλήθησαν από την πύρην λαίλαπα ο Βυζαντινός Ναός Πέτρου και Παύλου Αραιών, το πευκοδάσος της περιοχής, Στρατηγάδικα Μυλοπόταμο, και το προσκύνημα Μυρτιδιωτίσσης. Η προσφορά των συμμετασχόντων εις την κατάσβεση ήτο σωτήριος για το νησί, και τα μνημεία όπου απειλήθησαν.

Τους αξίζει θερμότατος έπαινος και αναγνώριση της προσφοράς των.

Ενδεικτικά και χωρίς διακρίσεις αναφέρομε μερικούς από τους αγωνιστές της πυρόσβεσης: Δασική υπηρεσία: **Παν. Λουράντος**, **Π. Κασσιμάτης**, **Σκλάβος**, **Φριλίγγος**, **Ζαντιώτης**, **Σουρής**, **κος Επαρχος**, **αστυνομία**, **κλιμάκειον Αρχαιολογικής** προστασίας του μνημείου Αγίου Πέτρου **κυρίου Βάρδα**, Πρόεδροι **Μυλοποτάμου - Φρατσίων** και δημότες από τα διάφορα χωριά. Ιδιαίτερα τονίζομε την παρουσία και ολονύκτιον μάχη με τις φλόγες του προέδρου της Εγχωρίου Περιουσίας κ. **Κώστα Καλλίγερου**, ο οποίος πέραν της ενεργού δράσης με την φωτιά, έδιδε και οδηγίες εις τους δημότες μας. Εις όλους τους επώνυμους και ανώνυμους αγωνιστές της πυρόσβεσης, ανήκει το μεγάλο ευχαριστώ και η ευγνωμοσύνη για το σωτήριο έργο τους, πάντοτε με την βοήθεια της Μεγαλόχαρης Μυρτιδιωτίσσης και Αγίου Πέτρου.

Δια την προστασία και πυρασφάλεια του Βυζαντινού μνημείου Πέτρου και Παύλου Αραιών, έσπευσαν αυθόρμητοι δωρηταί να ενισχύσουν οικονομικά το έργο αποψίλωσης και προστασίας του χώρου γύρω από το μνημείο, καθαρισμού δρόμου κα προστασία του πευκοδάσους, τους οποίους δωρητές παραθέτουμε κατωτέρω με τις άπειρες ευχαριστίες μας δια την συγκινητική και αυθόρμητη προσφορά των.

Παναγιώτης Σπανούδης 10.000, **Ελένη Ιωάννου Κονόμου** 10.000, **Αργυρώ Χαλαλάμπου Ταμβάκη** εξ Αυστραλίας 16.000, **Πέτρος και Μπέτη Μεγαλοκονόμου** 25.000, **Ιωάννης και Αγγελική Ζερβός** Αυστραλία 16.000, **Χρυσούλα Ανδρονίκου** Αυστραλία 20.000, **Κοσμάς και Κούλα Στρατηγού** (Σπυράκου) 10.000, **Θεόδωρος και Αικατερίνη Μεγαλοκονόμου** (Λυκείαρχης) 20.000, **Γρηγορία Πετροχείλου** 10.000, και ανώνυμος 50.000.

Θερμώς ευχαριστούμε
Δια την επιτροπή διαχειρίσεων
Αντώνιος Γ. Κονόμος
Τ. Πρόεδρος

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043
ΠΕΙΡΑΙΑ: (01) 4120. 321
Πρακτορείο: Κόνωνος 7 και Φωκίωνος
ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΟΠΑΙΔΗΣ



ΚΑΡΑΟΛΗ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 20 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΟΙΚ.: 9934.181 ΤΗΛ. ΜΑΓ.: 4221.778

Miras Ferries
F.B. DIMITRIOS MIRAS F.B. THESEUS F.B. MARTHA

Από Πειραιά και Πελοπόννησο
για Κύθηρα, Αντικύθηρα και Κρήτη

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ 4274060-63

ΠΕΙΡΑΙΑΣ:	4122.002 - 4174.459
ΑΘΗΝΑ:	3627.360 - 3633.748
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ:	(0732) 61219 - 61419
ΓΥΘΕΙΟ:	(0733) 24501 - 22996
ΝΕΑΠΟΛΗ:	(0734) 22940 - 22214
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ:	(0735) 33490 - 33890
ΚΑΨΑΛΙ - ΧΩΡΑ:	(0735) 31301 - 31003

Κυριακή Γ. Στάθη

Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής
και Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ και ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
και ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Τηλ.: 4173.272
18531 Πειραιάς 2750.020

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

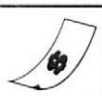
Χρήστου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ.: 3251.556 - 3225.835

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΡΕΤΤΟΥ ΣΚΛΑΒΟΣ

ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
& ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: (0735) 33630



Οι ευκαιρίες των Κυθηρίων

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Εκταση 4 στρεμμάτων στην καρδιά της Παλιόπολης. Πληρ. στα γραφεία της «Κ.Ι.» τηλ.: 4180.830

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Διαμέρισμα στην Γλυφάδα, δίπλα στο Κολυμβητήριο 73 τ.μ., ισόγειο, 4 δωμάτια, κουζίνα, μπάνιο, αποθήκη και μπαλκόνι γύρω. Τηλ.: (Σικάγο) 17.084. 303.205 (Γλυφάδα) 8981.009 (το καλοκαίρι) & 8944.606. Τα χρήματα σε συν-νάλλαγμα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικία στο Καψάλι 110 τ.μ., σε οικόπεδο 225 τ.μ. πάνω στη θάλασσα, εμπρός γυαλός σε άριστη κατάσταση, κατάλληλο και για επιχείρηση. Οικοδομείται άνω όροφος. Τηλ. 9222816 και 6665987.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στα Τσακαλάρια σπίτι 50 μ² μέσα σε οικόπεδο 2 περίπου στρεμμάτων πάνω στον κεντρικό δρόμο. Τηλ. 6512662 (7-9 μ.μ.)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

1. ΚΑΡΑΒΑΣ, στον οικισμό ΝΙΟΧΩΡΙ οικόπεδο με ημερειασμένη οικόπεδο, θαλάσσια.

2. Στο δημόσιο δρόμο ΚΑΡΑΒΑΣ-ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ μέσα στο χωριό δίπλα στο εργοστάσιο ΤΖΙΜΗ οικόπεδο 2 στρεμμάτων ή έκταση 6 στρεμμάτων γεμάτο με ελιές επάνω στο δρόμο. Τηλ.: 0735.33288 - 9519.569 - 9524.196

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στα Φριλιγκιάνικα μεγάλη διώροφη, οικία, καλή κατάσταση με καμάρες ωραία θέα πληροφορίες τηλ.: 0735/33686. ή στα γραφεία της «Κ.Ι.»

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

2 οικόπεδα στα Λογοθετιάνικα στη θέση Κατσουλιάνικα: α) 1.335 μ² (εντός οικισμού) και β) 7 στρεμμάτων (1 στρέμμα εντός οικισμού). Τηλ. (0735) 33527 - 33834, (01) 9708289

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο στην Αγία Αναστασία επί του κεντρικού δρόμου Ποταμού - Καραβά έκτασης 8 στρεμμάτων. Τιμή 12 εκατ. δρχ. Πληροφορίες τηλ. 9644.088 κ. Ηλιοπούλου

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικία εις θέση Αγίος Σώστης. Μυλοποτάμου. Τηλ. 4122291.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο 543 μ² εντός ρυμοτομικού σχεδίου Αγίας Πελαγίας Ποταμού Κυθήρων στο οικοδομικό τετράγωνο 149 του Β' τομέως, πλήρως διαμορφωμένο με πανοραμική θέα προς θάλασσα. Τηλ. 0735-33388 πληρ. κ. Κωστόπουλος.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Γωνιακό οικόπεδο ελαιόφυτο στο Ανω Λιβάδι οικοδομήσιμο 2.360 μ². Τηλ.: 8030.425 και 8043.890

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο στην Αγ. Πελαγία εντός σχεδίου, Β' Ζώνη. Πληρ. τηλ.: 6710.517

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στο Κεραμωτό παραδοσιακό σπίτι με κήπο 500 τ.μ. Στο Κάτω Κεραμωτό πάνω στο δρόμο οικόπεδο 6 στρεμμάτων. Στον κεντρικό δρόμο, θέση Λουριά, οικόπεδο 2,5 στρέμματα. Τηλ.: 0735-31024 & 9912.208

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οίκημα εκτάσεως 26,5 μ² με συνεχόμενο κήπο 28,5 μ² στον κεντρικό δρόμο Χώρας Κυθήρων (Σπύρου Στάη 19). Τηλ. (01) 8812.105 & 0735.31138

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο 450 τ.μ. με πέτρινη διώροφη οικία στη θέση Πετροχειλιάνικα (Φράτσια) με φως, νερό, τηλέφωνο. (Κοντά στον Αγ. Χαράλαμπος). Τηλ.: 49 62 799. και Κυθήρων (0735) 31 746 κος Εμμ. Σκολινός

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ εντός σχεδίου στον Α' τομέα στην Αγία Πελαγία Κυθήρων, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ για κατοικία, κατάσταση και για ενοικιαζόμενα δωμάτια. Πληρ. Τηλ. 4120898 ώρες 10-12 π.μ. και τηλ. 33321 (Αγ. Πελαγία). Δεκτά και δάνεια τραπεζών.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:

1) Αγροτεμάχιο 6.193 μ² με 80 ελαιόδεντρα στη θέση Μελισουργία, Κάμπος Κοιν. Λιβαδίου.
2) Αγροτεμάχιο 4.221 μ² άρτιο και οικοδομήσιμο στη θέση Μελισουργία, Κάμπος Κοιν. Λιβαδίου. Πληροφορίες κ. Βαρκάδο τηλ. 4535.692, 4617.136
3) Αγροτεμάχιο 6.150 μ² άρτιο και οικοδομήσιμο πάνω σε δρόμο, εντός του οικισμού στο Πάνω Λιβάδι. Πληροφορίες κ. Βαρκάδο τηλ. 4535.692, 4617.136 ή κ. Εμμανουήλ Κασιμάτη (Εθνική Τράπεζα Ποταμού) τηλ.: 0735-33202.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οίκημα εκτάσεως 26,5 μ² με συνεχόμενο κήπο 28,5 μ² στον κεντρικό δρόμο Χώρας Κυθήρων (Σπύρου Στάη 19). Τηλ. (01) 8812.105 & 0735.31138

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο στο χωριό Κουσούναρι της Κοινότητας Λογοθετιανών εντός οικισμού, 1600 τ.μ. Σε

μία πολύ ωραία τοποθεσία με θέα την Αγία Μονή, τον Κάβο Μαλέα αλλά και το Μυλοπόταμο. Πληροφορίες: κ. Γιάννης Μουλός. Τηλ.: 0735-33649

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο στον Αλιμο (Κυθηρούπολη) γωνιακό 400 μ² οδός Κυβέλης & Χλόης με συντελεστή δόμησης 0,8 τηλ. 5440947 Κα Ειρήνη Μαρσέλλου (δικηγόρος).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Δυόροφος οικία εις Ποταμό ΔΕ Η, ύδρευση αποχέτευση, εντός και Αγροτεμάχιο 2,1/2 στρεμ. (οικόπεδο) εντός σχεδίου Αγ. Πελαγίας. Πληρ. τηλ. 0735/33813 κ. Κοσμά Μεγαλοκονόμο. Αγ. Πελαγία.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Γραφείο στην οδό Πειραιώς 38 πλησίον Ομονοίας με πολύ καλό εισόδημα, σε τιμή ευκαιρίας. Πληροφορίες τηλ. 4126551.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδα άρτια και οικοδομήσιμα στον πρώτο τομέα στην Αγία Πελαγία. Τιμές λογικές. Πληρ. τηλ.: 0735-33321.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

1) Παλαιά οικία στα Μητάτα 125 τ.μ. σε οικόπεδο 335 τ.μ. στην είσοδο του χωριού από τα Βιράδικα και με εξαιρετική θέα στο φαράγγι.

2) Οικόπεδο οικοδομήσιμο στα Μητάτα, 2000 τ.μ. εκατέρωθεν του δημοσίου δρόμου Βιράδικα-Μητάτα, με όριο τον εσωτερικό κοινοτικό δρόμο του χωριού και με εξαιρετική θέα στο φαράγγι.

3) Χώρα, οικόπεδο 118 μ² με ερειπωμένο κτίσμα εντός αυτού, πρόσφατη στον κεντρικό δρόμο, Σπύρου Στάη 37. Θέα όπισθεν ελεύθερη, υπεράνω ξενοδοχείου Μαργαρίτα, προς την θάλασσα. Τηλ.: 4286300, 10 π.μ.-6 μ.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

1) 24,5 στρέμματα στην Παλιόπολη Κυθήρων περιφραγμένα.
2) Κατοικία με κάμαρες σε οικόπεδο έκτασης 4,5 στρεμμάτων στο χωριό Φριλιγκιάνικα Πληροφορίες Τηλ.: 0735-33347

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικόπεδο 18,5 στρεμμ. ΔΡΑΧ. 750.000 ΤΟ ΣΤΡΕΜ: ή ΛΟΓΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΑ ΔΟΚΑΝΑ. Επάνω στον κεντρικό δρόμο Αγ. Πελαγία-Καψάλι. Οικοδομήσιμο, χωρίζεται σε 4 κομμάτια, ηλεκτρισμός, τηλεφωνικές γραμμές και νερό. Τηλ.: 73533294 κον ΤΑΣΟ. Ενοικιάζεται διαμέρισμα ενός δωματίου στην Πλατιά Αρμος για το καλοκαίρι πληροφορίες στα τηλ.: 4134172, 9-3 μ.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Εστιατόριο με πλήρη εξοπλισμό, παραλιακό με πολύ πελατεία στην Αγία Πελαγία. Τηλ. Κυθήρων 0735/33823 & Αθηνών 4925104.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στην Παναγία Δέσποινα στη θέση «Γερούτσιανικά» έκταση 25 στρεμμάτων, επίπεδη, με απεριόριστη θέα και με παλαιό κτίσμα. Πληροφορίες τηλ. 01/9429205 ή 0735/33452 & 33225.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Ενα οικόπεδο εντός του χωριού Αυλέμονα 700 τ.μ. με ερειπωμένο κτήρισμα μέσα και άδεια αναπαλαιώσεως για κατάστημα. Πληροφορίες κ. Φατσέα. Τηλ.: 0735/31073 και 31827.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Οικία διώροφη 300 τ.μ. σε πολύ καλή κατάσταση με 2,5 στρέμματα οικόπεδο στα Καστριανικά. Πληρ. τηλ. 0735/33420 & 4132512.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Αγροτεμάχιο 27 στρεμμάτων στα ΚΥΘΗΡΑ. Πληροφορίες 4115956.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται σπίτι στον Αγιο Δημήτριο στον Πειραιά. Σε πολύ καλή τιμή. Σε οικόπεδο 150 μ². Τηλ. 9629919.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στον Ποταμό στην ακτίνα οικισμού, αγρός με 25 ελαιόδεντρα και άλλα καρποφόρα δέντρα, εκτ. 4.840 μ² σε τιμή ευκαιρίας. Τηλ.: 9818776.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Τηλέφωνο επαγγελματικό στα Κυθήρα. Τηλ. κα Καρρά 0735/31393

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

Ενοικιάζεται οικία 2 δωματίων επιπλωμένη με τηλέφωνο εις θέση Αγίος Σώστης Μυλοποτάμου για μόνιμη κατοικία ή εποχιακή. Πληροφορίες τηλ.: 4122291.

Ενοικιάζεται οικία στη θέση Πλατιά Αρμος, παραθαλάσσιο, με δύο δωμάτια, βεράντα, επιπλωμένη. Τηλ.: 5622048

Ενοικιάζεται γωνιακό κατάστημα 45 μ² με πατάρι στην οδό Σάμου 26 και Αγ. Παύλου στον Σταθμό Λαρίσσης. Πληρ. κα. Λίαντα Κασιμάτη Τηλ. 8820991.

Ενοικιάζεται διαμέρισμα 148 μ² ΛΕΩΦ. ΚΥΘΗΡΙΩΝ 42 στην Κυθηρούπολη, 3 μεγάλα υπνοδωμάτια - τραπεζαρία - λιβινγκ ρούμ - βοηθητικοί χώροι - ηλιακός θερμοσίφωνας - πάρκινγκ - με το χαρτόσημο δρχ 200.000. Τηλ.: 99.16.021.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Τα Ελληνικά νησιά

Γράφει ο Ηλ. Μαρσέλος

Σύμφωνα με πληροφορίες της «Κ.Ι.» η Ελληνική Κυβέρνηση πρόκειται εντός των ημερών να υποβάλλει στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα αίτηση για να γίνει μέλος της. Η αίτηση αυτή θα είναι σχετική με την ενίσχυση των ελληνικών νησιών. Παλαιότερα, υπήρχε η άποψη ότι τα ελληνικά νησιά ή τουλάχιστον τα περισσότερα ήταν καταδικασμένα λόγω της απόστασης από την μεγάλη στεριά. Υστερα από επιμονή της Ελληνικής πλευράς η Ευρωπαϊκή Ένωση δέχτηκε το υπόμνημα και βέβαια την αναγκαιότητα ενίσχυσης των νησιωτικών περιοχών, κάτι που μπορεί να εξελιχθεί σε μια ολοκληρωμένη αναπτυξιακή διαδικασία.

Επειδή δεν υπάρχει περιορισμός αν η ενίσχυση θα πρέπει να είναι σε ένα ή περισσότερα νησιά, που σημαίνει πως μπορεί έστω και ένα μεμονωμένο νησί να πρέπει:

Για τα Κύθηρα να γίνει μια ανάλυση των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών του, από κάποιον φορέα Κυθηραϊκό, η μελετητική γραφεία και να τονιστούν οι τομείς εκείνοι δραστηριότητας οι οποίοι έχουν κάποιες προοπτικές. Οι προοπτικές αυτές μπορούν να στηριχθούν, στους σπάνιους πόρους του νησιού μας και οι σπάνιοι πόροι που μπορούν να δεχτούν για τα Κύθηρα είναι η φυσική ομορφιά, η ιδιαιτερότητα της χλωρίδας και της πανίδας, η αειότητα και ηλιακή ενέργεια, η στρατηγική θέση, η αρχιτεκτονική κληρονομιά, ενώ τα άλλα που αναφέρονται στην εγκύκλιο δεν αφορούν το νησί μας.

Ενώ μπορεί να αποδειχθεί συγκριτικό πλεονέκτημα το υψηλό ποσοστό επιστημονικών αναλογιών με το μέγεθος του πληθυσμού του νησιού και να εμπεσει στον τομέα της επιστημονικής δημιουργίας.

Βέβαια αυτήν την στιγμή ο τουρισμός αναμφισβήτητα μπορεί να διεκδικήσει μια μεγάλη μερίδα της αναπτυξιακής διαδικασίας δεδομένου ότι συμμετέχει - παρά τα προβλήματα του - με υψηλό ποσοστό στις δραστηριότητες του νησιού αυτήν τη στιγμή.

Για την στατιστική αυτήν την στιγμή η Ελλάδα έχει 3.000 περίπου νησιά, από αυτά 218 είναι κατοικημένα με πληθυσμό 1,5 εκατ. κατοίκους. Δύο από αυτά η Κρήτη και η Εύβοια έχουν μαζί 760.000 κατοίκους ενώ 42 άλλα έχουν πληθυσμό άνω των 1.000 κατοίκων και άλλα 50 από 30 μέχρι 1.000 κατοίκους. Τα Κύθηρα ανήκουν στα 42 νησιά. Τα Κύθηρα από πλευρά τους πρέπει να δείξουν πως μπορούν να διαμορφώσουν την ανάλογη υποδομή (συγκοινωνιακή εντός και εκτός νησιού, σωστικές υπηρεσίες, οδικό δίκτυο κ.λπ.). Αυτή τη στιγμή αν πάρουμε παράδειγμα το συγκοινωνιακό η κατάσταση είναι απογοητευτική.

Νέες εκδόσεις

Μια πολύ ωραία τουριστική έκδοση έγινε και φέτος από την εφημερίδα «Κυθηραϊκά» (εκδότης Μανώλης Π. Καλλιγέρος) με τίτλο ΚΥΘΗΡΑ (ιστορικός και τουριστικός οδηγός). Ο οδηγός αυτός εκτός από το πλούσιο ιστορικό - τουριστικό πληροφοριακό υλικό περιέχει πρωτοτυπες και καθαρές φωτογραφίες, έναν πολύ ενημερωτικό χάρτη του νησιού μας και επίσης μια πολύ καλαίσθητη εμφάνιση.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

Φωκισανού 46 (Αγαλμα Τρούμαν)
Τηλ. Ιατρείου: 7213.423 - 7234.234

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 9567.477

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO
MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ
MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ.: (0735) 31226 - 31081. FAX: (0735) 31633

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς

Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4126.065
Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ

MARIA ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ - ΡΗΓΑ

ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ

Τηλ.: (0735) 31265 και 31365
Αθήνας: 8062.641 (κ. Ρήγα)

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

A. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4132.183 - 4171.592

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

«ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ»

ΜΕΛΑΜΙΝΕΣ MDF ΚΟΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΡΑΦΙΩΝ ELEMENT SYSTEM
ΠΟΜΟΛΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΕΥΛΑ - ΙΔΕΕΣ ΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Οπισθεν ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) τηλ. 4922.197 - 4130.930
ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΚΥΡ. ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΗ 21

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Ευλουργικές εργασίες κάθε μορφής

Πύλης 2 Πειραιάς
Τηλ.: 4111.678 οικία 4112.529

Επιστολές στην «Κ.Ι.»

Ενημερώσεις

Το χρονογράφημά μας

Κύριε Διευθυντή,
 Διαβάζοντας στο 170 φύλλο της εφημερίδας «Κυθηραϊκή Ιδέα» το κύριο άρθρο «Η ταλαιπωρία του Τσιριγώτη», μου δημιουργήθηκε αυθόρμητα η επιθυμία να γράψω τις σκέψεις μου για το θέμα αυτό.

Είναι ασφαλώς γνωστό σε πολλούς Κυθήριους, που συμμετείχαν προ 4ετίας στη συνάντηση που πραγματοποιήθηκε στο Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας, Κυθηραϊκών Φορέων και Πολιτών, για το «συγκοινωνιακό» των Κυθήρων, ότι τελειώνοντας την ομιλία μου, ζήτησα την συμπαράσταση όλων των φορέων της Κυθηραϊκής κοινωνίας για την έγκριση της άδειας σκοπιμότητας που είχα ζητήσει από το ΥΕΝ, για να λυθεί το χρόνιο πρόβλημα του νησιού μας, με τη δρομολόγηση του πλοίου «ΠΡΩΤΕΥΣ» του οποίου την αγορά διαπραγματευόμουν σε συνεργασία με γνωστό Κυθήριο μεγαλοεπιχειρηματία.

Η παραπάνω προσπάθεια μου δυστυχώς δεν στέφθηκε από επιτυχία για τους παρακάτω λόγους:

- Ο τότε Επαρχος μετά από αίτησή μου, συγκάλεσε Επαρχιακό συμβούλιο για το θέμα αυτό, στο οποίο προσήλθαν μόνο έξι (6) πρόεδροι Κοινοτήτων και απ' αυτούς οι πέντε (5) εξέφρασαν αρνητική θέση για την προσπάθεια μας.
- Εξάρτηση αποτέλεσε η θετική κρίση του Προέδρου Μυλοποτάμου κ. Κονόμου, τον οποίο και ευχαριστώ έστω και τώρα δημόσια.
- Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος, η Κυθηραϊκή Αδελφότητα, οι λοιποί Κυθηραϊκοί Σύλλογοι και τα Σωματεία δεν υποστήριξαν την προσπάθειά μας στο ΥΕΝ.
- Ο Κυθηραϊκός Τύπος, στο σύνολό του, ενώ ασχολείται με πρωτοσέλιδα άρθρα που πολλές φορές ελάχιστα ενδιαφέρουν τον μέσο Κυθήριο, αποσιώπησαν την προσπάθεια και δεν συμπαραστάθηκαν όπως έπρεπε ασκώντας πίεση στο ΥΕΝ.
- Κυθήριοι κομματικοί παράγοντες που ασκούσαν εξουσία την περίοδο εκείνη, αντί να μας συμπαρασταθούν, δεν βοήθησαν με τους χειρισμούς τους, να δοθεί σε μας η άδεια σκοπιμότητας, που ζητούσαμε, αλλά να δοθεί σε άλλο ενδιαφερόμενο με την δικαιολογία ότι μελλοντικά (πρωτοφανές) θα καλύψει τις συγκοινωνιακές ανάγκες του νησιού.

ε) Ορισμένοι Κυθήριοι, οικονομικοί παράγοντες για ανεξήγητους λόγους, ενώ θα έπρεπε να δουν μια τέτοια προσπάθεια με καλή διάθεση και με καλοπροαίρετη κριτική σκέψη, εκδηλώθηκαν στην παραπάνω σύσκεψη, στο Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας, αρνητικά για την προσπάθεια μας αφήνοντας να εννοηθεί ότι στηρίζουν μη Κυθήριους επιχειρηματίες.

Από τα παραπάνω προκύπτει ότι για την κατάσταση που επικρατεί στο συγκοινωνιακό των Κυθήρων, δεν ευθύνεται μόνο η πολιτεία, που ασφαλώς έχει μεγάλο μερίδιο ευθύνης, αλλά και πολλοί Κυθήριοι.

Ελπίζω και εύχομαι τα λάθη και οι παραλήψεις του παρελθόντος να μην επαναληφθούν ώστε να δοθεί οριστική λύση στην ακτοπλοϊκή συγκοινωνία του νησιού μας.

Ευχαριστώ για την φιλοξενία
ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΞΗΝΤΑΡΑΚΟΣ

(Σ.Σ) Για τα α, β, γ, δ, ε, υπάρχουν αρμοδιότεροι από εμάς να συμφωνήσουν ή να διαφωνήσουν. Αναφορικά με τις γενικές θέσεις της επιστολής και τα συμπεράσματα είμεθα απολύτως σύμφωνοι. Το γ) όμως που αναφέρεται στον Κυθηραϊκό Τύπο μας βρίσκει ριζικά αντιθέτους όσο αφορά τουλάχιστο στην «Κ.Ι.» όπου από το υπ' αρ. 192 φύλλο της εφημερίδας Ιανουαρίου 1991 αντλούμε: «Ο κ. Γιάννης Ξηντάρης μίλησε εκ μέρους της μέριμνας αλλά και σαν Κυθήριος εφοπλιστής ενημέρωσε τους παρισταμένους ότι εκπροσωπεί και άλλους Κυθήριους επιχειρηματίες και έχει υποβάλλει αίτηση για άδεια σκοπιμότητας της γραμμής Γυθείου - Κυθήρων σε καθημερινή βάση. Ενώ ο κ. Χαρ. Μελίτας εκ μέρους της Αδελφότητας τόνισε πως οποιαδήποτε λύση περνάει μέσα από διαδικασίες συνεννόησης και συναίνεσης και η Αδελφότητα θα υποστηρίξει οποιαδήποτε πρόταση που θα υπάρξει από Κυθήριο».

Αν με το «πρωτοσέλιδο άρθρα του Κυθηραϊκού Τύπου που πολλές φορές ελάχιστα ενδιαφέρουν τον μέσο Κυθήριο» υπαινίσσεσθε και την «Κυθηραϊκή Ιδέα», νομίζουμε πως με βάση την πολύ μεγάλη κυκλοφορία της «Κ.Ι.» η λέξη «ενδιαφέρον» όπως την αντιλαμβάνεσθε πρέπει να αλλάξει νόημα και περιεχόμενο.

Ο «Χόντρος»...

Του Γιώργου Λευθέρη

Χειρότερος Τσιριγώτικος χόντρος από τον φετεινό, δε μπορούσε να γίνει. Χρόνια είχαμε να δοκιμάσουμε τέτοια ανούσια υλικά με τόσο, ανίδεους μαγείρους στο μαγειρεμά του. Βέβαια ομολογώ, πως όσο περνούν τα χρόνια, όλο και σπανίζουν τα γνήσια υλικά για την κατασκευή του... Τι είναι όμως αυτό που έκανε τον φετεινό Τσιριγώτικο Χόντρο να μη τρώγεται και να προκαλεί αναγούλα; Την απάντηση πατριώτες θα την βρείτε στα γραφόμενα που ακολουθούν.

Και ας πάρουμε πρώτα τα υλικά τα οποία χρησιμοποιήθηκαν αυτό το καιρό, για να κατασκευαστεί αυτό το άθλιο προϊόν που ονομάζεται «Τσιριγώτικος χόντρος» και που δεν έχει καμμία σχέση με το εκλεκτό φημισμένο μέλι των Κυθήρων.

Τα υλικά αυτά λοιπόν επάρθηκαν από τα κατάκαθα της ανθρώπινης ματαιοδοξίας, του άμεσου ή του έμμεσου ατομικού συμφέροντος, της αρρωστημένης φιλοδοξίας, της υπερβολικής ελληνικής καχυποψίας, της Τσιριγώτικης επίσης αρρωστημένης ζηλοφθονίας και κυρίως από τα συμπτώματα της ολοκληρωτικής τοπικιστικής τύφλωσης των ανθρώπων του νησιού μας.

Για μπαχαρικά και αλάτι, εχρησιμοποιήθηκαν διχαστικές σκοπιμότητες, κόψιμο ανθρώπινων σχέσεων και καλημέρας και συνθήματα «πολέμων» μεταξύ Κυθηρίων... Ακόμα έριξαν και μια μικρή δόση Αυστραλοτσιριγώτικου υλικού - όχι όμως μεγάλη, προς το παρόν...

Τώρα οι μάγειροι που εχρησιμοποιήθηκαν, πράγματι ήταν ανίδεοι και καινούργιοι, που ήθελαν να εδραιώσουν τη θέση τους σαν αρχιμάγειροι στην απανταχού Τσιριγώτικη «κουζίνα»...

Βέβαια μεταξύ των μαγείρων υπήρξαν και παλιοί, που ενδιαφερόντουσαν πιο πολύ για τη δική τους πελατεία, το δικό τους «μαγαζί»...

Οι μάγειροι αυτοί, λοιπόν, παλιοί και καινούργιοι, έχω την εντύπωση πως για κάποιο λόγο, ανακάτεψαν ανάποδα την κουτάλα στη καζάνα με το Τσιριγώτικο κουρκούτι, έτσι ο «χόντρος» έκοψε και τώρα είναι για πέταμα. Βέβαια αν μερικοί από εσάς Πατριώτες μπορείτε να τον φάτε, τότε καλή σας όρεξη... Όμως τους περισσότερους, νομίζω, πως θα τους πειράξει στο στομάχι και αναγκαστικά θα τον «αποβάλλουν». Ακόμα υπάρχει ο κίνδυνος ο χαλασμένος αυτός χόντρος, να μολύνει ολάκερο τον οργανισμό σας και το χειρότερο να αδρανοποιήσει το παραδοσιακό ανοσοποιητικό σύστημα, οπότε στο τέλος θα καταλήξετε να απομείνετε «γυμνοί», χωρίς ανθρώπινη οντότητα, δηλαδή σκέτα ζώα, ή «φυτά» όπως λένε στην ιατρική...

Όσο για του λόγου σας μάγειροι και αρχιμάγειροι, του φετινού Τσιριγώτικου Χόντρου, είμαι βέβαιος το κακομαγείρεμά σας αυτό πολύ σύντομα θα πειράξει και τα δικά σας στομάχια.

Οικοδομικές Κατασκευές & Επισκευές
«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΟΜΗ»
 Πλήρης και υπεύθυνη τεχνική κάλυψη
 Συζητούμε μαζί σας και λύνουμε το τεχνικό πρόβλημα που αντιμετωπίζετε, στο σπίτι, κατάστημα, εξοχικό
ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΣΟΡΜΠΑΤΣΙΔΗΣ
 Ποταμός Κύθηρα ΤΗΛ. 33931, 33932

Πρακτορείο Ταξιδιών
CONOMOS TRAVEL
 Εισιτήρια με F/B «ΜΑΡΘΑ»
 Ventouris Ferries
 ANEK Lines - Minoan Lines
 Adriatica - Mini Cruises
 Δ/ντής: ΛΙΑ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
 80200 ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
 Τηλ.: (0735) 33490, 33890 - FAX: 33890

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΙΩΑΝ. Σ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ
 Καψάλι, Κύθηρα
 Τηλ. (0735) 31189
 Πειραιάς 4115.956

Βιοτεχνία Επίπλων
 Επιπλώσεις & Εξοπλισμός
 Ξενοδοχείων - Πανσιόν
«Σ. ΜΑΡΑΒΕΛΙΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.»
 Παπαδοπούλου 17 Ρέντης
 Τηλ.: 4811.185 - FAX: 4260.897
 Οικία: 3450.166
 ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ
 Ειδικές τιμές για τους Κυθήριους

Συνεδρίασε η «Συντονιστική»
 Στις 15/5/96 συνεδρίασε η Συντονιστική Επιτροπή των Κυθηραϊκών Σωματείων Αττικής, με μοναδικό θέμα το Συγκοινωνιακό. Στην συνάντηση αυτή παραβρέθηκε και ο πλοιοκτήτης των Ο/Γ «ΘΗΣΕΥΣ» και «ΜΑΡΘΑ» κ. **Μοίρας** ο οποίος έκανε μια γενική ενημέρωση για το πρόβλημα που αντιμετωπίζει η εταιρία του με την δρομολόγηση του Ο/Γ «ΘΗΣΕΥΣ». Ουσιαστικά δε, ζήτησε την βοήθεια της Συντονιστικής να πιέσει το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας να δοθεί επιχορήγηση.

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Filoxenia Apartments
 ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ



Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments
 Αγία Πελαγία, Κύθηρα.
 Τηλ. κρατήσεων (0735) 33610 - 33100
 (01) 4173.542 - 4133.573
 Fax: 4133.548

ΝΟΗΣΗ
 ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΠΕΝΤΑΜΕΛΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ
 Δ/ΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ: ΘΕΜΗΣ ΚΑΠΛΑΝΕΡΗΣ
 ΔΗΜΟΣ ΣΟΒΟΛΟΣ

- Για όλες τις δέσμες
- Υποδομής Α και Β Λυκείου
- Αποφοίτων - Αναβαθμολόγησης

Λαζαράκη 27 - Γλυφάδα - Τ.Κ. 166.75
 Τηλ.: 8982.952

ΕΛΛΗΝΕΣ ΟΡΚΤΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
 ΕΛΕΓΚΤΕΣ - ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

☐ ΕΛ ☐ Βηλαρά 2, Ομόνοια, 10437 ΑΘΗΝΑ
☐ ΕΛ ☐ ΟΡ ☐ ΕΛ Τηλ.: 5249.973 FAX 5244.758
☐ ΕΛ ☐ Α.Μ.ΣΟΕ 108411841



Σύνταξη - Επιμέλεια: ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Παιδική Λογοτεχνία

Ηλιοβασιλέμα

Από τα σύννεφα κι από τα ουράνια
λίγο φως μεγάλο κύλησε
βρήκε τους ανθρώπους, τους χαιρέτησε
είδε τα βουνά τα προσκύνησε
έσπασε τους βράχους γέλιο τους έκανε
σαν το παιδί που τώρα γεννήθηκε.
Ζέστανε την καρδιά κι έβαλε μέσα της τα υλικά της
ευτυχίας
λίγη αγάπη, ειρήνη, ζωή χαμόγελα κι ευθύς ξεχείλισε
την πείνα χόρτασε

Κι έπειτα κουράστηκε σταγόνα αίμα έγινε που έπεσε
στη θάλασσα.

Κι απ' τα ουράνια τώρα βγήκαν τ' άστρα
κάνοντας τη δική τους δουλειά το φως και την ελπίδα.
Πήγαν στο ορφανό και το συντροφέψαν
Πήγαν στο φτωχό και μ' αστερόσκοπη του 'δωσαν
παιχνίδια
Πήγαν στο άρρωστο και τον τραγούδησαν μια ευχή
Μακάρι αίμα να φάνταζε μόνο όταν βασιλένε ο ήλιος
Μακάρι όλοι οι άνθρωποι στα γηραιά να πεθαίνουν
Μακάρι να 'ταν σκοτεινά μόνο τη νύχτα.
Καληνύχτα

ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
10/9/1993

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς
Τηλ.: 4173.023 - 4134.172 - 4179.826
Ευλεία παντός τύπου - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τοίχων
Ταβανίων - Πατώματα

Δικηγορικό Γραφείο ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος
(1ος όροφος) Πειραιάς 185.35
(όπισθεν Δημαρχείου) Τηλ.: 4127.646, 4126.230

Αναχωρήσεις Λεωφορείων Από και για τα Κύθηρα

Γεωργ. Δρακάκης

Τηλ. Αθηνών: Πρακτορείο «Κυθηραϊκό» 3827.360
Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31160

Α. ΚΑΛΦΑΣ Κοσμήματα - Ωρολόγια



Πανεπιστημίου 73 Αθήνα

Τηλ.: 3211.562

«BESTROM»

Κ. ΠΑΥΛΗΣ Π. ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ
ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΩΝ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

ΤΙΜΕΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΛΑΜΠΡΑΚΗ 9 ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ.: 4112.244 - 9417.311

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ ΔΗΜ. ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ

& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες - κατασκευές
οικοδομ. άδειες
αναπαλαιώσεις
κτιριακές επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα: Τηλ. 6912.653 - 8838.875
Κύθηρα: Τηλ. (0735) 31364

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΠΟΙΗΣΗ

V. S. SKANDA PRASAD (ΙΝΔΙΑ)

ΕΝΑ ΜΙΚΡΟ ΚΟΡΙΤΣΙ

Ενα γλυκό μικρό κορίτσι
είναι από το Μανγκαλόρ.
Ατύχημα πες το
που βρεθήκαμε μαζί.
Εξούσε μέσα στ' όνειρο.
Μούλεγε μ' ονειρευότανε
μέρα και νύχτα,
κι η ομορφιά της
ανθούσε μέσα στην αγάπη μας.

Παρέα με τ' αγιόκλημα
και τα μελίσσια του χωριού
άλλοτε ζούσε,
έτρεχε και τραγουδούσε,
μόνη, χορεύοντας
παράξενους άγριους χορούς
συχνά μπροστά στ' ασημένιο
σεληνόφως.
Μόνη κι απαράτηρητη...

Μετάφραση:
ΔΙΟΝΥΣΗ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ

Ο Βαγγέλης Μηνιώτης με τα «Πισωγυρίσματα», το νέο του βιβλίο, μας φέρνει στην περίοδο του Β' Παγκοσμίου Πολέμου. Ξαναθυμίζοντάς μας τα πριν και τα μετά, έτσι όπως τα έζησε παιδί ο ίδιος.

Με λέξεις απλές, χωρίς ρητορίες ή αλλοιώσεις, μας φώτισε με το δικό του φως τα πικρά βιώματα του τότε σαν ειλικρινής χρονικογράφος. Και όχι μόνο, αφού έχει ο Βαγγέλης το χάρισμα του καλού λογοτέχνη.

Υπήρξε, πράγματι, μια δύσκολη περίοδος εκείνη. Για όλους και περισσότερο για όσους ξέμειναν στις μεγάλες πόλεις. Με τον εχθρό να τους κυνηγά και το φίλο να τους αποκαλύπτει συχνά μόνο το κακό του πρόσωπο.

Τώρα που διαπιστώσαμε το τραγικό ξεγέλασμα από τους πολιτικούς και τις ιδεολογίες, γίναμε βέβαια σοφοί. Όμως οι άλλοι... όσοι έφυγαν... παραμένουν οι ξεγελασμένοι...

Από τη γειτονική Ιταλία μας ήλθαν δυο συμπαθητικές εκδόσεις. Η πρώτη με τίτλο: «DIARIO DI UNA NUVOLE BASSA» περιέχει στίχους του ANTONIO VANNI, ενώ η δεύτερη με τίτλο: «DAI GRADINI DEL TEMPO DEL SOGNO» αποτελεί μια εισαγωγή στην ποίηση πάλι του VANNI. Την υπογράφει ο FULVIO CASTELLANI. Και τα δυο βιβλία ανήκουν στη σειρά των εκδόσεων EVA.

Ο ANTONIO VANNI γεννήθηκε στην Ισέρνια το Δεκέμβριο του 1965 και εργάζεται σε μια ψυχιατρική κλινική. Έχει εκδόσει μέχρι σήμερα (5) βιβλία και συνεργάζεται σε δεκάδες λογοτεχνικά έντυπα με άρθρα, κριτικές, στίχους κ.λπ. Παράλληλα, έχει εμφανιστεί στην τηλεόραση, ακουστεί στο ραδιόφωνο, ενώ χαρακτηριστική είναι η συμμετοχή του σε Ποιητικές Ανθολογίες της χώρας του και του εξωτερικού.

«Η ποίησή του» γράφει ένας του κριτικός, «είναι λεπτή, κομψή, μ' ένα αέρα που εναρμονίζεται με τον ουρανό, με τους ανέμους, με τα κύματα και τα σύννεφα. Χειρίζεται τη μεταφορά χαριτωμένα».

Διονύσης Κουλεντιανός

ΝΙΚ - ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ.: 2917.700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΟΕΥΛΑ
Κουρτίνες - Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

Ποίηση

ΕΞΙΛΕΩΣΗ

Την ώρα που άφινε
την τελευταία του πνοή
ο ταλαίπωρος ζητιάνος,
ένα πουλί στο παραθύρι
τραγουδούσε τη λευτεριά...

ΧΑΡΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ

ΡΙΑΝΕΤΑ TERRA

Λευκά τραγούδια,
ταξιδεύουν στον λεβάντε τ' ανάσασμα,
λευκά όνειρα
πουλιών μυριόχρωμων,
συντροφεύουν τα σύννεφα,
λευκά στάχνα
περήφανα,
συννομιλούν με το Θεό για το αύριο,
λευκά καράβια
πολυίστια,
υπόσχονται τη διαίωσιση
της λευκότητας του έρωτα,
λευκά λυκόφωτα,
ζωγραφίζουν
το βάθος μιας εκστατικής παιδικής
στιγμής,
λευκά βαρύτιμα κοράλλια,
κοσμούν την ευωδιά των φιλιών.
Ενα μεγαλειώδες
απέραντο λευκό,
είναι ο ΡΙΑΝΕΤΑ TERRA

Γιάννης Γ. Κασσιμάτης

Από την ποιητική συλλογή
«Επιβίβαση για τα Κύθηρα»

Η ΑΓΑΠΗ

Η αγάπη είναι τάλανον
τα μάτια να διαβάζεις
και να μιλάς παρήγορα
ροδόσταμο να στάξεις.

Η αγάπη είναι σίγονο
πουλί μαλαματένιο,
που κάνει πλούσιο το φτωχό
κάτι το... τιποτένιο!

Η αγάπη είναι αστήρευτη
παραδεισένια βρύση,
που όποιος πιεί νεράκι της
αθάνατος θα ζήσει.

Φαρδούλης Ιωάννης
Γιατρός

ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ Νο II

Σαν ένα κρύσταλλο
ακριβό
που σπάζει
στο δάπεδο
και γίνεται συντρίμια,
δεν μοιάσανε
ποτέ
τα ιδανικά μου.
Για τούτο με
εξηπάτησαν
νομιζώ.
Αφού η γλώσσα τους
εις τας αισθήσεις μου
δεν ήλθε,
κι ανεπαισθήτως
ράγισε
η ψυχή μου.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Κ. ΔΡΟΥΓΚΑΣ

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Αξιοπρεπώς
έσβησα
τα πρόσφατα
όνειρά μου.

Ουδείς,
παρετήρησε
την λύπην μου.

Τοιουτοτρόπως
προσετέθη
εις την ψυχήν μου,
ένα
επί πλέον
πικρόν
βίωμα

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Κ. ΔΡΟΥΓΚΑΣ

Εκδρομή στα Κύθηρα με την Κυθηραϊκή αδελφότητα Πειραιώς

Γράφει ο Σπύρος Κωνστ. Πετρόχειλος

Για τη γιορτή του Αγίου Θεοδώρου προστάτου της νήσου των Κυθήρων, η Κυθηραϊκή αδελφότητα του Πειραιά πραγματοποίησε 3/ήμερο προσκύνημα στις Ιερές Μονές των Κυθήρων.

Η εκδρομή υπήρξε εξαιρετική και δεν είναι υπερβολή να πει κανείς, από όσους έλαβαν μέρος σ' αυτήν, ότι ήταν ένα όνειρο και ψυχική ανάταση από τις ομορφιές του νησιού και την ωραιότητα της φύσης του.

Μια παρέα από 38 άτομα, τα περισσότερα Τσιριγώτες, ξεκινήσαμε στις 10 του Μάη ημέρα Παρασκευή και ώρα 7:30 το πρωί με πούλμαν από το Δημοτικό Θέατρο του Πειραιά για τα Κύθηρα. Το πούλμαν ήταν Τσιριγώτικο, καινούργιο με όλες τις ανέσεις, αναπαυτικά καθίσματα και air-condition, ο οδηγός του Τσιριγώτης και αυτός, καλόκαρδος και ευγενικός από φυσικού του, είχε γνώμονα πως να είναι ευχάριστος και εξυπηρετικός σε όλους. Ο καινούργιος αυτοκινητόδρομος της Τρίπολης με τη σήραγγα του Αρτεμισίου, μήκους 1400 μέτρα, κάνει το ταξίδι της ξηράς από Πειραιά μέχρι Γύθειο να μην ξεπερνά σε χρόνο τις 4 ώρες.

Από το Γύθειο το πλοίο της γραμμής, το «Μάρθα», ξεκίνησε ώρα 2 το μεσημέρι για το λιμάνι της Αγίας Πελαγίας και ύστερα από ένα γαλήνιο και όμορφο θαλασινό περίπατο διάρκειας 3 ωρών πλεύρισε στην προβλήτα της παραλίας της Αγίας Πελαγίας και μας έκανε κατοίκους του Τσιρίγους.

Εγκατασταθήκαμε στο ξενοδοχείο Φιλοξένηα που βρίσκεται στην ακρογιαλιά της Αγίας Πελαγίας και από εκεί αρχίσαμε την περιήγησή μας. Επισκεφθήκαμε όλα τα αξιοθέατα μέρη του νησιού, από την Πλατεία Αμμο μέχρι το Καψάλι και τον Κάλαμο. Πήγαμε και προσκυνήσαμε σε όλα τα μοναστήρια, Μυρτίδια - Αγία Ελέσα - Αγία Μόνη και Αγιο Θεόδωρο. Ανεβήκαμε στο ιστορικό Κάστρο της χώρας. Διαβήκαμε πάνω από την γέφυρα του Κατουνηίου. Περιτριγυρίσαμε το θρυλικό Καστέλι του Αυλόμενα. Χαζέψαμε στο παζάρι του Ποταμού. Θαυμάσαμε τους κήπους του Καραβά. Δροσιστήκαμε στις πηγές του Μυλοποτάμου. Απολαύσαμε τη μαγευτική θέα του Bel-Vedere και της Χύτρας και γενικά γυρίσαμε από άκρη σε άκρη όλο το νησί με την πλούσια αυτοφυή και πολύχρωμη βλάστησή του. Την ημέρα της γιορτής του Αγίου Θεοδώρου, μετά την Θεία Λειτουργία και την περιφορά της εικόνας του Αγίου στον περίβολο της αυλής του μοναστηριού, έγινε πανηγυρής με τοπικούς χορούς και τραγούδια. Προσφέρθηκαν αναψυκτικά και γλυκά και έγινε τραπέζωμα σε όλους τους προσκυνητές με άφθονο και ωραιότατο φαγητό, ώστε όλοι οι παρευρισκόμενοι στην εορτή του Αγίου να μείνουν ευχαριστημένοι και με όμορφες εντυπώσεις. Ωραία εκδήλωση της οργανωτικής επιτροπής για σύσφιγξη των πατριωτικών δεσμών και της αδελφοσύνης των κατοίκων του νησιού.

Η αρχηγός μας, γέννημα θρέμμα Τσιριγώτισσα, ακούραστη γεμάτη ενθουσιασμό και αγάπη για την ιδιαίτερη της πατρίδα δεν έπαυσε στιγμή στο να μας εξηγήει και να μας αναπτύσσει την τουριστική και

ιστορική αξία κάθε ενδιαφέροντος τοπίου, την ευχαριστούμε για την ομορφιά που χάρισε και αυτή στην εκδρομή.

Το νησί μας, κρατά πάντα την δική του ιδιαιτερότητα στην ομορφιά του από τη φύση, παράλληλα και η αγάπη των παιδιών του, των κατοίκων του, του χαρίζουν μία εξαιρετική ανάπτυξη στην σύγχρονη εξέλιξη του πολιτισμού. Ενας οικοδομικός οργανισμός έχει πλουτίσει όλο το νησί με ωραιότερες οικοδομές και μεγαλοπρεπή ξενοδοχειακά συγκροτήματα. Το ξενοδοχείο Φιλοξένηα που μείναμε 3 μέρες είναι και αυτό ένα στολίδι στο νησί. Η καθαριότητά του εντυπωσιακή, παντού όλοι οι χώροι του αστράφτουν. Η άνεση και η ευρυχωρία των δωματίων του πλαισιούμενα με χλω, μικρή οικιακή κουζίνα και ξεχωριστό λουτρό σε κάθε δωμάτιο το κάνουν ελκυστικό. Οι βεράντες του, οι κήποι του, οι αυλές του, του δίνουν ομορφιά και χάρη. Τα άφθονα νερά του, τα τέλεια τηλεφωνικά του συστήματα, η επίπλωσή του, μαρτυρούν πολιτισμό. Έχει 70 δωμάτια με συνολική δύναμη 116 κρεβάτια. Συγχαρητήρια στους πατριώτες που το έφτιαξαν και το εργάζονται.

Την Κυριακή 12 Μαΐου πήραμε το δρόμο της επιστροφής. Ο καιρός είχε αλλάξει και δυνατοί άνεμοι είχαν κάνει τη θάλασσα τρικυμισμένη. Το πλοίο έφυγε από την Αγία Πελαγία στις 4 το απόγευμα και έφθασε στο λιμάνι του Γυθείου στις 7:30. Τώρα το ταξίδι μας δεν ήταν θαλασσινός περίπατος ήταν θαλασσινό ταξίδι με δυνατή θάλασσα. Ετσι μας δόθηκε η ευκαιρία να απολαύσουμε και την αγριεμένη θάλασσα των Κυθήρων.

Ωρα 8 το βράδυ φύγαμε με το πούλμαν από το Γύθειο, η κίνηση στη διαδρομή δεν ήταν πολύ μεγάλη και ώρα 11:30 είμεθα στον προορισμό μας στο Δημοτικό Θέατρο του Πειραιά.

Κλείνοντας την παρούσα περιγραφή μου παραθέτω ένα ποίημα που είναι μετάφραση εκ του Γαλλικού του Μιχάλη Πετρόχειλου, για ένα νησί του Ιονίου, που συμβολίζει τα Κύθηρα:

Ονειρεύομαι ένα νησί αρχαίο
ένα Ελληνικό νησί, που τ' όνομα του είν' από χρυσάφι
ανοιγμένο τριαντάφυλλο, επάνω στο γαλάζιο
κάποιος θάλασσας του Ιονίου.

Το βλέπω να καθρεφτίζεται μες' το νερό
με τα σπίτια του σπαρμένα στου λόφου την πλαγιά.

Και βλέπω τις ελιές να φρίσουν στον άνεμο
και τις μέλισσες να πετούν μες' απ' τα δέντρα

ήρεμος είν' ο ουρανός

καράβια στο απόμακρο περνάνε.

Ενα παιδί, όμορφο σαν λουλούδι

τραγουδά την ψυχή του θεοκρίτου.

Κ' η Αφροδίτη διπλώνει την ξαντιά γύμνια της
μες' το πρωινό που χαμογελά.

Αθήνα 13-5-1996

Κυθήριοι που πρόσφεραν και εκτός Κυθήρων

Εμμανουήλ Κατσούλης Η προσφορά του στην Ικαρία

Είναι γνωστή η ευαισθησία της «Κ.Ι.» σε πρόσωπα που πρόσφεραν ή διέπρεψαν και εκτός Κυθήρων, τους οποίους πάντα παρουσιάζει. Σήμερα έχει την τιμή να παρουσιάσει μια Κυθηραϊκή προσωπικότητα που έζησε και βοήθησε το νησί της Ικαρίας.

Εμείς δε χρειαζόμαστε να γράψουμε απολύτως τίποτε. Αφήνουμε τους ίδιους τους ανθρώπους της Ικαρίας να μιλήσουν γι' αυτόν και για το έργο του. Μας μίλησε ο κ. Αθανάσιος Βελετάκης:

Ο,τι είναι για την Ελλάδα ολόκληρη και πιότερο για την Αθήνα οι αδελφοί Ζάππα, ο Βαρβάκης, ο Συγγρός, ο Αβέρωφ κ.λπ. είναι για την Ικαρία και τον Εύδηλο, ο Μάκης Κατσούλης και Σταμάτης Κουτσουφλάκης με τις αντάξιες γυναίκες τους.

Μεγάλοι ευεργέτες

Προτάσω τον Μάκη Κατσούλη και γιατί χρονολογικά και σε ύψος προσφοράς προηγείται αλλά και γιατί δεν ήταν Ικάριος, που σημαίνει πως προς τις χειρονομίες του παρακινήθηκε όχι την αγάπη που αισθανεται ο κάθε άνθρωπος για την γεννέτριά του αλλά από ενδόμυχη διάθεση να συμβάλλει στην αναβάθμιση του χωριού της γυναίκας του, της άλλης ψυχής του όπως συνήθιζε να λέει.

Ο Μάκης Κατσούλης γεννήθηκε στο όμορφο νησί των Κυθήρων και υπέγραφε πάντοτε με την υποσημείωση ο εκ Κυθήρων.

Η πρώτη επαφή του Μάκη Κατσούλη με την Ικαρία και τον Εύδηλο έγινε το 1931, τότε που επισκέφθηκε την Ελλάδα με την γυναίκα του, για να γνωρίσει το χωριό της και τους συγγενείς της.

Κατακτήθηκε από το περήφανο νησί της Ικαρίας και τους σεμνούς κατοίκους της κι απόδειξη γι' αυτό είναι ότι προσεφέρθηκε να χρηματοδοτήσει τον λιμενοβραχίονα Εύδηλου με δάνειο ανερχόμενο τότε σε 750.000 δρχ. περίπου, άτοκο με εξόφληση πολύχρονη από τα τέλη προσόρμησης στο λιμάνι πλοίων και παντός είδους πλεούμενων.

Η δεύτερη επίσκεψή του στον Εύδηλο έγινε μεταπολεμικά, και τότε μετέτρεψε το δάνειο σε δωρεά.

Ο δεσμός του με τον Εύδηλο και την Ικαρία κατέστη αριστος.

Οι από το 1955 προσφορές του Μάκη Κατσούλη και μέχρι τον θάνατό του, έφθασαν το ποσό των 240.000 δολαρίων και διετεθήσαν:

- Για την ανέγερση του τριόροφου Κατσούλειου Μεγάρου, που στο εισόγειό του οποίου στεγάζεται σήμερα το Μαθητικό Κέντρο.
- Την ανέγερση του Ιερού Ναού Αγ. Νικολάου.
- Την ανέγερση στο νεκροταφείο Ευδήλου του Ναού της Αγ. Καλλιόπης.
- Την προέκταση του νεκροταφείου Ευδήλου και τον εξωραϊσμό του γύρω χώρου του.
- Την ανακατασκευή και προέκταση του μνημείου των πεσόντων υπέρ Πατρίδας - Ελευθερίας.
- Την λιθόστρωση του κεντρικού δρόμου Ευδήλου.
- Του σπάνιου κάλους γλυπτού μαρμαρίνου νάρθηκα του Μητροπολιτικού Ναού Ευδήλου.
- Την επιμαρμάρωση του δαπέδου του παραπάνω αναφερόμενου ναού.
- Την χρηματοδότηση της μεταφοράς του νερού της πηγής Κεραμέ στον Εύδηλο.
- Την συμβολή του για την βελτίωση του έργου ύδρευσης της Κοινότητάς μας, πιθανώς δε και για άλλα τα οποία ίσως δεν συγκρατούμε.

Εīs ανταπόδοση η Κοινότητά μας και το σύνολο των κατοίκων με απόφασή της, τον ανακήρυξαν επίτιμο δημότη.

Τοποθέτησαν στον παραπλευρώς του Κατσούλειου Μεγάρου ανθώνα την χάλκινη προτομή του. Ονόμασαν μία από τις πλατείες Ευδήλου σε πλατεία Κατσούλη.

Προς τιμή του και προς τιμή της συζύγου του έδωσαν το όνομα της δεύτερης στον κεντρικό δρόμο του Ευδήλου.

Ανήρτησαν σε περίοπτο θέση, στους προθαλάμους των κτισμάτων του, την εικόνα του ζεύγους και καθιέρωσαν την τέλεση μνημοσύνου στην επέτειο του θανάτου του εις την οποία συνήθως ιερουργεί ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Σάμου - Ικαρίας.

Προσθέτω την κατ' επανάληψη γενομένη ομολογία του, ότι για τις προσφορές του εβάρυνε πολύ η απόλυτη εμπιστοσύνη του στα πρόσωπα της τριμελούς Επιτροπής την οποία ο ίδιος συγκρότησε για την διαχείριση των δωρεών του στην οποία περιλαμβάνονταν κι ο προ ολίγον ετών μεταστάς εις Κύριον, Αρχιερατικός Επίτροπος Β. Ικαρίας, αιδεσιμότατος Νικ. Μαζαρης.

(Σ.Σ.) Πολλές - πολλές ευχαριστίες στο ζεύγος Βρεττού και Ελβίρας Κυπριώτη για το φωτογραφικό υλικό που μας προμήθευσαν.



Ευχαριστίες

Η «Κ.Ι.» ευχαριστεί θερμά τον κ. **Αθανάσιο Βαλετάκη** και την Κοινότητα Ευδήλου για τις πληροφορίες τους σχετικά με τον μεγάλο Κυθήριο καθώς επίσης το ζεύγος **Βρεττού και Ελβίρας Κυπριώτη** για το φωτογραφικό υλικό τους.

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ηλεκτρολόγος Μηχανικός

Τηλ.: 4111.174 Πειραιάς
(0735) 33505, Κύθηρα

Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών

ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ.: 4121.710

Ούτε φωνή ούτε ακρόαση

Στο φύλλο μας, μηνός Νοεμβρίου 1995, φιλοξενήσαμε άρθρο του συμπατριώτη μας κ. Τάσου Τριφύλλη, στο οποίο περιλαμβάνεται έκκληση του, που προβάλαμε και ως πρόταση του μήνα, με την οποία ζητούσε από το Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβο να μεριμνήσει ως πρόεδρος του Τριφυλλείου Ιδρύματος, να αναπαλαιωθεί, με δαπάνες του Ιδρύματος, η πατρική οικία του αειμνήστου Κυθήριου μεγάλου ευεργέτη Νικολάου Ι. Τριφύλλη και να χρησιμοποιηθεί για τη στέγαση του μουσειακού υλικού της Παληόχωρας.

Την παραπάνω έκκληση - πρόταση διατύπωσε ο κ. Τάσος Τριφύλλης, όπως φαίνεται από επιστολή του που δημοσιεύθηκε στο φύλλο του μηνός Φεβρουαρίου 1996, ύστερα από το ενδιαφέρον που είχε εκδηλώσει ο Σεβασμιώτατος γαι την εκτέλεση του προτεινόμενου έργου, σε συζήτηση που είχε γίνει μεταξύ τους το καλοκαίρι του 1995.

Απορούμε λοιπόν και ασφαλώς απορούν μαζί μας και όλοι οι αναγνώστες μας, γιατί ο Σεβασμιώτατος δεν έδειξε μέχρι σήμερα εμπράκτως το ενδιαφέρον που είχε εκδηλώσει προφορικά και ούτε απάντησε στην πρόταση του κ. Τ. Τριφύλλη. Τώρα πλέον είναι πολύ αργά. Τον πρόλαβε ο νόμος 2386/96.



Η επίδραση της Βενετσιάνικης γλώσσας στα Επτάνησα

Το νέο βιβλίο του λογοτέχνη - συγγραφέα
κ. Γιάννη Γ. Κασσιμάτη

Γεώργιος Β. Κασσιμάτης

Συν/χος εκπαιδευτικός

Ο εκλεκτός συμπατριώτης μας λογοτέχνης και συγγραφέας κ. Γιάννης Γ. Κασσιμάτης, επίτιμος Ανώτατος υπάλληλος του Ο.Τ.Ε., κυκλοφόρησε πρόσφατα το νέο του βιβλίο με τίτλο «Η επίδραση της Βενετσιάνικης γλώσσας στα Επτάνησα». Πρόκειται για μια σοβαρή και τεκμηριωμένη μελέτη, μέσα στην οποία αναλύονται με αξιοθαύμαστο τρόπο, οι λόγοι της γλωσσικής αυτής επίδρασης.

Ο πολύ γνωστός στο πανελλήνιο Δρ. κ. Νίκος Ζακόπουλος, θεατρικός συγγραφέας, δοκιμιογράφος, λογοτέχνης και Πρόεδρος της Πανελληνίας Ενωσης λογοτεχνών, ο οποίος έγραψε τον κολακευτικότατο πρόλογο του βιβλίου, το χαρακτηρίζει μέσα σ' αυτόν, ως ένα «κείμενο περισπούδατο από κάθε άποψη». Και είναι βέβαιο, ότι δεν υπερβάλλει καθόλου.

Ο φίλτατος και αγαπητός μας κ. Γιάννης Κασσιμάτης, διεξέρχεται το θέμα με απόλυτη υπευθυνότητα, πληρότητα και ολοκληρωμένες απόψεις, προσδίδοντας στο κείμενο μια ιδιαίτερη βαρύτητα και ένα ξεχωριστό κύρος. Τα στοιχεία αυτά άλλωστε, βλέπουμε να κυριαρχούν και σ' όλες τις πολύ μεστές περιεχομένου διαλέξεις του που μας έδωσε μέχρι τώρα με μια εντυπωσιακή επιτυχία και γλαφυρότητα, απευθυνόμενος κάθε φορά σε ένα εκλεκτό και πρωτοφανές σε πυκνότητα ακροατήριο, το οποίο πλαισίωνε τις κατάμεστες αίθουσες των ομιλιών του.

Ας σημειωθεί, ότι ο καταξιωμένος πλέον συμπατριώτης μας λογοτέχνης και συγγραφέας κ. Γιάννης Κασσιμάτης, έχει ήδη επιτύχει μια λαμπρή θητεία στο χώρο των Γραμμάτων, εντός του οποίου έγινε

πολύ γνωστός, από την μέχρι τώρα πνευματική του προσφορά. Γιατί πέραν των εκδοθέντων 4 συνολικά βιβλίων του, τα οποία φιλοξενούνται στις προθήκες των καλύτερων βιβλιοπωλείων της Αθήνας, υπάρχει και η άμεση επικοινωνία του με το κοινό σε πανελλαδική κλίμακα, μέσω των διαφόρων κειμένων του που δημοσιεύονται στα πιο έγκυρα λογοτεχνικά περιοδικά.

Διαβάζουμε, ότι το βιβλίο αυτό, είναι τιμητικά αφιερωμένο στη σύντροφό του Γωγώ, ενώ αποτελεί μια πολύ καλαίσθητη και επιμελημένη έκδοση του εκδοτικού οίκου «Φαίδρος».

Τη γενική επιμέλεια, είχε ο ίδιος ο συγγραφέας, όπως φυσικά και όλων των άλλων βιβλίων του.

Από την πολύ αξιόλογη επίσης συνέντευξή του, που έδωσε στο κανάλι Τηλε - Τώρα, μάθαμε τους αμέσως επόμενους πνευματικούς του στόχους, που είναι το ευρισκόμενο υπό εκτύπωση βιβλίο του με τις Κυθηραϊκές Παροιμίες, η έκδοση εν συνεχεία μιας μονογραφίας με θέμα τις Τηλεπικοινωνίες των Κυθέρων, μιας νέας ποιητικής συλλογής κ.λπ.

Κλείνουμε το σημείωμά μας, με την επισήμανση, ότι ο κ. Γιάννης Κασσιμάτης, που τιμά ιδιαίτερα τα Κύθηρα, είναι τακτικό μέλος της Πανελληνίας Ενωσης Λογοτεχνών, του Φιλολογικού Συλλόγου «Παρνασσός», της Ελληνικής Γλωσσικής Εταιρείας και πολλών άλλων σωματείων και συλλόγων.

Τον συγχαίρουμε από βάθους καρδιάς για το έργο του και του ευχόμαστε να του δίνει δύναμη ο Θεός, ώστε να μας παρουσιάσει σύντομα και τις νέες λαμπρές πνευματικές του δημιουργίες.

Παρουσίαση βιβλίου στην Κρήτη

Σε μια αίθουσα κατάμεστη από ακροατές, έγινε στα Χανιά, στις 11/5/96, η παρουσίαση του βιβλίου του κ. Βασίλη Λευθέρη-Κατελούζου, καθηγητή του Πολυτεχνείου Κρήτης, «Ελληνική κληρονομιά και σύγχρονος Έλληνας».

Η αίθουσα, που ανήκει στο Πολυτεχνείο σήμερα και στη Γαλλική Σχολή Χανίων κάποτε, δεν μπόρεσε - κι ως ήταν Σάββατο βράδυ - να φιλοξενήσει το μεγάλο πλήθος του κόσμου που συνέρευνε για να παρακολουθήσει την παρουσίαση και να δει από κοντά το συγγραφέα.

Στο ακροατήριο, σπουδαία θέση κατείχαν οι συνάδελφοι του κ. Λευθέρη, καθηγητές του Πολυτεχνείου, πάμπολλοι φοιτητές του, οι συνεργάτες του βιβλίου, άνθρωποι του πνεύματος και απλός κόσμος. Την παρουσίαση έκανε η διευθύντρια της βιβλιοθήκης του Πολυτεχνείου, κ. Ανθή Κασιρίκου.

Ο συγγραφέας στη συνέχεια, μας προέτρεψε να «μη λυπηθούμε το δάκρυ», ακούγοντας το μοιρολόγι της Ηλέκτρας απ' την ομώνυμη τραγωδία του Σοφοκλή, και τον Ύμνο της Μ. Παρασκευής.

Ακόμα πρότεινε να αφουγκραστούμε τον ήχο των κυμάτων του Αιγαίου, στη μουσική της Ελένης Καραϊνδρου που ακούστηκε μετά, και τέλος να εξιλεθούμε με μια προσευχή σ' ένα ξωκλήσι του Αιγαίου.

Οι εξηγήσεις του ίδιου του συγγραφέα για το βιβλίο, που αφορά τη γλώσσα, την ελληνική κληρονομιά και το στήριγμά τους, που θεωρεί ότι είναι η οικογένεια, ήταν ξεκάθαρες και λυτρωτικές, για ένα κόσμο που βουλιάζει στην αποπνευματικοποίηση και την αλλοτρίωση.

Από τις ερωτήσεις και παρατηρήσεις των ακροατών, πρέπει να σημειώσουμε, όσες προέρχονταν από τους φοιτητές του κ. Λευθέρη και που αφορούσαν πολλά θέματα του βιβλίου κι ακόμα να αξιολογήσουμε αναλόγως το σχόλιο του συγγραφέα για το μεγαλύτερο κίνδυνο που κινεί σήμερα και που είναι ο μηδενισμός, που χτυπά την πόρτα της ελληνικής οικογένειας.

Ενα είναι σίγουρο. Οι ατραπές της παραδείσου βρίσκονται μέσα μας, μέσ' στην πλούσια κληρονομιά μας και ευτυχώς μέσα στην ψυχή των ομογενών μας, που απέδειξαν άλλη μια φορά, πως δεν πρέπει να ντρεπόμαστε που «καταγόμαστε από νησί και δε λεγόμαστε Αθηναίοι» - όπως είπε ο συγγραφέας και επίσης, πως η στροφή προς ένα νέο ανθρωπισμό που είναι σύγχρονη αναγκαιότητα, πολλά θα οφείλει στους ανθρώπους που ξεκίνησαν μικροί από τον τόπο τους και διέπρεψαν σ' ένα τόσο δύσκολο κόσμο

Ντίνα Σαρίου

Ξενοδοχείο «ΜΕΘΑΝΙΟΝ»

Ιαματικά Λουτρά
στα Μέθανα

Ειδικές τιμές για τους Τσιριγώτες
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Δ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Τηλ.: (0298) 92227 - 92634

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: 33313
Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40
Τηλ.: 4131.853

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

- ✦ ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
- ✦ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ
- ✦ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
- ✦ ΚΑΜΠΙΝΓΚ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 4Α - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4121.378

Δακτυλογραφήσεις
αναλαμβάνω πάσης φύσεως
Ελληνικά & Αγγλικά

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΥΛΑΚΗ

Φράτσια Κύθηρα
Τηλ.: (0735) 31443
Επιμελημένη εργασία



Ματιές στα νέα βιβλία

Εμμ. Στάθη:

«Το γλωσσικό μας πρόβλημα»

Ενα νέο βιβλίο του γνωστού συμπατριώτη μας γλωσσολόγου κ. Εμμανουήλ Σ. Στάθη κυκλοφόρησε αυτές τις μέρες από τις εκδόσεις «Αρμός» με τίτλο «Το γλωσσικό μας πρόβλημα». Στο βιβλίο αυτό ο σεβαστός μου καθηγητής ενώ κάνει μια γενική θεώρηση του προβλήματος της ελληνικής γλώσσας σήμερα, φθάνοντας στο συμπέρασμα πως ακόμη και σήμερα στην Ελλάδα δεν υπάρχει οργανωμένη γλωσσική έρευνα, ούτε ολοκληρωμένη γλωσσική παιδεία, παραθέτει ένα απάνθισμα γλωσσικών «κακουργημάτων» όπως το τιτλοφορεί όπου εμφανίζονται διάφορες «κακοποιήσεις» του Ελληνικού έντυπου ή ηλεκτρονικού λόγου, στην σύνταξη, την έκφραση, την ορθογραφία κ.λπ.

Διονύση Κουλεντιανού: «5 ποιήτριες από την Ινδία». Εκδόσεις «Πάραλος», Αθήνα 1996.

Στο βιβλίο αυτό ο συνεργάτης της «Κ.Ι.» παρουσιάζει 5 ποιήτριες από την Ινδία, με δείγμα γραφής τους. Είναι οι HARIN KUMARI MAJITHIA, MAHASHWETA CHATURVEDI, MARIA D' COSTA, VINITA KAUL και KANAKA DURGA RAO.

DENIS KOULENTIANOS «GREEK SMILES» POEMS «PARALOS» EDITIONS με ποιήματα του Διονύση Κουλεντιανού μεταφρασμένα στα Αγγλικά.

Καψάλι: Έργα τουριστικής υποδομής

Εν όψει της καλοκαιρινής σαιζόν η Κοινότητα Κυθέρων έκανε διάφορα έργα στο Καψάλι. Σε σύντομη επίσκεψή μας, διαπιστώσαμε την αντικατάσταση των σιδερένιων σκαλών με πέτρινες καλαίσθητες και πιο ασφαλείς σκάλες στην παραλία καθώς επίσης και την όμορφη πλακόστρωση του δρόμου γύρω-γύρω στην παραλία.

Φράτσια: Διαπλατύνσεις - ασφαλτοστρώσεις

Μεγάλες διαπλατύνσεις έγιναν κατά μήκος του κεντρικού δρόμου των Φρατσιών από την ξεροσοβάλα μέχρι το χωριό. Αυτές οι διαπλατύνσεις είναι πρωτόγνωρες για το χωριό και ανακούφισαν πολύ τα οχήματα και τους οδηγούς από και προς τα Φράτσια. Ενα πρόβλημα όμως που έχει δημιουργηθεί είναι ότι θα πρέπει να επανατοποθετηθούν οι κολώνες της ΔΕΗ στην άκρη διότι δεν μετακινήθηκαν ακόμη. Είναι ανάγκη η ΔΕΗ να λύσει το πρόβλημά μας.

Τέλειωσε η ασφαλτοστρωση Φρατσιών - Αυλέμονα

Πριν λίγες μέρες ασφαλτοστρώθηκε και το τελευταίο κομμάτι που είχε απομείνει του δρόμου Φρατσιών-Αυλέμονα. Μια παλαιά επιθυμία των κατοίκων του νοτίου τμήματος του νησιού πραγματοποιήθηκε γιατί συντομεύθηκε η διαδρομή τους προς Αυλέμονα.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΛΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦ.: 33590



ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ
INTERAMERICAN

ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ



Εμπορικό Κέντρο «ΙΟΝΙΑ CENTER»
Λεωφ. Ηρακλείου 269
Τηλ.: 2714.360 Fax.: 2792.847

ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΜΕ ΕΥΘΥΝΗ

MAYFAIR DRY CLEANERS



Dry Cleaning Specialists in:

- * Wedding & Evening Gowns
- * All Mending & Alterations
- * Top Quality Workmanship Guaranteed

OPEN 7a.m. - 4.30 p.m. Mon - Friday
121 RIDING RD, HAWTHORNE 399 9444



ΟΔΟΙΠΟΡΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ Η Μυρτιδιώτισσα στη Πάρο

«Χαίροις των Κυθήρων η αργός,
και καύχημα μέγα και γλυκειά καταφυγή»

π. ΓΕΡ. ΜΙΚΡΑΓΙΑΝΝΑΝΙΤΗΣ

Γράφει ο Βασίλης Ιερέως Χάρος

Ο πατήρ Μάρκος Δεσποτίδης, πρωτοπρεσβύτερος και Αρχιερατικός Επίτροπος Αμοργού, ήταν αυτός που μου μίλησε πρώτος για το γυναικείο μοναστήρι της Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης στη νήσο Πάρο. Μάλιστα μια κοπέλλα απ' την ενορία του έχει πάει σ' αυτή τη μονή, έγινε μοναχή και ευρίσκεται τώρα εκεί.

Πράγματι στο ημερολόγιο της Εκκλησίας της Ελλάδος βλέπουμε στη Μητρόπολη Παροναξίας να αναφέρεται η γυναικεία μονή της Παναγίας της Μυρτιδιωτίσσης (τηλ.: 0284-23534).

Πληροφορούμαι ότι κάποιος μαθητής του Αγίου Νεκταρίου, με την υπόδειξη εκείνου, πήγε στη Πάρο, στη μονή Λογγοβάρδας που ήταν ονομαστή για την πνευματικότητα της. Μετά από χρόνια ίδρυσε το γυναικείο μοναστήρι Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης σε άλλη τοποθεσία.

Το ημερολόγιο αναγράφει έτος ίδρυσεως το 1939. Όμως πώς λεγόταν αυτός ο μοναχός της μονής Λογγοβάρδας που ίδρυσε το γυναικείο μοναστήρι Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης Θαψανών Πάρου; Ποιά ήταν η καταγωγή του και γιατί αφιέρωσε στην Παναγία της Μυρτιδιωτίσσης τη νέα μονή;

Ενα ταξίδι στην Πάρο ελπίζω θα μας δώσει την απάντηση.



Ταξίδι στη Πάρο

Ήταν Δεκαπενταύγουστος όταν βρέθηκα στη Πάρο. Παραμονές της Παναγίας. Είχα προγραμματίσει να μείνω εκεί δέκα ώρες. Προορισμός μου η επίσκεψη στη μονή Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης Θαψανών Πάρου. Φυσικά δεν είναι δυνατόν να βρεθείς στην Πάρο και να μην επισκεφθείς και την Εκατονταπυλιανή, το εξαιρετικό αυτό δημιούργημα των αγίων Ισαποστόλων βασιλέων Κωνσταντίνου και Ελένης, που πραγματικά σε εντυπωσιάζει. Αυτό όμως ήταν εύκολο. Διακόσια μέτρα περίπου από εκεί που αράζει το βαπόρι ευρίσκεται, και δεν χρειάζεται ούτε κόπος, ούτε πολύς χρόνος για να φθάσει κανείς ως εκεί. Το δύσκολο ήταν η μονή Μυρτιδιωτίσσης.

Με ένα νοικιασμένο δίτροχο, ξεκίνησα απ' το λιμάνι της Πάρου για το μοναστήρι. Περιπλανήθηκα περίπου μια ώρα για μια απόσταση 8-10 χιλιομέτρων. Μου έκανε εντύπωση ότι πουθενά δεν υπήρχε πινακίδα που να σε κατευθύνει. Βέβαια αργότερα κατάλαβα πως αυτό δεν ήταν τυχαίο.

Αφησα τον κεντρικό ασφαλτοστρωμένο δρόμο του νησιού και πήρα ένα χωματόδρομο τον οποίο μου υπέδειξε κάποιος. Δύσκολος και ανηφορικός δρόμος με πολλές στροφές και με πολλές διακλαδώσεις που σε προβληματίζουν πια κατεύθυνση να ακολουθήσεις. Μετά από κάποιες περιπλανήσεις βρέθηκα σε ένα οροπέδιο και αντίκρουσα το μοναστήρι στο βάθος.

Σε εντυπωσιάζει απ' την πρώτη στιγμή ο όγκος του μοναστηριού. Μοιάζει με όαση σε μια άγονη και έρημη περιοχή. Σε λίγο κτυπούσα το κουδούνι της μεγάλης σιδερένιας πόρτας και μια καλόγρια μου άνοιξε και με οδήγησε στην εκκλησία. Ήταν η ώρα που γινόταν η παράκληση. Χορωδία από καλόγριες τις οποίες δεν έβλεπες, έψαλλαν πολύ κατανυκτικά.

Η ακολουθία γινόταν χωρίς ιερέα. Οση ώρα έψαλλαν, η ματιά μου περιεργαζόταν την ωραία εκκλησία. Αρκετά μεγάλη και πλούσια διακοσμημένη.

Όταν τελείωσε η παράκληση, μια καλόγρια με ευγένεια με παρεκάλεσε να βγω από την εκκλησία. Εφ' όσον η παράκληση είχε τελειώσει δεν είχε νόημα η παραμονή μου στην εκκλησία, είπε. Με οδήγησε έξω στην αυλή



όπου μια άλλη καλόγρια κρατούσε το δίσκο με το καθιερωμένο λουκούμι και το κρύο νερό. Όλα έδειχναν πως βιάζονταν να απαλλαγούν απ' την παρουσία μου. Αφού πήρα το κέρασμα, είπα στην καλόγρια το σκοπό της επίσκεψής μου.

- Τι πληροφορίες θέλετε, με ρωτά.
- Θα ήθελα να μάθω, της λέω, ποιός ήταν ιδρυτής αυτής της μονής και από που καταγόταν.
- Ιδρυτής και κτήτωρ της μονής υπήρξε ο αείμνηστος πατήρ Φιλόθεος Ζερβάκος, ο οποίος διέτελεσε ηγούμενος της μονής Λογγοβάρδας Πάρου και καταγόταν απ' τους Μολάους Λακωνίας. Από ένα χωριό των Μολάων.
- Γιατί αφιέρωσε το καθολικόν της μονής στην Παναγία τη Μυρτιδιώτισσα;
- Αυτά να πάτε στη μονή Λογγοβάρδας να τα ζητήσετε. Εκεί θα σας πουν. Θα σας παρακαλούσα όμως στην έρευνα που κάνετε, εμάς να μη μας συμπεριλάβετε. Εμείς δεν θέλουμε δημοσιότητα και πιστεύω να δείξετε κατανόηση.

Προσπάθησα να την πείσω ότι η έρευνα η δική μου σε καμιά περίπτωση δεν πρόκειται να διασαλεύσει την ησυχία και τη γαλήνη του μοναστηριού. Ακόμη κι αν κάποτε αυτά δημοσιευθούν, απευθύνονται σ' ένα αναγνωστικό κοινό πολύ περιορισμένο.

Δεν ήθελε να πεισθεί. Τη χαιρέτησα και έφυγα. Λίγο πιο πέρα απ' το μοναστήρι, συνάντησα ένα γεροντάκο καβάλα στο γαϊδουράκι του να πηγαίνει στα κτήματά του. Τον χαιρέτησα και του λέω.

- Πες μου τι ξέρεις για το μοναστήρι.
- Ο πατήρ Φιλόθεος το έκτισε. Μεγάλη μορφή. Εδώ είναι θαμένος. Θάναι καμιά δεκαριά χρόνια που έχει κοιμηθεί. Πριν το πόλεμο πήρε αυτά τα κτήματα που ήταν μετόχια μιας μονής της Χίου και έκτισε το μοναστήρι.



- Μήπως ανήκαν στη μονή Μυρτιδιωτίσσης Χίου;
 - Δεν ξέρω. Ίσως.
 - Πότε γιορτάζει το μοναστήρι;
 - Στις 24 Σεπτεμβρίου.
 - Ερχεται πολύς κόσμος;
 - Αρκετοί.
- Χαιρέτησα τον γεροντάκο, πήρα και δυο-τρεις φωτογραφίες του μοναστηριού και έφυγα.

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1993

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΛΙΖΑ ΣΙΟΛΑ - ΑΛΕΚΟΣ ΤΑΒΛΑΡΙΔΗΣ

αρχιτέκτονες - πολυεσδομοί

Συνεργάτης: **ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΟΛΑΣ**
Αρχιτέκτονας επίκουρος καθηγητής ΕΜΠ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
ΑΝΑΣΤΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΟΤ - ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ
ΜΕΓΑΛΗ ΓΝΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΚΑΙ
ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Διεύθυνση: Ι. Δαμασκηνού 20 Αθήνα 11471
Τηλ.: 6434.027 FAX: 6435.387

Για μια νέα στρατηγική στα θέματα του Κυθηραϊσμού

160ν

Οι διαστάσεις του Κυθηραϊσμού

Γράφει ο Ηλ. Μαρσέλλος

Πριν φθάσουμε στα Όργανα που θα κληθούν να καλλιεργήσουν αυτήν την νέα τοπική φιλοσοφία και να αντιμετωπίσουν την ανάπτυξη της θα πρέπει να αναφερθούμε στις τρεις διαστάσεις που θα λάβει ο Κυθηραϊσμός

α) Η διάσταση σε βάθος

Αυτή η διάσταση έχει να κάνει με την έρευνα των δεδομένων που σήμερα υπάρχουν και εκείνων που πιθανόν να βρεθούν στην πορεία. Ενα καλό παράδειγμα κατά την γνώμη μας αποτελεί η καταγραφή της παρουσίας των Κυθηρίων όλου του κόσμου, η καταγραφή αυτού του είδους που θα λάβει τη μορφή απογραφής προϋποθέτει υποδομή και πολύ δουλειά στην έρευνα και καταγραφή κάθε πιθανώς Κυθηραϊκής ύπαρξης μέχρι τουλάχιστον και της τρίτης γενιάς. Αυτού του είδους τις κινήσεις άλλες περιφέρειες (όχι νησιά) του ελληνικού χώρου τις σκέφθηκαν αλλά δεν τις απετόλμησαν επειδή δεν υπήρχε η ανάλογη υποδομή. Αυτή έγκειται στο στελεχειακό δυναμικό δηλ. στους σωστούς και εξειδικευμένους ανθρώπους εκτός Ελλάδος.

β) Η διάσταση σε πλάτος

Αυτή η έρευνα αφού προχωρήσει θα προκύψουν κάποιοι προβληματισμοί στην διεύρυνση της ιδέας της καταγραφής του Κυθηραϊκού στοιχείου. Αυτοί οι προβληματισμοί αποβλέπουν στο τι θα μπορούσαμε να κάνουμε με βάση τα αποτελέσματα αυτής της έρευνας στο επίπεδο των προγραμματισμών. Με την έννοια του πλάτους επεκτενόμεστε στο συγκεκριμένο παράδειγμα των Κυθηρίων και σε άλλους ομογενείς άλλων περιοχών και διευρύνουμε τις σχέσεις τους με τους Κυθηρίους.

γ) Η διάσταση σε έκταση

Αυτού του είδους η διάσταση έχει να κάνει με την ουσιαστική δραστηριοποίηση του Κυθηριώτη είτε στην Ελλάδα είτε στην αλλοδαπή. Ουσιαστικά διεθνοποιείται το κάθε ζήτημα και καταγράφονται οι αντιδράσεις. Είναι ουσιαστικά η αντεπίθεση του Κυθηραϊσμού ο οποίος κάνει μια δυναμική παρουσίαση είτε υπερασπιζόμενος εθνικά θέματα, είτε αξιοποιώντας Κυθηραϊκές καταβολές.

Για να γίνει αυτό όμως χρειάζεται να θωρακιστεί με κάποια εφόδια που θα του προσδώσουν μια αυτόνομη παρουσία. Αυτά αντλούνται είτε από την ιστορία του, είτε από την Κυθηραϊκή παράδοση, ακόμη από τα ήθη και τα έθιμα του τόπου μας.

Οι δύο πρώτες διαστάσεις είναι στατικές γιατί απλώς καταγράφουν ανθρώπινο δυναμικό και ιδέες, κάνουν απλή απεικόνιση των δεδομένων. Αντίθετα η τελευταία διάσταση είναι δημιουργική και βέβαια δυναμική αφού προχωρεί σε σύνθεση και αποβλέπει σε αποτέλεσμα.

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΨΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ
ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»
Ακτιό Θεμιστοκλέους 8 - Φρεατύδα - Πειραιάς
Τηλ.: 4280. 001
Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΩΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ, ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως
Ηλεκτρολογικές - Μηχανολογικές
Εγκαταστάσεις και Μελέτες

ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΥΛΑΚΗΣ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Κρυστάλλη 10 Αγ. Δημήτριος
Τηλ.: 9712.419 - 9215.278
(0735) 33382 - 33777
Η εικοσαετής πείρα μας αποτελεί εγγύηση





Νέα εκκλησία στο χωριό Χαρχαλιανά

Η μελιώθηκε πριν λίγο καιρό από την δίδα Ελένη Βασιλείου στην περιοχή Χαρχαλιανών η εκκλησία η οποία θα έχει τα εξής ονόματα: Παναγία Μυρτιδιώτισσα, Άγιος Νεκτάριος και Άγιος Νικόλαος και θα πανηγυρίζει την γιορτή του Αγίου Νεκταρίου. Ευχόμεθα πολύ σύντομα να γίνουν και τα εγκαίνια. Συγχαρητήρια στη δίδα Βασιλείου.

Δωρεές προς την Ένωση Απανταχού Αντικυθηρίων

Παρασκευόπουλος Γεώργιος	20.000
Αλοΐζος Σταμάτιος	20.000
Κτιστάκη Παναγιώτα	10.000

Εκδρομή της Ενώσεως Απανταχού Αντικυθηρίων

Την Κυριακή 19 Μαΐου η Ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων οργάνωσε ημερήσια εκδρομή, στην Καρυά Αργούς σε ύψος 750 μέτρα. Αφού φθάσαμε, περιηγηθήκαμε την περιοχή και εν συνέχεια καθήσαμε σε κέντρο και φάγαμε. Μετά άρχισε το γλέντι μέχρι αργά το βράδυ με πολύ κέφι.

Επαιξαν λύρα οι κ. κ. Εμμανουήλ Κατσανεβάκης και Βασίλης Κατσιποτάκης, βιολί ο κ. Χρήστος Χαρχαλάκης και λαούτο ο κ. Πέτρος Καρπαθάκης. Στην εκδρομή συμμετείχαν πολλοί συμπατριώτες μας με 3 πούλμαν και αρκετά Ι.Χ. αυτοκίνητα. Ευχόμεθα και του χρόνου.

Ι. Γλυτσός

Ι. Καρύδης - Θ. Μαγουλάς

Χωματοργικές Εργασίες

Αναλαμβάνουμε διανύξεις δρόμων και εκσκαφές

Κύθηρα - Μυλοπόταμος

Τηλ.: (0735) 34188, 34096 - Κινητό: 094466456

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω

Γραφ. Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή Αθήνα
Τηλ.: πρωί 2523.527
Απόγευμα 3631.778 - 6010.343
ΚΥΘΗΡΑ 31802 - 812

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Εναντι Ι. Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομονοίας)
Τηλ.: 5249. 973

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
Εμπορία Υλικών Οικοδομών
Άμεση εξυπηρέτηση - Τιμές λογικές

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ

Γεν. Αντιπρόσωπος στα ηλιακά «ΜΑΛΤΕΖΟΣ»

Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ
Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526 κιν.: 094/572030
Αθήνα: (Οικία): 2930.450
Κύθηρα: (0735) 31095, 31002
Ωρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ - ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ
ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ

ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

Εκθεση - Εργαστήριο: Καρυάτιδος 5 Περιστέρι (Νέα Ζωή)
Τηλ.: 5762.963, 5625.099 Τηλ. Κυθήρων: (0735)33606

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κοινότητα Αντικυθηρίων προς το Υπουργείο Ναυτιλίας

Ακτοπλοϊκή - Συγκοινωνιακή σύνδεση νήσου
και κοινότητας Αντικυθηρίων

Το αριθμ.: 164/29.04.1996 έγγραφό μας.

Λόγω της οριστικής διακοπής των δρομολογίων του πλοίου προς το νησί μας από την 21/04/1996, παραμένουμε σχεδόν επί ένα (1) μήνα αποκλεισμένοι από την υπόλοιπη Ελλάδα.

Οι δύο (2) προσεγγίσεις που πραγματοποιήσε στο διάστημα αυτό το F/B «Μάρθα» δεν εξυπηρέτησαν, μια και έγιναν από την Νεάπολη Λακωνίας.

Εκτιμούμε ότι μόνο η σύνδεση μας με πλοίο από τον Πειραιά μέχρι και την Κίσσαμο - Κρήτης, μπορεί να μας εξυπηρετήσει.

Στην παραπάνω περίπτωση θα βοηθούσε σημαντικά η επιχορήγηση του πλοίου, που θα αναλάμβανε την εκτέλεση του δρομολογίου και μόνον βέβαια κατά την χειμερινή περίοδο.

Επί του γεγονότος αυτού θα μπορούσε να τεθεί σε ισχύ η ΠΥΣ που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ 270/29.12.1995 για τις «άγονες επιδοτούμενες ακτοπλοϊκές γραμμές».

Είναι τέλος πιστεύουμε καθ' όλα κοινωνικά άδικο, ένα νησί «πραγματικά ζωντανό» που Διοικητικά ανήκει στον πρώτο νομό της Ελλάδας να παραμένει πνιγμένο και απομονωμένο στην μέση του πελάγους, γιατί οικονομικά δεν συμφέρει να προσεγγίζουν σ' αυτό πλοία της Ελληνικής Ακτοπλοίας.

Με τιμή
ο Πρόεδρος της Κοινότητας
Ευστράτιος Ι. Κατσανεβάκης

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας
σε παγκόσμιο επίπεδο

Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:
αξιοπιστία - ακρίβεια - ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας, ελάτε σε επαφή με την:
**ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΩΝ
- ΜΕΛΕΤΩΝ**

Δρ. Σ. Δουκάκης

Εδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο)
ή τηλ.: (01) 8030.822

AUTOMATED SURVEING UNIT

The best integrated and computerised Surveying Unit is already in Kithira, with
- Electronic Total Stations
- Automated Data Logging Systems
- Computer Analysis and Processing
- Plotter Drawing and, of course
- Great Experience

Reliability, effectiveness and accuracy are matched with speed and customer satisfaction.

Come in contract now... with the AUTOMATED SURVEYING UNIT

... the Surveying of the next century!

Prof. Dr. S. Doukakis
Potamos (Hust above the Post Office)
or call (01) 8030.822

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟ ΓΡΑΦΕΟ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ

Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις
υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας
ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ
ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.

Επιστημονική συνεργασία - Εγγυημένα αποτελέσματα

ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
Φοροτεχνικός

ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Οικονομολόγος

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. 31390 - 31490 - 31274

Προς DR. Dennis Γαλανάκη U.S.A.

Αγαπητέ κ. Γαλανάκη, η Ένωση αισθάνεται υπερήφανη πάντα για όλα τα παιδιά της (γιατί είμαστε όλοι παιδιά της ένωσης Αντικυθηρίων) που προκόβουν και την εκπροσωπούν σε όλη την υφήλιο. Για εσάς νιώθουμε περισσή υπερηφάνια γιατί εκτός από την επιστήμη της ιατρικής που διαπρέπετε, μας αιφνιδιασάτε ακόμη μια φορά με το πολύ ωραίο ποίημα σας για τα Αντικύθηρα, δείχνοντας μας μια ακόμη πτυχή από το πολύπλευρο ταλέντο σας.

Η ένωση δεν ξεχνά την προ τετραετίας επίσκεψή σας στην Ελλάδα και την τιμή να έλθετε στα γραφεία μας να γνωριστήτε με όσο γίνεται περισσότερους Αντικυθηρίους όπως είχατε δηλώσει. Αισθανόμεθα την υποχρέωση να σας ευχαριστήσουμε εκ μέρους όλων των Αντικυθηρίων γιατί, αν και ζήτε μακριά από το αγαπημένο μας νησί, η σκέψη σας είναι πάντα κοντά του και κοντά μας.

Το Δ. Σ.

Προς συμπατριώτες μας της Αυστραλίας

Αγαπητοί συμπατριώτες, αν και κάπως καθυστερημένα, η ένωση αισθάνεται την ανάγκη να σας απευθύνει ένα μεγάλο ευχαριστώ για την ενεργό συμμετοχή «αν και πολλά μίλια μακριά», όποτε έχει ζητήσει τη βοήθειά σας. Η ένωση βρίσκεται σε μια πολύ δύσκολη καμπή, όχι τόσο από οικονομικής πλευράς, όσο από πλευράς συμμετοχών στα κοινά. Ενα τέτοιο αίτιο είναι, κατά τη γνώμη μας, ότι οι παλαιοί που είχαν πρωτοστατήσει στη δημιουργία και ανόρθωση της ένωσης έχουν εκλείψει. Κάνουμε αγώνα μεγάλο να δώσουμε στα παιδιά μας να καταλάβουν ότι πρέπει να πλαισιώνουν την ένωση άλλοτε με επιτυχία, άλλοτε όχι. Ζητούμε λοιπόν από εσάς να επιφυλάξετε στα παιδιά σας ότι πρέπει την ένωση να την αισθάνονται σαν μια οικογένειά τους, όπως ήταν για τους παλαιότερους. Με πατριωτικούς χαιρετισμούς.

Σας ευχόμεθα κάθε προκοπή, υγεία και χαϊρόμαστε για τις επιτυχίες σας στα ξένα. Παράκληση να λάβουν γνώση όσο πιο πολλοί γίνεται συμπατριώτες.

Με αντικυθηραϊκούς χαιρετισμούς
το Δ. Σ.

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ: 80200 - Τηλ.: (0735) 33388

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέπτες
Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια

Ατθίδων 38, Καλλιθέα, τηλ.: 9513.144 - 9581.913
Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα
τηλ.: (0735) 33569

ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος

Οικία: Ρόδου 5
Αγία Βαρβάρα - Αιγάλεω
Τηλ.: 5440.947

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ
ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ

ΒΙΑΡΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: 0735/33608

Uni cuts and Greek studies

By Melbourne correspondent Kathie Kambouropoulos

Proposed cuts to higher education funding would be catastrophic for Modern Greek studies and may force only selected Greek language departments to survive depending on student numbers, a senior lecturer at Melbourne University warned last week.

Stathis Gauntlett, senior lecturer in the department of Modern Greek Studies at Melbourne University said the Federal Government's proposed 12 per cent cut in this year's Budget may force the Greek language department at Melbourne University to close and predicted an exodus of Greek academics to universities overseas.

«It is catastrophic», Gauntlett said. «Not even Thatcher put cuts of that effect in a single year. The effects will be devastating. The small departments just cannot absorb cuts at that magnitude».

He said a 12 per cent slash to funds would reduce the running cost of the department and predicted a cut in teacher numbers. He said student places would be limited to fullfee-paying students and proposed the Higher Education Contribution Scheme (HECS) would increase, causing strong competition for allocated funding amongst Greek language departments across Australia.

«The Government will turn against us and cannibalise us», Gauntlett

said. «The faculties will be competing against themselves, there will be antagonism».

He said he could not begin to imagine what alternatives would be left for the survival of Greek studies at tertiary level and said the Liberal National policy would be detrimental to multiculturalism.

«I'd say Greek would need to be introduced in private institutions, the only one being Bond University and they're not even teaching Humanities», he said.

«Private institutions are unlikely to take it on and likewise if people wanted to pursue the studies in Greece they'd find the system was too overcrowded to enter. The tertiary education system in Greece is over-subscribed and underfunded. Students are anxious about the financial implications».

But senior lecturer in Hellenic Studies at La Trobe University, Dr Tassos Tamis, said Greek language departments would not be singled out in the proposed Budget

cuts and said, this idea was misleading.

«The cuts are not directed to Hellenic Studies. They cuts will affect the university community entirely», Dr Tamis said.

«This has to be clarified. The cuts are not targeting the modern Greek language. It is misleading».

Dr Tamis said there were indirect implications to the survival of Greek language studies at tertiary level; these included a cut in the number of teachers and a reduction in the perspective student intake across all sectors of the university and a push for up-front fees to maintain costs.

Dr Tamis said that although there had been a 3 per cent cut in student placement at La Trobe University in the last year, the department of Hellenic Studies had increased its student numbers by 8 per cent. He said cuts would not be detrimental to the survival of the Greek language department at La Trobe.

PORTRAIT OF UNCLE NICK

A Biography of Sir Nikolas Laurantus, MBE

JEAN MICHAELIDES

2

The Golden Years



His visitors were numerous. They called for a chat, they came to lunch with him — he was a ready host — or else they called to take him for a picnic or to a party in the home of other Greeks. Sometimes he sat on the white marble steps at the Club's front entrance while he waited to be picked up, too courteous to make others wait for him, so always early, sitting on the steps, chatting to passers-by.

Friends like Andreas Kalokerinos (or Kalos, to Australians) rang Nicholas several times during the week, recounting arguments won and lost that day in the Hellenic Club, swapping items of news, or passing on a new joke. 'Save it, save it,' shouted Nicholas gleefully into the phone whenever he heard a joke he appreciated, 'cut it out of the paper for me'. In his room he had a small tin where he kept such cuttings; it was a useful reservoir that helped his reputation as a raconteur.

Once or twice a week he called into Jason Finos' dental surgery in Park Street. 'Just dropped in to say hello,' he would say cheerfully when they saw him in the waiting room. He was happy to pick up the latest issue of Time from the table and read it for an hour or so, talking between patients to the rotund, jovial dentist whom he had known since Jason, as a boy, had stayed with him in Narrandera some thirty years before. Sometimes, if Finos was too busy to talk that morning, Nicholas would enter a discussion with one of the patients waiting for an appointment. More than one went into the surgery when called, asking Jason, 'Who is that delightful old man in your waiting room?' Nicholas, having read what he wanted in Time, which was his main reason for going there, would quietly leave.

Still an early riser, Nicholas opened his copy of the Herald at six each morning and studied it, page by page, thoughtfully examining the rural and political sections and considering the implications of each item of news. Then he went down to the dining room for breakfast. He always ordered porridge as well as a hot main dish, followed by tea and toast. If any bread was left on his table when the others had finished, he asked the waitress to wrap it up for him to take to his room, where he would eat it later in the day. He did his own washing, hanging the still-dripping shirt and undergarments in the airconditioning room or over the handbasin in his room.

The Club's housekeeper, Mrs McChesney, a cheerful, middle-aged woman with bright, humorous eyes, made a point of seeing him each day. If she missed him at breakfast, she would knock on his door later in the morning, 'just to say hello,' she told him. As she explained later, 'We were all very fond of him — he was so polite and undemanding. But he would have been angry if he thought we were mollycoddling him.' She suggested several times that he move to a larger room with his own bathroom on a higher floor, but he said each time no, he was all right where he was, thank you. Even though he was the only permanent guest at the Masonic Club, and could have chosen any room in the building, he said it didn't matter; he was comfortable where he was.

One morning when he opened his newspaper, he was surprised and delighted to see on the front page a photograph of Annette, the seventeen-year-old daughter of his friend, Frances Shoolman. Her entry in a national essay competition in honour of Queen Elizabeth's Silver Jubilee had won first prize, two return air fares to London. The essay — on Australia and the monarchy — was printed in full on an inside page.

Nicholas read it, full of suppressed excitement, for he had known nothing about this, and then rang the Shoolmans to congratulate Annette. Nicholas was apologetic about ringing so early — it was not yet seven o'clock — but he had been waiting, reluctant to disturb them, until because of his excitement and pleasure he couldn't wait any longer.

When the Shoolmans set off on their trip to London, Nicholas was eager to farewell them at the airport, but too unwell at the last minute to leave his room, he insisted that another friend, Father John Kapetas, apologize for his absence and take them a large box of chocolates instead. 'He was always like that,' commented Frances, 'always so thoughtful and kind.'

Ησυχία στο επόμενο

CAR FOR SALE

RENAULT 5 - RECONDITIONED MOTOR 3 DOOR
MANUEL 1980 WITH GREEK NUMBER PLATES
GOES WELL GARAGED IN KYTHIRA. \$3,000 AUST.
DOLLARS OR 500,000 GR. DRH.
CONTACT NICK PRINEAS, 7 CRAIG AVE VAU-
CLUSE, 2030 AUSTRALIA, PHONE 023372691 OR
VANGELIS SCLAVOW, MITATA KYTHIRA.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ»

ΜΙΧΑΗΛ ΕΥΑΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Αγ. Πελαγία - Κυθήρων
Τηλ.: (0735) 33321

ΩΡΑΡΙΟ 9 ΠΜ - 8 ΜΜ

ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΑΘΕ
ΔΕΥΤΕΡΑ - ΤΕΤΑΡΤΗ
& ΣΑΒΒΑΤΟ
ΑΠΟΓΕΥΜΑ



A. Vlantis

PHOTO STUDIO

Π. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ γρ. λαμπράκη 63 - 18534 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
τηλ.: 4122.411 - τlx.: 218269 spa

ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΔΙΟΙΚΗΤΟΛΟΓΟΣ

ΣΚΟΥΦΑ 60α 4ος ΟΡΟΦΟΣ
10680 ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ. 3616.291 FAX: 3638.488

ΓΕΩΡΓΙΑ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 32 & ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΥ
(1ος όροφος) 10672 ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ.: 3631.255



ΠΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

ΕΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ.: 9930.540

ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

Για ένα ολοκληρωμένο Service



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
«ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» στην Χώρα
«ΡΑΪΚΟΣ» στο Καψάλι

κι ακόμη
ΣΠΙΤΙΑ - ΕΚΔΡΟΜΕΣ - ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Για κρατήσεις: RAMA TRAVEL

ΚΥΘΗΡΑ: Τηλ.: 0735-31561 - Fax: 0735-31325
ΑΘΗΝΑ: Τηλ.: 01-3236.290 & 3236.667 - Fax: 01-3232.432



ΒΡΕΤΟΣ ΕΜΜΑΝ. ΠΑΧΟΥΛΗΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΕΡΓΟΛΗΨΙΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΟΛΥΤΕΛΩΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΙΣΤΗ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
ΕΙΚΟΣΙΠΕΝΤΑΕΤΗΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΣΤΟ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ & ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ

ΤΗΛ: 9632.296

MAIN NEWS

BY HELEN TZORTZOPOULOS

Continued from page 1

Come June 1996, and the picture is truly bleak. We have no vessel sailing directly from Piraeus as the «Thysseus» has been withdrawn from service due to lack of funds on the part of the Owners to resume the vessel's trading. At a joint meeting of Kytherian societies in Athens in May, together with Mr. Christos Miras, representative of the shipowners, the latter stressed the point that if the «Thysseus» was granted a govt. subsidy for the winter months the vessel would resume trading immediately, and he called upon Kytherians to approach the Ministry of Mercantile Marine to this end. Unfortunately, it appears that there is no interest from any other shipping line at this stage to take up the Piraeus / Kythera / Creta route.

What we have is the «Martha» which sails from Yithion or Neapoli on almost a daily basis but the programme is often changed at the very last moment causing confusion, consternation and chaos to all concerned. The daily airline services and flying dolphins which for the past few years now only run every Wednesday and Sunday are of course subject to weather permitting. A very convenient means of travelling for those who do not have their own transport are the three Kytherian coaches that leave Kythera on alternate days with pick up points

at Athens and Piraeus for the return journey via either Yithion or Neapoli.

Now if we Kytherians think we are suffering, think of the plight of the Anti-Kytherians who have not seen a ferry boat for weeks on end. According to Mr. Miras, the prohibitive cost of calling in to Anti-Kythera is the reason for the «Martha» not providing a regular service to the island. Dropping anchor at the port costs the company an additional drachms. 500.000 - and of course there is not enough passenger or vehicular traffic to warrant this cost.

Who would think that a small stretch of water between two little islands and the mainland could cause so much trouble and play havoc with the livelihood of so many people. Perhaps a regular kaiki shuttle service is the answer! That was the only option open to an Agia Pelagia hotelier who had a group of English tourists booked in early May and they could not get across from Neapoli. Needless to say the novelty of the kaïque and the smooth journey across was the highlight of their trip!

Please readers - don't despair. Things can only get better. For instance, according to the latest press release from the Eparheio by the end of summer, the third stage of the Diakofti port project will be completed. We may have not boat - but we will have a safe port! Two

other important projects have been put in line for feasibility studies, namely extensions to our one and only High School and restoration of the Kastro in Hora the last of which is estimated to reach a cost of Drachms. 56 million (for the study only - I think!). The plans for the new central road network have been completed and it is estimated that Drachms. 1.150.000.000 - will cover the total cost for new sections of road and bypasses e.g. a new section is at Potamos which will bypass the old historic stone bridge, today, threatened by the heavy vehicular traffic which crosses the bridge daily.

During the first week in May, a complete medical team including 5 doctors, laboratory assistants, and social worker under the auspices of the voluntary Association Against Cancer (formerly known as the Metaxa Ladies Association) visited Kythera for the third year in succession thus bringing to a close the three year programme during which hundreds of Kytherian women were examined for breast and cervical cancer. Lectures were given at the Cultural Centre in Hora advising women of the importance of regular precautionary checkups for such cancer stressing the fact that an early diagnosis can save a life and a talk was also given at the High School in Hora where students showed a

very high standard of interest in the subject. In a show of appreciation for their services, the team was entertained on consecutive evenings by our Eparho and his wife, Mr and Mrs. Cassimatis at their home, the Mayor of Livadi Mr. George Leftheri and his wife and on the final night by the Mayor of Potamos Mr. P. Protosaltis and members of his council.

A new co-operative society has been formed by Kytherian beekeepers in order to organise the production and promotion of Kytherian honey and to safeguard the quality, purity and authenticity of the product. Kytherian honey, probably the best qualitywise and certainly the most expensive in Greece, has often been abused by other producers from other parts of Greece e.g. by using the brand name «Kythera» when the product in fact bears no relation to Kythera whatsoever. Local beekeepers will, apart from protecting their interests, be in a better position to obtain economic benefits from the European Community in the future in order to develop their specialised industry.

We must apologise for the more than normal typographical errors in last month's column. Hopefully, our readers were able to decipher some of the mis-spelt words!

Υπόμνημα στον Υπουργό Ναυτιλίας για τα απροστάτευτα λιμάνια

Υπόμνημα προς τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας υπέβαλε η Πανελλήνια Ένωση Πλοιάρχων Ε.Ν. (Π.Ε.Π.Ε.Ν.) σχετικό με τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν 19 νησιά της Ελλάδας. Ανάμεσα σ' αυτά είναι και τα Κύθηρα.

Το κυριότερο των προβλημάτων που αναφέρεται είναι το λιμάνι, όπου στα περισσότερα δεν παρέχεται προστασία από τους ανέμους και τον κυματισμό της θάλασσας, δεν διαθέτουν επαρκές βάθος, ενώ παράλληλα χρειάζονται, το αναγκαίο άνοιγμα για τους ελιγμούς των πλοίων και ακίνδυνη είσοδο και έξοδο του πλοίου από κινδύνους όπως αβαθή, υφάλους, σκοπέλους κ.ά.

Το «Θησεύς» αρχίζει δρομολόγια

Σύμφωνα με πληροφορίες της «Κ.Ι.» το «Θησεύς» αρχίζει δρομολόγια από Πειραιά προς Κύθηρα στις 20 Ιουνίου, αφού όπως λέγεται εξασφάλισε δανεισμένη 250 περίπου εκατ. δρχ. από την Εμπορική Τράπεζα.

Συγκοινωνιακό

Είναι ανάγκη να αποδεσμευθεί η γραμμή του Πειραιά από εκείνη του Γυθείου. Το να ενισχύσουμε τη γραμμή του Γυθείου και ζητούμε να μπει FERRY BOAT από εκεί σε καθημερινή βάση (κάτι που συμφωνούμε απόλυτα) δεν σημαίνει πως θα πρέπει να συνηγορούμε υπέρ της κατάργησης της γραμμής του Πειραιά που αυτή εξυπηρετεί «βρέξει - χιονίσει». Εχει κανείς εξετάσει τι θα γίνει αν πραγματικά χιονίσει και αποκλειστούν οι δρόμοι; Εχει κανείς εξετάσει την περίπτωση των συμπατριωτών μας Αντικυθηρίων; Ας λοιπόν, αποδεσμεύσουμε το ένα από το άλλο.

(Από την πρώτη σελίδα της «Κυθηραϊκής Ιδέας» του φύλλου Ιανουαρίου 1991. Πόσο επίκαιρο ε;)

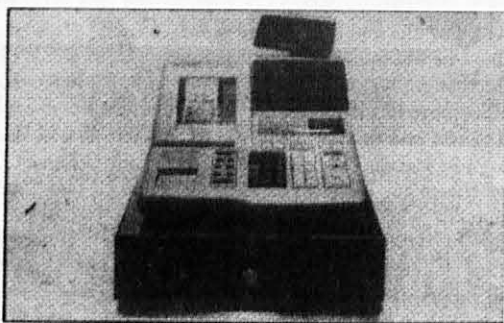
Μείωση ειδικού φόρου κατανάλωσης

Σύμφωνα με πληροφορίες η κυβέρνηση πρόκειται να μειώσει τον ειδικό φόρο κατανάλωσης καυσίμων προκειμένου να μειωθεί ο πληθωρισμός. Είναι κατά την γνώμη μας μια καλή ευκαιρία να ζητήσουμε την αντίστοιχη μείωση του Φ.Π.Α. στην περιφέρεια του νησιού μας.

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΑΘΗΝΑ 10437Τηλ.: 5249.973
FAX: 5244.758ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

Τήρηση βιβλίων Α', Β' Κατηγορίας
Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
Εταιρικά - Δάνεια - Μεταβιβάσεις
Φωτοτυπίες - Δακτυλογραφήσεις

TAMEIAKES ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE



ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

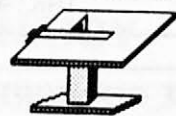
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. FAX 0735 - 33130

Γεώργιος Χαράλ. Γεωργιάς
Δικηγόρος
(Ειδικευση στο Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο:
Ζωσιμαδών 48
Πειραιάς - Τηλ.: 4174.858

Οικία:
Θεάτρου 87
Πειραιάς - Τηλ.: 4172.305

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Ο.Ε.
Γ. ΓΕΩΡΓΟΥΛΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε

ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΙ ΨΥΞΕΩΣ - ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΣ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ - ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ

Ελ. Βενιζέλου 27 Πειραιάς Τηλ.: 4174.724
Ζωσιμαδών 17 (Εργαστήριο) Τηλ.: 4115.620
Fax: 4124.094



ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ 401 Γ.Σ.Ν.Α.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 51
Ν. ΣΜΥΡΝΗ, 171 23 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ./FAX: 9370663

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΔΡ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - 18531

ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 4172.578

ΟΙΚΙΑ: 4171.524

Παραδοσιακός Ξενώνας

«ΠΟΡΦΥΡΑ»

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

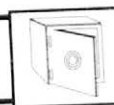
Προσφέρεται για ολόκληρο το χρόνο
γιατί διαθέτει κεντρική θέρμανση

Ποταμός-Κύθηρα Τηλ.: 33329, Αθήνα: (01) 4134058 - 9215278

ΕΜΜ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1
Τηλ.: 7781.144 Οικίας: 6570.115



ΝΕΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

- Οι γνωστοί αυτοκινητιστές αδελφοί **Γουναρίδη** έχουν πρόσφατα εγκαταστήσει τα γραφεία τους και την αποθήκη παραλαβής εμπορευμάτων προς και από τα Κύθηρα στην οδό Δημήτριος 12 στον Πειραιά και το τηλέφωνο είναι 4112526.
- Το γνωστό σε όλους ξενοδοχείο «**ΡΑΪΚΟΣ**» ανοίγει και πάλι φέτος και θα λειτουργήσει υπό την Δ/ση της κας **Ραϊκού**. Διαθέτει παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο. Στον χώρο της γνωστής πισίνας θα λειτουργεί αίθουσα πρωινού και SNACK BAR που θα είναι ανοικτή για όλο τον κόσμο που θα ήθελε να επισκεφθεί το ξενοδοχείο. Τα τηλέφωνα 0735/31629 και 31755, Fax: 0735/31801. Ευχόμαστε καλές δουλειές.
- Μια νέα δραστηριότητα ξεκίνησε ο αγαπητός **Νίκος Χάρος** από τη Χώρα, ο οποίος εξειδικεύεται σε θέματα θερμομονώσεων, στεγανοποιήσεων με πολυμερή, σε ταράτσες, τοίχους, υπόγεια, κεραμοσκεπές κ.λπ. Το τηλέφωνο του είναι 0735/31126. Ευχόμαστε καλές δουλειές.
- Ευχόμαστε ακόμα καλές δουλειές στις νέες δραστηριότητες που αναλαμβάνουν οι συμπατριώτες μας. **Κύριος Τζανής** και **Λεονάρδος Κονδύλης** με το ουζερί - μεζεδοπωλείο στο Καψάλι. **Χρήστος Ν. Βάρδας** με τον Γεν. Εμπόριο στο Καψάλι. **Αντώνης Δαπόντες - Αρης Χατζόπουλος** με το αναψυκτήριο μπαρ στο Καψάλι. **Σπ. Μεγαλούδης** με το «Βενετσιάνικό» του στο Καψάλι.
- Επέκταση των εργασιών του κάνει ο γνωστός ιδιοκτήτης του «Μποτζίου» στον Αυλέμονα, ο γνωστός **Χριστόφορος**, που με τόση επιτυχία δούλεψε μέχρι τώρα. Η επέκταση έγινε σε χώρο καταστήματος και έτσι θα έχει φέτος την δυνατότητα να προσφέρει και άλλα είδη (πίτσες, ποικιλίες κ.λπ.). Ενώ ένα ακόμη κέντρο φαίνεται πως ετοιμάζεται στο ίδιο χωριό για τη νέα χρονιά.
- Ο **Δημήτρης Μιχ. Λεονταράκης** άρχισε να προετοιμάζει την έναρξη των εργασιών για την εγκατάσταση μιας νέας τουριστικής μονάδας (εστιατόριο, ξενώνας κ.λπ.), σε πρόσφατα αγορασθείσα ιδιοκτησία στην περιφέρεια Ξεροσοβάλα στα Φράτσια, πάνω στον κεντρικό δρόμο. Τους συγχαίρουμε και καλές δουλειές.

Επιστολή του προέδρου του «Τριφύλλειου Ιδρύματος» Γιάννη Στρατηγού προς το «Τριφύλλειο» Κυθήρων

Πριν λίγες μέρες ο νέος πρόεδρος του Τριφ. Ιδρύματος Αθηνών καθ.γ. Γιάννης Στρατηγός ενημέρωσε τον πρόεδρο και τα μέλη του Δ.Σ. του Τριφύλλειου Ιδρύματος Κυθήρων για την πρόσφατη απόφαση (Νόμος 2386/96) να μεταβιβαστεί αμέσως η περιουσία του Τριφύλλειου Ιδρύματος Κυθήρων στα περιουσιακά στοιχεία του Ιδρύματος των Αθηνών.

Παράλληλα ο κ. Στρατηγός ενημέρωσε σχετικά και τους Κυθήριους Κοινοτάρχες. Εκείνο το οποίο θα πρέπει να τονιστεί είναι ότι τα χρήματα του κληροδοτήματος των Κυθήρων θα χρησιμοποιηθούν για ευρύτερους σκοπούς του Κυθηραϊκού λαού μέσα στα Κύθηρα. Αυτό τονίζεται για ορισμένους κύκλους που διαδίδουν πως τα χρήματα θα διατεθούν στην Αθήνα ή αλλού κ.λπ.

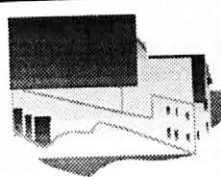
Ο Βασίλης Λεονταράκης καθηγητής στο ΚΕΣΕΝ

Ο εκλεκτός συμπατριώτης μας και αγαπητός σε όλους τους Τριφυλιώτες καπετάνιος Βασίλης Λεονταράκης ανέλαβε καθηγητής στο ΚΕΣΕΝ (Κέντρο Επιμορφώσεως Στελεχών Εμπορικού Ναυτικού).

Η «Κ.Ι.» του εύχεται πάντα επιτυχίες.

Ετήσια επιθεώρηση Δ.Χ. οχημάτων

Το Σάββατο και την Κυριακή 1 και 2 Ιουνίου 1996 έγινε στο νησί μας από ειδικό συνεργείο του Υπουργείου Συγκοινωνιών η ετήσια επιθεώρηση των Δημ. Χρήσεως οχημάτων φορτηγών, λεωφορείων, ταξί κ.λπ. που βρίσκονται στο νησί μας. Την ίδια μέρα έγινε και η καθιερωμένη εξέταση των υποψηφίων οδηγών αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών.



ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ
ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 33639 - 33160 - 33630

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. SC. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976

Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084. 001

ΑΦΡΟΜΟΝΩΤΙΚΗ

ΘΕΡΜΟΜΟΝΩΣΗ - ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕ ΠΟΛΥΟΥΡΕΘΑΝΗ ΒΑΡΕΩΣ ΤΥΠΟΥ

Δ. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ταράτσες - Τοίχους - Υπόγεια
Κεραμοσκεπές - Ψυγεία - Θαλάμους
Δεξαμενές - Γεμίματα Τοίχων
Υπόστρα - Ελενί - Λαμαρίνες

Πληροφορίες: Νίκος Χάρος - Χώρα, Κύθηρα, Τηλ. 31126

ΕΙΔΙΚΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ
ΠΑΜΕ ΣΕ ΟΛΗ
ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ξενοδοχείο «ΡΑΪΚΟΣ»

Από φέτος λειτουργούμε πάλι με την διεύθυνση της κυρίας Ραϊκού. Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο.



Παράλληλα στον χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και Snack - Bar ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφτεί.

Τηλ.: (0735) 31629, FAX.: 0735 - 31801, Τηλ. Αθηνών (01) 2470522

Τα δρομολόγια για Κύθηρα

ΣΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ Εμπορικής Ναυτιλίας διαμαρτύρεται ο Σύλλογος Ξενοδόχων Κυθήρων, επειδή ο ιδιοκτήτης των φέρι «Μάρθα» και «Θησεύς», που συνδέουν τα Κύθηρα με την Πελοπόννησο και την Κρήτη, προγραμματίζει κατά «τα προσωπικά του συμφέροντα» τα δρομολόγια τους. Το αποτέλεσμα είναι, συμπληρώνει ο Σύλλογος, να προκαλείται κομφούζιο με τις αφίξεις των τουριστών και να μην μπορούν να δουλέψουν όπως πρέπει τα ξενοδοχεία.

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Γ. Β. Κ. Γεώργιος Β. Καλλίγερος

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΝΙΚΑΙΑ Π. ΡΑΛΛΗ 327 ΤΗΛ.: 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΝΟΤΑΡΑ 52 ΤΗΛ.: 4129.915

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΛΑΔΙΑ - ΚΡΑΣΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ

ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 - ΠΑΙΔΙΑ

Τ.Κ. 19002 - ΤΗΛ.: 6642.705 - FAX: 6028.050

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΑΠΟΘΗΚΗ ΣΤΟ ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΚΥΘΗΡΩΝ
Τ.Κ. 80100 - ΤΗΛ.: (0735) 31730 - 31330

ΜΙΝΙ ΜΑΡΚΕΤ ΚΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
ΣΤΟ ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τ.Κ. 80100 - ΤΗΛ.: (0735) 31847 - 31457

ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΥΓΡΑΕΡΙΟ
ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΧΩΡΙΑ
ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΜΑΣ

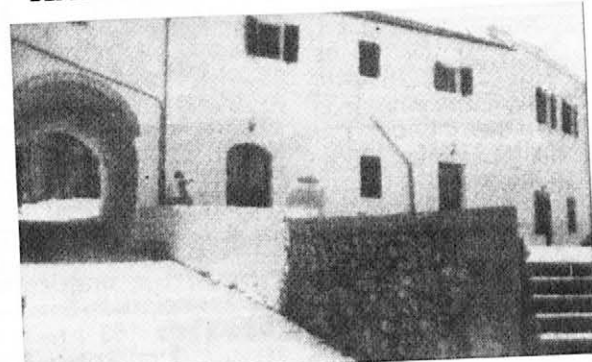
ΧΑΡΑΛ. Ι. ΜΕΛΙΤΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Κολοκοτρώνη 92
Πειραιάς - Τηλ. 4112. 728
Fax: 4223.277

Παραδοσιακός Ξενώνας
επιπλωμένων διαμερισμάτων
«ΟΙΚΑΜΑΡΕΣ»

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ



Λειτουργούν όλο το χρόνο
στα Αρωνιάδικα Κυθήρων
Τηλ. Πειραιώς: 4132.512
τηλ. Αρωνιάδικων: 0735/33420

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7

(5ος όροφος γρ. 7) - Τηλ.: 4126.551 - 4133.394
ΑΘΗΝΑ Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9) Τηλ.: 3243.423

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»

17 χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλεφωνήστε μας και θα σας μεταφέρουμε
από και για τα Κύθηρα

ΝΙΚ. ΚΑΡΥΔΗΣ

Αναχωρήσεις Κύθηρα: Κυριακή
Από Πειραιά και Αθήνα: Τετάρτη

Τηλ. Πειραιώς: 4128.768
Αθηνών: 3827.360 (Πρακτορείο ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ)
Κυθήρων: (0735) 33446
(αν δεν απαντά στο 31049)

All Travel and Tourism Arrangements for
Greece and abroad, specialized in: Ticketing,
Hotel/App. Booking, Incoming, Car Hire,
Transfers, Organized Tours,
20% Reduction on all Organized Tours in
Greece

Program can be sent by Post

80 100 LIVADI KYTHIRA TEL. & FAX: 0735 - 31888
MOBIL TEL: 094-596356 - FAX: 094-596358

PORFYRA TRAVEL

80 100 ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. & FAX:
0735 - 31888

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ»

Εισιτήρια, εκδρομές, ταξίδια στην Ελλάδα και
το εξωτερικό.

Κρατήσεις Ξενοδοχείων, δωματίων, ενοικιάσεις
αυτοκινήτων, στα Κύθηρα, την υπόλοιπη
Ελλάδα και το εξωτερικό.



Απόφαση Κοινοτικού Συμβουλίου Κυθήρων

Από την Κοινότητα Κυθήρων ελάβαμε το παρακάτω απόσπασμα απόφασης

Από το Πρακτικό της αριθ. 4/1996 συνεδρίασεως του Κοινοτικού Συμβουλίου της Κοινότητας Κυθήρων
Αριθ. Αποφάσεως 16/1996

Περίληψη
Προσπάθεια μεταστέγασης της ΔΟΥ Κυθήρων

Στα Κύθηρα και στο Κοινοτικό Κατάστημα σήμερα στις 6/5/1996 ημέρα Δευτέρα και ώρα 7 μ.μ. συνήλθε σε έκτακτη συνεδρίαση το Κοινοτικό Συμβούλιο ύστερα από έγγραφη πρόσκληση του Προέδρου από 6/5/1996 και επιδόθηκε σε κάθε ένα Σύμβουλο σύμφωνα με το άρθρο 81 του Δ.Κ.Κ.

Αφού διαπιστώθηκε ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία γιατί σε σύνολο 7 μελών βρέθηκαν παρόντα 6 μέλη ήτοι:

1) Αρτέμιος Καλλίγερος πρόεδρος, 2) Νικόλαος Καλλίγερος αντιπρόεδρος, 3) Ιωάννης Βέζος μέλος, 4) Χαράλαμπος Δαπόντες μέλος, 5) Βαλέριος Καλοκαιρινός μέλος, και 6) Ιωάννης Καλλίγερος.

Απουσίαζαν οι: Γεώργιος Κομηνός μέλος και ο Εμμανουήλ Καλλίγερος Πρόεδρος του οικισμού Καλάμου, οι οποίοι δεν προσήλθαν αν και νόμιμα εκλήθησαν.

Στη συνεδρίαση παραβρέθηκε και ο Γεώργιος Κασιμάτης υπάλληλος της Κοινότητας Κυθήρων για την τήρηση των πρακτικών της συνεδρίασης.

Επίσης στην παρούσα συνεδρίαση συμμετείχαν και οι κάτοικοι της πόλεως των Κυθήρων οι οποίοι παρακολούθησαν την όλη διαδικασία της συνεδρίασεως του Κοινοτικού Συμβουλίου και συμφώνησαν ομόφωνα με το σκεπτικό της αποφάσεως. Τα ονόματα των παρευρισκομένων κατοίκων της πόλεως των Κυθήρων αναγράφονται ενυπογράφως σε ειδική κατάσταση η οποία παραμένει στο Γραφείο της Κοινότητας Κυθήρων.

Εισηγούμενος ο Πρόεδρος το μόνο θέμα της ημερήσιας διάταξης εξέθεσε ότι πληροφόρηθηκε πως μεθοδεύεται μεταστέγαση των Υπηρεσιών της ΔΟΥ Κυθήρων από το κτίριο της Κοινοτικής Κυθήρων όπου στεγάζεται σήμερα, σε κτίριο ιδιώτη και μάλιστα σε άλλη Κοινότητα του νησιού.

Συγκεκριμένα είπε ότι η Κτηματική Υπηρεσία της Νομαρχίας Πειραιά κατόπιν μειοδοτικού διαγωνισμού που διενήργησε για την στέγαση της ΔΟΥ Κυθήρων, έκανε δεκτή την προσφορά του κ. **Εμμανουήλ Καλλίγερου** εκδότη της τοπικής εφημερίδας «Τα Κυθηραϊκά» ο οποίος διαθέτει ημιτελές κτίσμα ιδιοκτησίας του, στο Λιβάδι της Κοινότητας Λιβαδίου Κυθήρων.

Η διακήρυξη αυτή μειοδοτικής δημοπρασίας μισθώσεως οικήματος έγινε κατά τρόπο περιέργο που δημιουργεί πολλά ερωτηματικά.

Η Κοινότης Κυθήρων ουδέποτε έλαβε επίσημο έγγραφο με το οποίο να πληροφορείται γι' αυτό το μειοδοτικό διαγωνισμό.

Εκ τυχαίου γεγονότος πληροφορήθηκε, παραμονές λήξεως της προθεσμίας τον μειοδοτικό διαγωνισμό και εσπευσμένα α-

πέστειλα με ΦΑΞ την προσφορά της Κοινότητος Κυθήρων στην Κτηματική Υπηρεσία Πειραιώς. Εν συνεχεία πληροφορήθηκα ότι η διακήρυξη που εστάλλει στην ΔΟΥ Κυθήρων με το υπ' αριθ. 1048/1-4-1996 διαβιβαστικό εκοινοποιήτο μόνο προς τον Κοινοτάρχη Κυθήρων. Ερωτώ λοιπόν τους υπευθύνους, βάσει ποίου εγγράφου και πότε μου έστειλαν αυτή τη διακήρυξη μειοδοτικής δημοπρασίας μισθώσεως οικήματος ως όφειλαν;

Η Κοινότης Κυθήρων στη δεκαετία του 1960, δια την εύρυθμο λειτουργία των Δημοσίων Υπηρεσιών της νήσου και την εξυπηρέτηση του Κυθηραϊκού λαού, κατασκεύασε διόροφο Κοινοτικό Μέγαρο, στην κεντρική πλατεία Δημ. Στάη στα Κύθηρα (Χώρα), στο οποίο στέγαζε και στεγάζει μέχρι σήμερα, τις υπηρεσίες της ΔΟΥ Κυθήρων, το Γραφείο Γεωργικής Ανάπτυξης, το Ειρηνοδίκη, τα ΕΛΤΑ, την Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων και τον Αναπτυξιακό Σύνδεσμο.

Επίσης είπε ότι το συμβόλαιο μισθώσεως με τη ΔΟΥ Κυθήρων έληξε στις 22 Ιουλίου 1994 και έκτοτε η Κοινότης Κυθήρων δεν έχει λάβει μισθώματα αλλά και ούτε έγινε αναμίσθωση του Κοινοτικού κτιρίου από την ΔΟΥ παρά την προφορική συνενόηση που έκανε ο ίδιος ο Πρόεδρος με τον Δ/ντη της ΔΟΥ Κυθήρων κ. **Γεώργιο Καλλίγερο** και την Επιθεωρήτρια της Υπηρεσίας που είχε έλθει στα Κύθηρα κατά το έτος 1995. Επ' αυτού εστάλλει από την Κοινότητα και το υπ' αριθ. 1017/19-12-1995 έγγραφο, το οποίο έθεσε υπόψη του Συμβουλίου και για το οποίο δεν ελήφθη καμία απάντηση.

Μάλιστα είχε συμφωνηθεί, όπως αναφέρεται και στο σχετικό έγγραφο, μηνιαίο μίσθωμα ποσού 1.500 δραχμών ανά τετραγωνικό μέτρο. Ακόμη είπε ότι η Κοινότης θα ανελάμβανε την υποχρέωση, με την υπογραφή του Συμβολαίου μίσθωσης να προβεί στις βελτιώσεις του κτιρίου που θα τις υποδείκνυε ο μισθωτής και λόγω της μηχανογράφησης της υπηρεσίας του. Σε περίπτωση δε που ο χώρος των 163 τ.μ. που στεγάζεται σήμερα η ΔΟΥ δεν ήταν επαρκής, η Κοινότης θα μπορούσε να παραχωρήσει επί πλέον συνεχόμενο χώρο εμβαδού περίπου 40 τ.μ., που στεγάζεται σήμερα η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας, φιλοξενούμενη της Κοινότητας Κυθήρων. Παρά ταύτα δεν έγινε τίποτε από τα ανωτέρω αλλά η αρμόδια Υπηρεσία, Κτηματική Υπηρεσία Πειραιά, προσανατολίζεται για την μίσθωση κτίσματος από ιδιώτη σε βάρος του Δημοσίου συμφέροντος, το οποίο υπηρετεί η Κοινότης Κυθήρων, όπως και κάθε Δήμος και Κοινότητα της Χώρας μας, καταστρατηγώντας μάλιστα και τους νό-

μους βάσει των οποίων η ΔΟΥ Κυθήρων πρέπει να έχει έδρα τα Κύθηρα που είναι η πρωτεύουσα της Επαρχίας Κυθήρων και το Διοικητικό κέντρο της νήσου Κυθήρων.

Στη συνέχεια έθεσε υπόψη του Συμβουλίου τα παρακάτω στοιχεία:

1) Ολη η ιστορική διαδρομή της νήσου Κυθήρων είναι στενά συνδεδεμένη με την πρωτεύουσα της τα Κύθηρα που αποτελούσε πάντοτε το Διοικητικό της κέντρο.

2) Την υπ' αριθ. 24197/Γ' 3812 υπουργική απόφαση που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ 882/6-12-1993 τεύχος Β' περί κυρώσεως των αποτελεσμάτων της απογραφής πληθυσμού της 17-3-1991, στην οποία φαίνεται ότι στην Κοινότητα Κυθήρων ανήκουν τα Κύθηρα, που αποτελούν την έδρα της ομώνυμης κοινότητος και την πρωτεύουσα του νησιού, όπως εξάλλου θα αποδειχθεί και δια των παρακάτω παρατιθέμενων στοιχείων. Έθεσε δε υπόψη σχετικό φωτοαντίγραφο.

3) Το Γενικό Πολεοδομικό σχέδιο της νήσου Κυθήρων στο οποίο αναφέρεται ως πρωτεύουσα της Επαρχίας Κυθήρων και ως Διοικητικό κέντρο του νησιού τα Κύθηρα (Χώρα). Το σχέδιο αυτό εγκρίθηκε με την υπ. αριθ. 46307/2274 απόφαση του κ. υπουργού ΠΕΧΩΔΕ που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ 864/9-9-1987 τεύχος Δ'. Έθεσε δε υπόψη σχετικό φωτοαντίγραφο.

4) Τον πίνακα στον οποίο φαίνονται οι αρχές στις οποίες υπάγεται κάθε Δήμος ή Κοινότητα του νομού Πειραιώς, όπως συντάχθηκε από την Νομορχία Πειραιώς.

5) Φωτοαντίγραφο στοιχείων συστάσεως του νομού Αττικής. Εισ αυτό φαίνεται πως συνειστέθει ο νομός Αττικής και ποιά είναι η πρωτεύουσα της κάθε επαρχίας του. Έθεσε δε υπόψη σχετικό φωτοαντίγραφο.

Επίσης έθεσε υπόψη του Κοινοτικού Συμβουλίου τα παρακάτω:

1) Το Π.Δ. 302/26-8-1986 που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ Α' 135 περί συστάσεως του Επαρχείου Κυθήρων με έδρα τα Κύθηρα (Χώρα).

2) Το Π.Δ. 636/1977 ΦΕΚ Α' 206 άρθρο 25, που γίνεται η ανάλυση των Οικονομικών Εφοριών του Κράτους. Εκεί αναφέρεται ότι υπάρχει Οικονομική Εφορία Γ' τάξεως με τίτλο Οικονομική Εφορία Κυθήρων, με έδρα τα Κύθηρα.

Τέλος είπε ότι με όλα τα ανωτέρω και με πολλά άλλα που δεν χρειάζεται να αναφερθούν γίνεται πασιφανώς αντιληπτό ότι τα Κύθηρα είναι η έδρα της ομώνυμης Κοινότητος και πρωτεύουσα και Διοικητικό κέντρο της νήσου Κυθήρων.

Και εκάλεσε το Συμβούλιο να αποφασίσει σχετικά

Το Κοινοτικό Συμβούλιο μετά από διαλογική συζήτηση αφού έλαβε υπόψη την εισήγηση του Προέδρου και μελέτησε επισημάνως όλο το νομοθετικό πλαίσιο με το οποίο καθιερώθηκαν τα Κύθηρα (Χώρα) ως πρωτεύουσα και Διοικητικό κέντρο της Επαρχίας Κυθήρων

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ ΟΜΟΦΩΝΑ

1) Να καταδικάσει κάθε προσπάθεια που γίνεται για

την μεταφορά της ΔΟΥ Κυθήρων, εκτός Κυθήρων (Χώρας), που είναι η πρωτεύουσα και το Διοικητικό κέντρο της νήσου Κυθήρων, προτιθέμενο το Συμβούλιο να προβεί σε κάθε ένδικο μέσο που αφορά το συμφέρον της Κοινότητος και την εξυπηρέτηση του Κυθηραϊκού λαού.

2) Για κάθε ενέργεια που θα στραφεί ενάντια στους νόμους αποβλέποντας σε κάποια ιδιωτικά συμφέροντα οι κάτοικοι της πόλεως των Κυθήρων διατελούν σε πλήρη αναστάτωση και επαγρύπνηση, προτιθέμενοι σε οποιαδήποτε δυναμική κινητοποίηση.

3) Η Κτηματική Υπηρεσία Πειραιά παρακαλείται να προχωρήσει σε άμεση αναμίσθωση του Κοινοτικού κτιρίου Κυθήρων, για την εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος, αφού και το κτίριο κατασκευασθεί γι' αυτό το σκοπό. Και εφ' όσον κατά την γνώμη της Υπηρεσίας υπάρχει ανάγκη επισκευών και μεταρρυθμίσεων του κτιρίου, προτίθεται το Κοινοτικό Συμβούλιο να προβεί εις αυτές που θα προταθούν με έγγραφο, το οποίο η Κοινότης Κυθήρων θα διαβιβάζει στην ΤΥΔΚ Νομαρχίας Πειραιά για σύνταξη σχετικής μελέτης και εν συνεχεία θα προβεί στην άμεση εκτέλεση των εργασιών, δεδομένου ότι έχει εγγραφεί στον προϋπολογισμό μας και υπάρχει σχετική πίστωση. Επίσης δύναται να συζητήσει την περίπτωση αποπεράτωσης του νεοαναγειρόμενου Κοινοτικού κτιρίου στα Κύθηρα (Χώρα) με τους όρους που προαναφέρθησαν.

Τέλος εν εσχάτη περίπτωση η προσπάθεια ανεύρεσης άλλου κτιρίου θα περιοριστεί αποκλειστικά και μόνο εντός των ορίων της πόλεως των Κυθήρων.

4) Τα οποιαδήποτε υποβόσκοντα ιδιωτικά συμφέροντα στη όλη προσπάθεια απομάκρυνσης της ΔΟΥ Κυθήρων από την πρωτεύουσα τα Κύθηρα για τα οποία έχουμε ενδείξεις, θα τα αποκαλύψουμε και θα τα δημοσιοποιήσουμε αργότερα.

5) Η παρούσα απόφαση να κοινοποιηθεί: 1) στο ιδιαίτερο γραφείο του κ. Προθυπουργού της Ελλάδος, 2) στον κ. Υπουργό Εξωτερικών, 3) στον κ. Υπουργό Οικονομικών, 4) στους βουλευτές της Α Περιφέρειας Πειραιώς, 5) στον κ. Περιφερειακό Διευθυντή Πειραιώς, 6) στον κ. Νομαρχία Πειραιώς, 7) στον κ. Επαρχο Κυθήρων, 8) στην Κτηματική Υπηρεσία Πειραιά, 9) στην ΔΟΥ Κυθήρων, 10) στην ΤΕΔΚΝΑ, και 11) στον Κυθηραϊκό τύπο, προς δημοσίευση.

Αυτή η απόφαση έλαβε αύξοντα αριθμό 16/1996.

Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύεται η συνεδρίαση.

Γι' αυτό συντάχθηκε το παρόν πρακτικό και υπογράφεται ως κατωτέρω.

Ο Πρόεδρος
ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Τα Μέλη
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΒΕΖΟΣ
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΔΑΠΟΝΤΕΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Ο Γραμματέας
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ο εκδότης εφημερίδας «Τα Κυθηραϊκά» κ. Μανώλης Καλλίγερος απέστειλε στην Κοινότητα Κυθήρων την παρακάτω επιστολή

ΑΘΗΝΑ 19 ΜΑΪΟΥ 1996

Κύριε

Αναγκάζομαι να επικοινωνήσω με όλα τα μέλη του Κοιν. Συμβουλίου της Κοιν. Κυθήρων παρ' όλο που όσα αναφέω παρακάτω είναι ευνόητο ότι δεν αφορούν όλους. Σκοπός μου είναι να σας ενημερώσω για το θέμα της ΔΟΥ και να προστατευθώ από όσα ψευδή και ανυπόστατα διαδίδονται.

Κατ' αρχήν λοιπόν, τα μόνο που αληθεύουν είναι ότι, όντως υπήρξε προσφορά μου για την ενοικίαση ακινήτου μου στη ΔΟΥ και ότι γι' αυτήν δεν ενημερώσει τον Πρόεδρο της Κοινότητάς σας, προσφορά μου αυτή έγινε κατόπιν τριών κρούσεων που μου έγιναν τηλεφωνικά από αρμόδιους υπαλλήλους του Υπ. Οικονομικών, οι οποίοι είχαν επισκεφθεί τα Κύθηρα προ μηνών για αναζήτηση, όπως μου είπαν, κτιρίου για τη στέγαση της ΔΟΥ και των αναγκών, που θα προέκυπταν από την επικείμενη εφαρμογή του συστήματος TAXIS και την εγκατάσταση υπολογιστών γι' αυτό. Παρά τις αρχικές μου επιφυλάξεις για το Δημόσιο, ως ενοικιαστή, αλλά και για τη μετεγκατάσταση της ΔΟΥ εκτός πρωτεύουσας, δέχθηκα τελικά να υποβάλω προσφορά, (όπου ενημερώθηκα για το διαγωνισμό στις 19-4-96), αφού έλαβα την κατηγορηματική διαβεβαίωση από τους αρμόδιους δύο κρατικών υπηρεσιών ότι: 1ον) βρσκονται σε αναζήτηση νέου κτιρίου, καθώς το υπάρχον δεν εξυπηρετεί τις ανάγκες τους, τόσο σε χώρο όσο και σε προδιαγραφές και 2ον) δεν τους ενοχλεί η μετεγκατάσταση εκτός πρωτεύουσας, ο δε διαγωνισμός αφορά τη νήσο Κύθηρα γενικά και όχι μόνον την πρωτεύουσα. Αφού εξέτασα τους προσφερόμενους όρους, θεώρησα ότι κάτω απ' αυτές τις συνθήκες η περίπτωση ήταν συμφέρουσα και ότι είχα κάθε δικαίωμα συμμετοχής. Είναι αλήθεια ότι ποτέ δεν φαντάστηκα ότι οι αντιδράσεις για τη μεταφορά μιας Δημόσιας Υπηρεσίας ήταν δυνατόν να στραφούν κατ' αυτού που προσφέρει και όχι (αν ήταν αναγκαίες) κατ' αυτών που ζητούν. Ήταν νομικά απλό να σκεφθείς οιοσδήποτε στη θέση μου ότι αφού ανεζητείτο το κτίριο για στέγαση, αν δεν το προσέφερα εγώ, θα το αναζητούσαν αλλού. Εξ άλλου, κατά το παρελθόν, δύο φορές είχαν γίνει συζητήσεις και είχαν υποβληθεί προσφορές στο Λειβάδι για τον ΟΤΕ και για το Επαρχείο (1987). Τότε έγιναν προσπάθειες, που πέτυχαν, να μείνουν στη Χώρα οι υπηρεσίες αυτές, στην πρώτη μάλιστα περίπτωση προσεφέρθη η πεπαλαιωμένη οικία υπαλλήλου του οργανισμού, που, περιέργως πως, εκρίθη κατάλληλη για τον Οργανισμό. Ουδείς όμως διανοήθη τότε να στραφεί κατ' αυτών που προσέφεραν τα ακίνητά τους στο Λειβάδι (Ν. Καλλίγερο και Ι. Λουράντο).

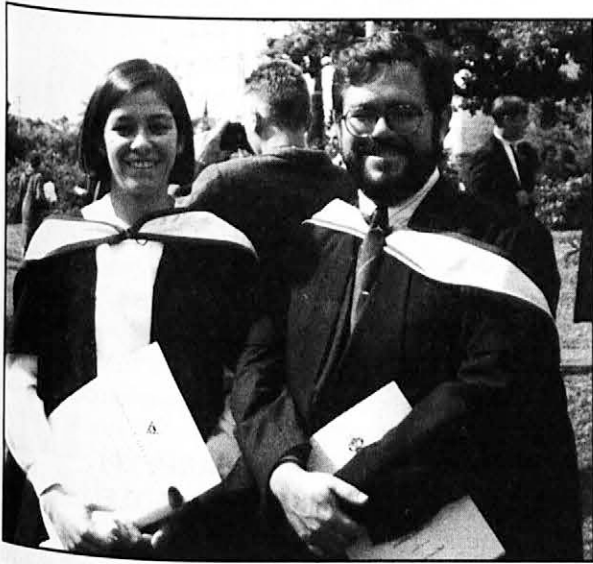
Βέβαια οι αντιδράσεις του Συμβουλίου σας και των κατοίκων είναι, ως ένα βαθμό, κατανοητές και δικαιολογημένες, μόνον όμως όσον αφορά τη μετεγκατάσταση και όχι για το πρόσωπό μου. Εγώ έκανα αυτό που θα έκανε ο καθένας από σας, να προσφέρω δηλ. το ακίνητο που μου ζήτησαν. Τα διαδιδόμενα ότι δήθεν εγώ προκάλεσα το Υπ. Οικονομικών να φέρει τη ΔΟΥ στο ακίνητό μου είναι ΛΑΣΠΟΛΟΓΙΑ του αισχίστου είδους. ΚΑΛΩ οιονδήποτε διαθέτει οποιοδήποτε στοιχείο να το δώσει αμέσως στη δημοσιότητα. Και λυπάμαι που το λέω, αλλά δεν μπορούν όσοι χρησιμοποιούν τα «μέσα» σε κάθε τους βήμα, ακόμη και εις βάρος των συνανθρώπων τους, να λασπολογούν ασύστολα σε βάρος μου. Μπορεί βέβαια να κρίνουν εξ ιδίων τ' αλλότρια, αλλά αυτή η εισαγωγή των μεθόδων του Γκαίμπελς και στο νησί μας («συκοφαντείτε, συκοφαντείτε, στο τέλος κάτι μένει») δεν είναι μόνον άδικη. ΕΙΝΑΙ ΑΝΗΘΙΚΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ.

Θεωρώ αναφαίρετο δικαίωμά μου, ως ελεύθερου πολίτη σε μία ελεύθερη κοινωνία και οικονομία, να διαθέτω την περιουσία μου, όπως εγώ κρίνω ότι εξυπηρετεί καλλύτερα τα συμφέροντά μου κι εφ' όσον δεν παραβιάζω κανέναν νόμο. Κι ερωτώ. Ποιος από σας σε ανάλογη περίπτωση, ως οικογενειάρχης που αγωνίζεται για τη βελτίωση των όρων ζωής του, δεν θα προέτασσε το συμφέρον του σε μία καθαρά αστική συναλλαγή;

Συνέχεια στη σελίδα 19



Κυθήριοι που τιμούν το Κυθηραϊκό όνομα στη Νότιο Αφρική



Στην φωτογραφία είναι ο εκλεκτός συμπατριώτης μας της Νοτίου Αφρικής **Γεώργιος Φατσέας** ή **Μαζαράκης** γιός του αγαπητού μας συμπατριώτη **Παναγιώτη Φατσέα** ή **Μαζαράκη** και της συζύγου του **Δωροθέας**, και η κόρη τους **Αθηνά**, την ημέρα που πήρε το πτυχίο της δημοσιογραφίας.

Ο Γιώργος είναι σήμερα καθηγητής δημοσιογραφίας στο Πανεπιστήμιο RHODES του GRAHAMSTOWN. Εκτός όμως από αυτά, στη Νότιο Αφρική έχει ενεργό συμμετοχή σε πετυχημένα προγράμματα της τηλεόρασης. Σπουδαίες παρουσιάσεις του είναι για τους Ολυμπιακούς Αγώνες, για τις χελώνες της Ζακύνθου, οι συζητήσεις (Debates) μεταξύ των πρωταγωνιστών των εκλογών MANDELA και DE CLERK (όπου ήταν executive producer). Έχει κάνει ομιλίες για το Μακεδονικό, ενώ το Ελληνικό Επαγγελματικό Επιμελητήριο τον εξέλεξε πριν 3 χρόνια ως τον άνθρωπο της χρονιάς.

Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τον αγαπητό μας συμπατριώτη **Γιώργο** για τις επιτυχίες του που παράλληλα τιμά και το Κυθηραϊκό στοιχείο της Νοτίου Αφρικής και ακούγεται το Κυθηραϊκό όνομα. Εύχεται στην αγαπητή **Αθηνά** και σε ανώτερα και στους αγαπητούς **Παναγιώτη** και **Δωροθέα** να τους χαίρονται και να τους καμαρώνουν.

Ηγικεν η ώρα...

Γράφει η Ντίνα Δ. Παπαδοπούλου

Εφθασε ο Ιούνιος, ένας μήνας ζεστός (η αρχή του καλοκαιριού άλλωστε) ένας μήνας στον οποίο η μαθητιώσα νεολαία της χώρας μας επενδύει όλα της τα όνειρα για επιτυχία στα Ανώτερα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα.

Ηρθε η ώρα που οι κόποι, οι προσπάθειες και οι ελπίδες μιας ολόκληρης μαθητικής χρονιάς θα πρέπει να βρουν ανταπόδοση και ευόδοση. Οι πανελλήνιες εξετάσεις για την εισαγωγή των υποψηφίων σπουδαστών στα ΑΕΙ σηματοδοτούν την επίτευξη στόχων, που οι περισσότεροι απ' αυτούς έχουν δρομολογήσει από την πρώτη τάξη του Γυμνασίου.

Είναι αλήθεια το γεγονός ότι οι εισαγωγικές εξετάσεις στο Πανεπιστήμιο αποτελούν ένα εμπόδιο, που στους περισσότερους από τους υποψηφίους δημιουργεί άγχος, αγωνία και ταραχή τόσο πριν την περίοδο των εξετάσεων όσο και κατά τη διάρκεια αυτών. Ισως γιατί όλοι πιστεύουν ότι από την επιτυχία ή αποτυχία εξαρτάται το μέλλον και η σταδιοδρομία τους...

Δεν θα πούμε ότι κάτι τέτοιο δεν συμβαίνει. Ότι - καλώς ή κακώς - οι εξετάσεις αυτές καθορίζουν τη μετέπειτα εξέλιξη στη ζωή των νέων ανθρώπων.

Ομως, πρέπει να γίνει πεποίθηση στον κάθε υποψήφιο ότι και η αποτυχία είναι μέσα στο πρόγραμμα. Όσες πιθανότητες έχει να πετύχει, άλλες τόσες υπάρχουν για ν' αποτύχει. Κι αν κι εφό-

σον συμβεί το πρώτο, η ικανοποίηση και η ευτυχία είναι μεγάλη, εάν συμβεί το δεύτερο, προς Θεού, δεν έχει έρθει και η καταστροφή.

Δεν σταματά η ζωή με μια αποτυχία της στιγμής, ούτε αποτελεί δικαιολογία για αποθάρρυνση από μια νέα προσπάθεια, που πιθανόν θα στεφθεί μ' επιτυχία. Είναι μια αφορμή για καινούργιες προσπάθειες, για περισσότερη προσοχή, μια προσέγγιση προς το ευκαίριο με αποτελεσματικότερα εφόδια και προϋποθέσεις.

Τώρα που πλησιάζει η ώρα της κρίσης, όπως θέλουν να πιστεύουν οι περισσότεροι υποψήφιοι, ας υπολογίσει καθένας τα υπέρ και κατά της της προσπάθειας του και ας αναθεωρήσει όποιες σκέψεις είχε σε περίπτωση προσωρινής αποτυχίας. Η προσπάθεια θα συνεχισθεί το ίδιο έντονη και τον επόμενο

πανελλήνιες εξετάσεις έδωσε την αφορμή για αναζήτηση νέων οριζώντων και νέων στόχων, οι οποίοι αφού επετεύχθηκαν, σηματοδότησαν την αρχή μιας επιτυχημένης καριέρας. Μιας καριέρας που σε αρκετές περιπτώσεις αποδείχθηκε ισάξια και αρκετά καλύτερη από μια οποιαδήποτε επιτυχία σε ανώτερη πανεπιστημιακή σχολή, που σε αρκετές περιπτώσεις - με τα ισχύοντα μέτρα των ιδιόμορφων εξετάσεων - οδηγεί τους υποψηφίους σε σχολές όχι της αρεσκείας τους, με αποτέλεσμα η «αποτυχία» να προδιαγράφεται φανερά από τα πρώτα φοιτητικά βήματα.

Δεν ισχυριζόμαστε με τα ανωτέρω ότι μια επιτυχία στο Πανεπιστήμιο δεν αποτελεί το επιστέγασμα πολλών χρόνων προσπάθειας και τεράστια ηθική καταξίωση.

Ομως και μια αποτυχία δεν φέρνει και τη συντέ-

κές απαιτήσεις και προκαταβολικές ενοχές για ενδεχόμενη αποτυχία. Ας σταθούν δίπλα τους με υπομονή, σύνεση, αυτοσυγκράτηση, για να μπορέσουν και τα παιδιά ν' αποδώσουν αυτό που μπορούν. Ας τους δώσουν με τον τρόπο τους να καταλάβουν πως ό,τι κι αν συμβεί σ' αυτές τις εξετάσεις, η ζωή συνεχίζεται και επιτυχημένος θεωρείται αυτός που η αποτυχία θα τον οπλίσει με πείσμα για άλλη μια πιο επιτυχημένη προσπάθεια. Οι πανελλήνιες εξετάσεις δεν αποτελούν πανάκεια επιτυχίας και κοινωνικής προκοπής. Καθένας μπορεί να προσφέρει σε τομείς, που ούτε κι ο ίδιος πολλές φορές μπορεί να διανοηθεί, να θεωρηθεί επιτυχημένος χωρίς την εισαγωγή του σε κάποιο εκπαιδευτικό ίδρυμα, να πετύχει εκεί που άλλοι με πτυχία αποδεικνύονται ανίκανοι, να σταδιοδρομήσουν, σε χώρους που θα τον οδηγήσουν σε μονοπάτια ευτυχίας και επιτυχίας.

Ενας τέτοιος άνθρωπος μπορεί να θεωρηθεί αποτυχημένος;

«Τα ράσα - σίγουρα - δεν κάνουν τον παπά»...

(Υ.Σ. Την ώρα που θα εκδοθεί το κείμενο αυτό, ενδεχομένως οι Πανελλήνιες εξετάσεις να έχουν ολοκληρωθεί. Εμείς σαν «Κ.Ι.» ευχόμαστε σε όλους τους υποψηφίους καλή επιτυχία και να θυμούνται πάντα ότι υπάρχει και μια δεύτερη ευκαιρία στη ζωή).

ΤΟ ΡΗΤΟ ΜΑΣ

Κράτα το κεφάλι ψηλά, πάνω από τα ορμητικά νερά της πλημμύρας! Μην αφήνεις το ρέμα να σε παρασύρει σαν άχυρο!

χρόνο - εάν αυτό είναι το μοναδικό όνειρο - αλλιώς η προσοχή και η αναζήτηση ας στραφούν σε άλλους τομείς, που πιθανόν τα αποτελέσματα να είναι καλύτερα από αυτά που ευελπιστούν με την εισαγωγή στο Πανεπιστήμιο.

Απειρα τα παραδείγματα ανθρώπων γύρω μας, που η αποτυχία στις

λεια του κόσμου. Καιρός είναι να ξεπεραστεί η νοοτροπία που διακατέχει μαθητές και γονείς, ότι η εισαγωγή στο Πανεπιστήμιο αποτελεί συνταγή επιτυχίας, ενώ η αποτυχία επιφέρει κοινωνική κατακραυγή και προσωπικό ρατσισμό.

Οι γονείς ας αφήσουν ανεπηρέαστα τα παιδιά τους από πιέσεις, φορτι-

Υποτροφία

Η Κοινότητα Φρασιών Κυθήρων χορηγεί μία υποτροφία για το Ακαδημαϊκό έτος 1996-1997 από τα έσοδα του κληροδοτήματος Γρηγορίου Πατρόχειλου ή Πετρόχειλου του Μηνά ή Μιχαήλ, σε νέους και νέες πρωτοετείς φοιτητές που σπουδάζουν σε όλες τις σχολές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (Πανεπιστήμια, Τ.Ε.Ι. κ.λπ.).

Δικαιούχοι κληροδοτήματος θεωρούνται:

Οι καταγόμενοι από την Κοινότητα Φρασιών και να είναι απόφοιτοι του Λυκείου Κυθήρων.

Όσοι ενδιαφέρονται, να υποβάλλουν δικαιολογητικά στο Κοινοτικό Κατάστημα, μέσα σε είκοσι (20) ημέρες από τη δημοσίευση της σχετικής προ-σκήσεως στον ημερήσιο τύπο.

Η επιλογή των υποψηφίων για τη παραλαβή του κληροδοτήματος θα γίνει, σύμφωνα με την υπ' αριθμό 181/1991 απόφαση, ερμηνεία της διαθήκης, του Εφετείου Αθηνών.

Περισσότερες πληροφορίες στο Κοινοτικό Κατάστημα.

Φράτσια 28/5/1996
Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
Φρασιών
ΠΑΥΛΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Κυθηραϊκή Ιδέα

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

INKE

GENERAL ELECTRIC, Miele, Electrolux, AEG, SIEMENS, BUNTESKOPHSEIS, LIEMHERR, ZANUSSI, PHILIPS, SONY, WHIRLPOOL, gorenje, SANJO, PIONEER

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI,

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720 31719
ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

Κουράγιο

ΚΑΦΕ ΒΑΡ

ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ: 0735-33828

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΑ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: (0735) 33106 - 33172

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ

ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ τα φίλμ σας σε μας, και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ

Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 31226 - 31633 - 31951



Πρόσκληση Τακτικής Γενικής Συνέλευσης

Σας προσκαλούμε να έλθετε στην Τακτική Γενική Συνέλευση του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθηρίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» ΣΠΕ που θα γίνει στις 2 Ιουνίου 1996 ημέρα Κυριακή και ώρα 11 π.μ. στο Πνευματικό Κέντρο Δήμου Αλίμου Υψηλάντου και Θησείου Αλμιος (Αίθουσα Κάρολου Κουν).

Στην περίπτωση που η πρώτη Γ.Σ. δεν έχει την νόμιμη απαρτία θα επαναληφθεί την επομένη Κυριακή 9 Ιουνίου 1996 ώρα 11 π.μ. στον ίδιο χώρο με τα ίδια θέματα.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

- 1) Υποκατάσταση Εταίρων
- 2) Απολογισμός Διοικητικού Συμβουλίου

- 3) Εκθεση Εποπτικού Συμβουλίου
- 4) Εγκριση Ισολογισμού 1995
- 5) Ανακοινώσεις
- 6) Εκλογή Διοικητικού Συμβουλίου
- 7) Εκλογή Εποπτικού Συμβουλίου

Υποβολή υποψηφιοτήτων έως την Παρασκευή 31-5-1996 στα γραφεία του Συν/μου Γούναρη 21-23 3ος όρ. κάθε Δευτέρα 4-6 και Παρασκευή 31-5-1996 4-6 μ.μ.

Εξουσιοδοτήσεις επιτρέπονται μόνο με συμβολαιογραφικό πληρεξούσιο.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΠ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Κ. ΒΟΥΚΑΣ



ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΚΟΤΡΟΠΟΣ
ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9 - ΕΛΕΥΣΙΝΑ
ΤΗΛ.: 5548.171

Peter J. Comino & Co.

Chartered Accountants

203 Castlereagh Street,
SYDNEY SOUTH NSW 2000

Telephone: 264-1468
Fax: 261-8967

ΦΡΕΣΚΑ, ΑΦΘΟΝΑ, ΣΕ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ

ΒΑΡΔΑΣ

50 χρόνια εξυπηρέτηση

Λειβάδι - Κύθηρα
0735 - 31011



westside lounge

& ASTRA LOUNGE

Weddings, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd.,
Marrickville 2204.
Tel.: 558-9111

Manager
Miranda Hatzipilis

NEO VIRGO

Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Είδη υγιεινής-πλακάκια

« Διαθέτουμε όλα τα νέα μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ και ΕΛΛΗΝΙΚΑ σε τιμές μοναδικές »

« Μεγάλη ποικιλία ειδών υγιεινής σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ »

« Άμεση εξυπηρέτηση και ειδικές τιμές στους Τσιριγώτες επαγγελματίες »



ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ 4180371 - 4185375

Τα Νέα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας

Το πανηγύρι του Αγ. Θεοδώρου από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα

Την Κυριακή 12 Μαΐου η Κυθηραϊκή Αδελφότητα πραγματοποίησε το πανηγύρι του Αγίου Θεοδώρου στον Ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Φάληρο, όπου μοιράστηκε Τσιριγώτικος άρτος και στη συνέχεια προσφέρθηκε καφές και αναψυκτικό στην Αδελφότητα.



Το τριήμερο 10-11-12 Μαΐου η Κυθηραϊκή Αδελφότητα πραγματοποίησε με επιτυχία τριήμερη εκδρομή στα Κύθηρα όπου εορτάστηκε και εκεί το πανηγύρι του Αγίου Θεοδώρου.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ KYTHERA BEACH

Διακόφτι Κύθηρα Επιπλωμένα Διαμερίσματα



ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Φθινότερον τον Μάιο, Ιούνιο & Σεπτέμβριο
Fax/Τηλ. Πειραιώς: 4634841 Τηλ. Κυθήρων: (0735) 33054, 33750



Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

(Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέριν Μπωτ για Ιταλία)

ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

(Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο)

(Ειδικές τιμές για ενθρίες και συλλόγους)

ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

(Πολυτελή Φέριν Μπωτ για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)

ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες

ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 10677 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827.360

Λυχνάρι

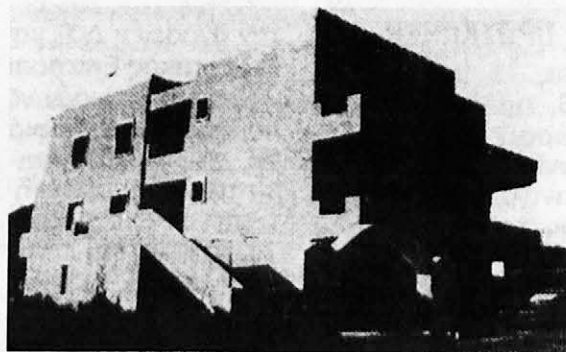
Τα πάντα για το σπίτι

ΥΑΛΙΚΑ - ΠΟΡΣΕΛΑΝΕΣ - ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΟΙΚΙΑΚΟΣ ΜΙΚΡΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ - ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ - ΜΠΙΖΟΥ
ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ - ΣΧΟΛΙΚΑ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 33178



Ενοικιαζόμενα Επιπλωμένα Διαμερίσματα
και Studios πλήρως εξοπλισμένα
ΙΩΑΝΝΑ ΜΑΡΑΒΕΛΙΑ



Διακόφτι Κυθήρων
Τηλ. Αθήνας: 4811.185 - 3450.166
Τηλ. Διακόφτι Κυθήρων: 0735/33252



Τα Νέα της Πορτοκαλιάς

Ευχόμαστε στους φίλους και τα μέλη μας Καλό Καλοκαίρι. Ο Σύλλογος ξανά ετοιμάζεται για μια τελευταία εκδρομή πριν αποχαιρετήσει ο καθένας την πόλη για την ερχόμενη. Τα μέλη μας θα πληρωθούν γραπτώς για την ημερομηνία και τόπο.

Εν το μεταξύ, οι ετοιμασίες έχουν ήδη ξεκινήσει για το «ΚΑΡΑΒΙΤΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ» το οποίο γίνεται κάθε χρόνο στις 16 και 17 Αυγούστου. Πιστεύουμε πως μεταξύ συλλόγων υπήρχε και ο ανάλογος σεβασμός και πως οι ημερομηνίες που είχαν καθιερωθεί για τους παλαιότερους και μεγαλύτερους συλλόγους ήταν σεβαστές.

Λυπηθήκαμε που δυστυχώς δεν είναι έτσι.

Η «Πορτοκαλιά» πάνω από 10 χρόνια τώρα διοργανώνει το «Πανηγύρι» στις 16 και 17 Αυγούστου. Φέτος το πρόγραμμα έχει ως εξής:

16 Αυγούστου: **ΚΑΡΑΒΙΤΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ**

17 Αυγούστου: **ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ**

Βεβαιώνουμε την νεολαία μας πως το αθλητικό πρόγραμμα φέτος θα είναι αρκετά πλούσιο μια και το έργο στο Κριθάρειο Γήπεδο Αθλοπαιδιών προχωράει και φέτος θα έχουμε όλοι την ευκαιρία να παρακολουθήσουμε αγώνες από τις καινούργιες κερκίδες.

ΝΕΑ ΤΗΣ ΚΑΜΠΕΡΑΣ

Το Σαββατοκύριακο 27-28 Απριλίου, η Κυθηραϊκή Αδελφότητα, οργάνωσε εκδρομή με λεωφορείο στον Άγιο Γεώργιο του βουνού (περιοχή Καλούμπας).

Η εκδρομή σημείωσε μεγάλη επιτυχία. Το λεωφορείο ήταν υπερπλήρες και όλοι πέρασαν ένα ωραίο Σαββατοκύριακο στο όμορφο μοναστήρι.



Μέλη του Συμβουλίου της Κυθηραϊκής Αδελφότητας επισκέφθηκαν την Ελληνική Πρεσβεία στην Καμπέρα στα πλαίσια του εορτασμού για τη μάχη της Κρήτης.

Γάμοι

Στις 11 Μαΐου έγιναν οι γάμοι του **Βρεττού (υιού) Στέλλιου** και της **Φωτεινής (Τούλα) Μάστορη**. Το μυστήριο έγινε στον Άγιο Νικόλαο, η δε δεξίωση στην πολυτελή αίθουσα της Ελληνικής Λέσχης.

Περισσότεροι από 600 προσκεκλημένοι πέρασαν μια όμορφη βραδιά μέχρι τις πρωινές ώρες.

Ευχόμεθα να ζήσουν ευτυχισμένοι

Ο θεός σας **Χάρης Λογοθέτης**

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ



Τηλ.: 31754

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον «Βασιλόπουλο»

Παξιμάδι με λάδι Τσιριγώτικο
κουραμπιέδες, άρτοι, αρτάκια με μέλι
Δεχόμαστε παραγγελίες
(όλα με Τσιριγώτικα υλικά)

Πρατήριο Κων/πόλεως 8 επίσης στην
Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά Ναυαρίνου 7
Κατάστημα Ξηρών Καρπών Μαυρομμάτι
Εθνικής Αντιστάσεως 18
Τηλ.: 4171.592 - 4132.183

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ ΣΤΟ ΠΟΤΑΜΟ

ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ - ΠΛΑΚΑΚΙΑ - ΝΕΡΟΧΥΤΕΣ
ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ - ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ - ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ
ΕΠΙΠΛΑ ΜΠΑΝΙΟΥ - ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ
ΠΟΛΥΚΟΥΖΙΝΑΚΙΑ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΜΠΑΝΙΩΝ

ΤΙΜΕΣ ΣΟΚ!!!

ΠΛΑΚΑΚΙΑ ΑΠΟ 2.000 δρχ/μ2

ΝΙΠΤΗΡΕΣ ΑΠΟ 9.000 δρχ./τεμ.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΠΑΝΙΟΥ ΑΠΟ 6.000

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΝΙΠΤΗΡΑ ΑΠΟ 3.000

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΝΕΡΟΧΥΤΗ ΑΠΟ 3.000

ΤΗΛ.: 4185.375 - (0735) 33542



Εγκαινιάστηκε το νέο Κολλέγιο των Αγίων Πάντων

Το Χρυσό Κλειδί δόθηκε στον Παν. Μάγειρο



Με μεγάλη επισημότητα εγκαινιάστηκε το Κολλέγιο (Ημερήσιο Γυμνάσιο) των Αγίων Πάντων της Κοινότητας BELMORE. Στην τελετή παρέστη ο Αρχιεπίσκοπος Αυστραλίας κ. κ. Στυλιανός ο οποίος ευχαρίστησε τους επισήμους και τους υπολοίπους παρευρισκόμενους και αναφέρθηκε στο ιστορικό της ίδρυσης του Κολλεγίου. Μίλησαν ακόμη ο υπουργός Παιδείας, ο κ. Μάικλ Φώτιος, ο πρόεδρος της ενορίας κ. Σωτηρόπουλος, ο πρόεδρος της επιτροπής του Κολλεγίου κ. Θεοδωρίδης και ο διευθυντής του Κολλεγίου κ. Τσούτσας.

Το Συμβολικό χρυσό κλειδί ως ο μεγαλύτερος δωρητής του Κολλεγίου πήρε ο συμπατριώτης μας επιχειρηματίας κ. Παναγιώτης Μάγειρος ο οποίος πρόσφερε 10.000 δολάρια.

Στην φωτογραφία ο Αρχιεπίσκοπος κ. Στυλιανός ενώ ομιλεί, έχοντας στο πλευρό του τον συμπατριώτη μας κ. Παναγιώτη Μάγειρο.

Ευχαριστήρια

Θεωρούμε καθήκον μας, όπως διαμέσου της «Κ.Ι.» ευχαριστήσουμε συγγενείς, φίλους και αγνώστους προς εμάς πρόσωπα, για την συμπαράστασή τους στο αυτοκινητικό δυστύχημα της κόρης μας και αδελφής Μεταξίας Γεωργακοπούλου (SIA POULOS) στα Κύθηρα.

Ευχαριστούμε ιδιαίτερος τους ιατρούς και όλο το προσωπικό του Νοσοκομείου Ποταμού.

Οι γονείς Αλέκος και Μαρία, η αδελφή Ειρήνη.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω την αδελφή μου Σταματούλα Καρύδη και τα παιδιά της καθώς και όλους τους Κυθήριους και μη για τη φιλοξενία, που μου παρείχαν κατά την τρίμηνη παραμονή μου στην όμορφη Αυστραλία.

Νικόλαος Μαρσέλος

Διόρθωση

Στο προηγούμενο φύλλο της «Κ.Ι.» παρουσιάστηκε ευχαριστήριο του ζεύγους Δημητρίου και Εριφύλλης Σίμου προς διάφορους συγγενείς, φίλους και συμπατριώτες που τους φιλοξένησαν στο πρόσφατο ταξίδι τους στην Αυστραλία. Από παραδρομή στην αντιγραφή των ονομάτων στο τυπογραφείο, παρελήφθησαν και τα ονόματα: της κας Μαρίας Χαλακάκη και του Ευάγγελου και της συζύγου του Ρίτας Χριστιανού τους οποίους οι παραπάνω υπογράφοντες ευχαριστούν επίσης. Διορθώνουμε και ζητούμε συγγνώμη.

Αλληλογραφία

ALEC POULOS (TAMWORTH), NICK MANOLESSOS (BRISBANE), DIMITRA DIAMANTI (SOUTH AUSTRALIA), ελάβαμε τις συνδρομές σας και σας ευχαριστούμε.

Επίσης μέσω κας Ευαγγελίας Καμάρη από κ. PETER N. CASSIMATIS (PENSHORST), HELEN BAVEAS (NSW) ενώ μέσω του κ. HARRY LONDY (BRISBANE) ελάβαμε από JOHN ZERVOS, ANDREATIDES JOHN, BETTY and JACK COMINOS και BETTY VLACHOGIENIS.

Αφίξεις

Ιωάννης Καμάρης, Νικ. Μαρσέλος, Γιάννης Μαρσέλος (Πηγιάντης).

Προσβλητικό δημοσίευμα Αυστραλιανής εφημερίδας για τον Γεώργιο Σουρή



Προσβλητικό δημοσίευμα της Αυστραλιανής εφημερίδας Sydney Morning Herald για τον συμπατριώτη μας υπαρχηγό του Εθνικού Κόμματος (National Party) κ. Γεώργιο Σουρή δημοσιεύθηκε στις 31/5/96, όπου αναφέρεται το γεγονός ότι ο υπαρχηγός του κόμματος κ. Γεώργιος Σουρής είναι Έλληνας, είναι μειονέκτημα για την διεκδίκηση της αρχηγίας του κόμματός του.

Από τότε η Ελληνική καταγωγή αποτελεί μειονέκτημα διεκδίκησης κάποιας δημόσιας θέσης στην Αυστραλία; Αν και αποτελεί γνώμη μόνο του γράφοντος στην Αυστραλιανή εφημερίδα, διαμαρτυρούμαστε έντονα γι' αυτό το δημοσίευμα, πρώτα σαν Έλληνες και μετά σαν Τσιριγώτες και έχουμε επίγνωση και της μεγάλης Κυθηραϊκής προσφοράς σ' αυτήν την φιλόξενη χώρα που λέγεται Αυστραλία. Τέτοιου είδους δημοσιεύματα δεν προσφέρουν καλές υπηρεσίες στις σχέσεις του Ελληνικού και βέβαια του Κυθηραϊκού στοιχείου με την Αυστραλιανή κοινή γνώμη.

Στεγνοκαθαριστήρια

«Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΙΩΑΝ. Α. ΠΡΙΝΕΑΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε.

Ειρήνης 12 - Ν. Φάληρο

Τηλ. 4814. 606

Η 35ετής πείρα μας και τα σύγχρονα μηχανήματά μας εγγυώνται ένα γνήσιο στεγνοκαθαρίσμα παραλαβή - παράδοση κατ' οίκον

Dr. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Κολοκοτρώνη 36 - Πειραιά

Τηλ. Ιατρείου 4176.216

Τηλ. Οικίας 4176.524

CHROLIN

ΧΡΩΜΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Γ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.Β.Ε.

ΧΡΩΜΑΤΑ - ΒΕΡΝΙΚΙΑ - ΜΟΝΩΤΙΚΑ



ΚΑΜΠΟΥΡΗ 5 ΜΟΣΧΑΤΟ ΤΗΛ.: 9424.823 FAX: 3217.041

Το Κυθηραϊκό παξιμάδι στο BRISBANE



Για το γηροκομείο

Όπως έγραψε η «Κ.Ι.» σε προηγούμενα φύλλα της το Τσιριγώτικο παξιμάδι έγινε πλέον μόνιμο προϊόν των συμπατριωτών μας στην Αυστραλία. Το κοντέινερ της εταιρίας «FRATSI», με 4,5 τόνους παξιμάδια από τον φούρνο της Καρβουνάδας (Γ. Κασιμάτη - Ι. Καρωνάος) έφθασαν στο BRISBANE και γίνονται ανάρπαστα κυριολεκτικά. Μια ποσότητα έφθασε ήδη στο SYDNEY μέσω Γ. Χατζηπλή μιά άλλη στην Καμπέρα και επίσης στο TOOWOOMBA και GOLD COAST.

Ο πρώτος πελάτης ήταν ο δήμαρχος του BRISBANE, ενώ παρουσιάζονται και πωλούνται στο περίπτερο της ΑΗΕΡΑ, στο Ρ. SAMIOS, και VENUS WEST END STORE, χωρίς καμμία επιβάρυνση.

Υπενθυμίζει και πάλι η «Κ.Ι.» ότι το κέρδος από τις πωλήσεις των παξιμαδιών θα πάει για τις ανάγκες του γηροκομείου Κυθήρων.

Στηλοβάτες στη όλη προσπάθεια είναι τα μέλη της Επιτροπής γηροκομείου με προεξάρχοντες τους αγαπητούς JOHN CARRAS και HARRY LONDY. Επίσης σπουδαία η συμβολή του γραφείου του αγαπητού μας Εμμ. Καλλίνικου και των Γεωργ. Χατζηπλή, Μανώλη Αρώνη και Θεοδ. Τσοκολένη, BILL COMINO, Χρ. Λουράντος (Καμπέρα), J. MARENDY. Όλες οι εισπράξεις θα πηγαίνουν σε ειδικό λογαριασμό που θα ελέγχεται από το Λογιστικό Γραφείο Εμμ. Καλλίνικος.

SUPER MARKET

MERCATO &

ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΛΑΝΗΣ

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΦΡΕΣΚΑ ΦΡΟΥΤΑ
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΦΡΕΣΚΟ ΓΑΛΑ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ.: 33916



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτεκτων Ε.Μ.Π.

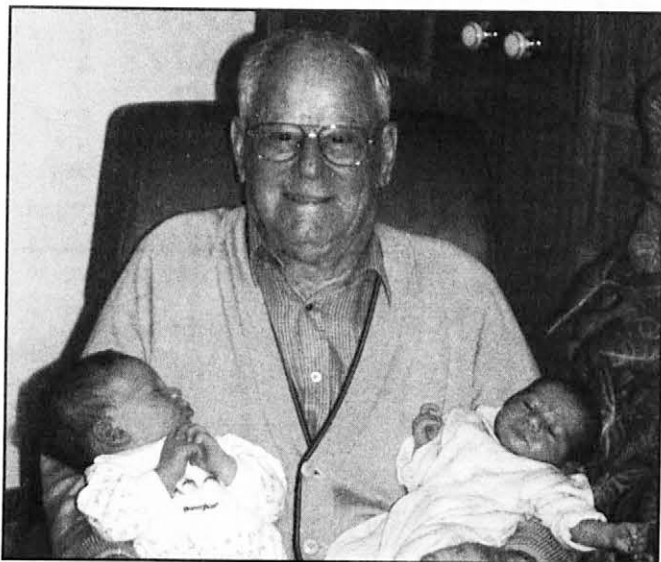
- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις

- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(3ος ΟΡΟΦΟΣ) ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4122.348 - 4114.009

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γεννήσεις



Ενας ευτυχισμένος προπάππος εις το BRISBANE της Αυστραλίας, αγαπητός μας φίλος **Νικόλαος Μανωλέσσης** στις 3 Απριλίου, η εγγονή του **Βίκυ** σύζυγος **Αντωνίου Κασσιμάτη** εγέννησε αγοράκι και το ονόμασαν **Γιώργο**. Οι γονείς και οι γιαγιάδες **Τζίμη** και **Σοφία Φαρδούλη** και **Πήτας** και **Στέλλα Σαμίου** είναι πολύ χαρούμενοι με τον καινούργιο εγγόνι. Οι δε προπάππους και προγιαγιά **Νίκος** και **Μαρία Μανωλέσσης** ευχαριστούν το Θεό που τους αξίωσε να δούνε δισέγγονα και οι γονείς να τα χαίρονται.

Επίσης στις 24 Απριλίου η άλλη εγγονή του **Μαρίτσα** σύζυγος **Στάθη Φαρδούλη** γέννησε αγοράκι και το ονόμασαν **Δημήτριο**. Είναι αδελφάκι της **Σοφίας** και της **Στέφανης**. Οι παππούδες και γιαγιάδες **Τζίμη** και **Σοφία Φαρδούλη** και **Πήτας** και **Στέλλα Σαμίου** είναι πολύ χαρούμενοι με τον καινούργιο εγγόνι. Οι δε προπάππους και προγιαγιά **Νίκος** και **Μαρία Μανωλέσσης** ευχαριστούν το Θεό που τους αξίωσε να δούνε δισέγγονα και οι γονείς να τα χαίρονται.

Συγχαρητήρια - Να τους ζήσει

Βαφτίσεις

Η κα **Αντζελα Ευστρατίου** γέννησε στην Αθήνα ένα χαριτωμένο αγοράκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει **Ι. Γλυτσός**

Η κα **Ελένη** σύζυγος **Χαραλάμπους Ι. Πετρόχειλου** γέννησε πριν λίγες μέρες στο μαιευτήριο «ΗΡΑ» ένα κοριτσάκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.

Η κα **Ασημίνα Παρασκευά-Φαμέλη** γέννησε πριν λίγες μέρες στο μαιευτήριο «ΜΗΤΕΡΑ» αγοράκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.

Ευχές

Στους αγαπητούς μας **Γιώργο** και **Αντωνία Κασσιμάτη** ευχόμαστε να τους ζήσει το αγοράκι που απέκτησαν και να το δουν όπως επιθυμούν.

Οι νονοί τους **Ιωάννης** και **Αικατερίνη Καλοκαιρινού** (Καζαμίας)

Στις 26/5/1996 στον Ιερό Ναό Αγίας Ελεούσας περιφέρειας Αγίας Βαρβάρας ο **Σπύρος Π. Βλαντής** και η σύζυγός του **Αγλαΐα** βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν **Δανάη**. Νονά ήταν η κα **Μάγδα Πανταζοπούλου**. Ευχόμαστε να τους ζήσει και ο παππούς και η γιαγιά **Παναγιώτης** και **Ασπασία** να είναι καλά να νταντεύουν.

Στις 19/5/1996 στον Ιερό Ναό Αγίου Ταξιάρχου Κορυδαλλού ο **Γιάννης Κοτοροπού** (το γένος **Αντώνη** και **Βρεττής Κοντολέων** από τα Βιάρδικα) βάπτισαν το κοριτσάκι τους και το ονόμασαν **Βρεττή**. Να τους ζήσει.

Αρραβώνες

Ο κ. **Γεώργιος Αλοΐζος** και η χαριτωμένη δεσποινίς **Φωτεινή Παπαναστασίου** αρραβωνιάστηκαν. Ευχόμεθα καλά στέφανα.

Ι. Γλυτσός

Θάνατοι

ΧΑΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Πέθανε πριν λίγες μέρες στο Στραπόδι ο γνωστός σε όλους μας **Χαρίλαος Κασσιμάτης**. Στους οικείους του εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΜΑΡΟΥΛΗ ΜΟΥΛΟΥ

Πέθανε σε ηλικία 80 ετών στις 10 Μαΐου 1996, από εγκεφαλικό η **Μαρούλη Μουλού**. Η εκλιπούσα μεταφέρθηκε από τα παιδιά της στα Κύθηρα όπου ενταφιάστηκε, παρουσία πλήθους συμπατριωτών και φίλων που την συνόδευαν μέχρι την τελευταία της κατοικία.

Στα παιδιά της αγαπητούς μας φίλους **Πόπη** και **Ευάγγελο Διομή**, **Μιχάλη** και **Carol Μουλού**, **Γιώργο** και **Μαρία Μουλού**, **Παρή** **Παναγιώτου Μουλού** τα εγγόνια της, εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΠΑΝΟΣ Ζ. ΣΩΠΑΣΑΚΗΣ

Πέθανε από λοίμωξη του αναπνευστικού μόλις στα 33 του χρόνια ο αρχιτέκτονας **Πάνος Σωπασάκης** (γυιός του **Ζαχαρία** και της **Κούλας Σωπασάκη** και εγγονός του αγαπητού μας φίλου **Παναγιώτη (Μπομπού) Κασσιμάτη (Ξερού)** από το Λειβάδι. Η κηδεία αυτού του εκλεκτού αλλά άτυχου νέου έγινε στον Πειραιά όπου πλήθος συγγενών, φίλων και λοιπών συμπατριωτών μας συνόδευαν τον νεαρό **Πάνο** μέχρι την τελευταία του κατοικία και συμπαραστάθηκαν στους γονείς και τους λοιπούς συγγενείς.

Στους αγαπητούς μας φίλους **Ζαχαρία** και **Κούλα Σωπασάκη**, στα αδελφία του **Γιώργο** και **Αλέξη** επιστήμονες στην Αμερική, τους αγαπητούς μας παππού και γιαγιά, τους λοιπούς συγγενείς εκφράζουμε τα βαθειά και ειλικρινή μας συλλυπητήρια.



ΑΝΤΖΟΛΕΤΤΑ ΘΕΟΔ. ΚΟΝΟΜΟΥ

Σε ηλικία 83 ετών απεβίωσε στις 20/5/1996, στον Πειραιά, η **Αντζολέττα Θεοδ. Κονόμου** το γένος **Ταμβάκη**. Η μεταστάσα κατήγετο από το χωριό **Αραίοι Κυθήρων** και τα παιδικά της χρόνια τα πέρασε στο νησί μας.

Στον Πειραιά, ζούσε δίπλα στα παιδιά της, **Αντώνη** και **Μαρία** και οικογενειές τους στην ίδια πολυκατοικία.

Ο δεύτερός της γιος, ο **Σταύρος**, ζει με την οικογένεια του από χρόνια στα Κύθηρα, στους **Αραίους**, και διατηρεί ενεργό αυτοκινήτων στις **Καρβουνάδες**.

Η **Αντζολέττα** υπήρξε ένας ευχάριστος και καλοσυνάτος άνθρωπος. Οποιοσδήποτε περάσει από το σπίτι της θα θυμάται πάντα την περιποίηση και το καλωσόρισμά της.

Επισκεπτόταν συχνά τα Κύθηρα, παλαιότερα με το σύζυγό της, αργότερα με τα παιδιά της. Εργατική μέχρι τις τελευταίες στιγμές, ένας ζωηρός άνθρωπος, έξερε πάντα να σου διηγηθεί γεγονότα του παρελθόντος που σημάδεψαν τη ζωή της ή γενικότερα. Και το έκανε με χιούμορ και λεπτομέρειες. Πολύς και οι δωρεές της σε εκκλησίες του Πειραιά και των Κυθήρων.

Τη σωρό της μετέφεραν τα παιδιά της στα Κύθηρα και ενταφιάστηκε στο νεκροταφείο των **Αραίων**, ενώ την έθαλαν κατανυκτικά όλοι οι ιερείς της περιοχής. Την αποχαιρέτησαν άμπωλοι συγγενείς και φίλοι. Για το πρόσωπό της, τέλος μίλησαν ο πατήρ **Ευθύμιος**, ο ανιψιός της **Αντώνιος Γ. Κονόμος**, τ. Πρόεδρος **Μυλοποτά-**

μου και ο **Γεώργιος Κονόμος**, αδελφός του μακαρίτη συζύγου της.

Στα παιδιά της: α) **Αντώνη**, προϊστάμενο τεχν. υπηρεσιών της **Φίλιπς**, στη σύζυγό του **Αθηνά** και τους γιους τους **Θεόδωρο** και **Βασίλη**, β) **Σταύρο**, σύζυγο του **Ρίτα** και κόρες τους **Αντζολέττα** και **Ελένη** και γ) **Μαρία**, σύζυγο της **Δημήτριο Α. Πετρόχειλο** και παιδιά τους **Ανδρέα**, **Θεόδωρο** και **Ιωάννα**... καθώς και σε όλους τους συγγενείς τους... εκφράζουμε τα πιο θερμά μας συλλυπητήρια.

Ο Πανάγαθος Θεός είχε να την αναπαύσει εν ειρήνη και η μνήμη της να είναι αιωνία.

«Τι κι αν διαβαίνει η ζωή κι όλοι στον Άδη πάνε;

Τότε πεθαίνουν οι νεκροί, όταν τους λησμονάνε...»

Διονύσης - Τούλα

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Οι οικογένειες **Αντωνίου Θ. Κονόμου**, **Σταύρου Θ. Κονόμου** και **Μαρίας Δ. Πετροχείλου** ευχαριστούν όλους όσους παρευρέθηκαν στη κηδεία της αγαπημένης τους μητέρας και γιαγιάς **Αντζολέττας Θεοδ. Κονόμου** καθώς και όσους τους συμπαραστάθηκαν σ' αυτές τις δύσκολες στιγμές.

Αντώνης - Αθηνά Κονόμου και παιδιά τους, **Σταύρος - Ρίτα Κονόμου** και παιδιά τους, **Μαρία - Δημήτριος Πετρόχειλος** και παιδιά τους.

Ο επικηδεύς του **Γεωργίου Κονόμου**

Αγαπητή και αξέχαστη αδελφή **Αντζολέττα**,

Με οδύνη και στεναγμό σε υποδεχτήκαμε σήμερα και στεκόμεθα όλοι

γύρω σου, τ' αγαπητά σου παιδιά, τα εγγόνια σου, συγγενείς και φίλοι, για να σου χαρίσουμε τον τελευταίο μας ασπασμό και να σε συνοδεύσουμε μέχρι την τελευταία και παντοτινή κατοικία σου.

Δέξου ακόμα μέσω εμού τον τελευταίο ασπασμό της αγαπημένης μου συζύγου **Γρηγορίας**, που η κακή μοίρα μας κατέδικασε να μη μπορεί να παραστεί την ώρα αυτήν. Η συγκίνηση και οι πνευματικές μου δυνάμεις δεν μου επιτρέπουν να επαναλάβω τις πολλές και ποικίλες αρετές σου που τήρησες καθ' όλο το μακρύ διάστημα της ζωής σου, τις οποίες, μερικές ανέφεραν οι προλαλήσαντες. Χάρη σου ζητώ, εάν ανταμώσεις τον αξέχαστο και λατρευτό μου υιό **Γιάννη**, γονείς και αδελφία, πες τους χαιρετίσματα και καλήν αντάμωση. Πρωτού τελειώσω το αποχαιρετιστήριο αυτό, εκφράζω εις όλους τους παρισταμένους και εκ μέρους των οικογενειών της μεταστάσης **Αντζολέττας**, ένα μεγάλο ευχαριστώ!

Καλό σου ταξίδι!... Αιωνία η μνήμη σου!

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ιδιαίτερως ευχαριστούμε τον εξάδελφό μας **Αντώνιο Γ. Κονόμο** για την αμέριστο συμπαράσταση του στο βαρύ πένθος μας και για τις υπηρεσίες του που μας προσέφερε κατά την μεταφορά και ταφή της σωρού της προσφιούς μας μητέρας.

Τα εξάδελφια του Οικογένεια **Αντωνίου Θ. Κονόμου**, οικογένεια **Σταύρου Θ. Κονόμου**, οικογένεια **Μαρίας Δ. Πετροχείλου**

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΚΟΣΜΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ - ΜΑΣΣΕΛΟΥ

Πέρασε ένας χρόνος χωρίς την συζυγική και πατρική παρουσία του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού **Κοσμά**. Εκ μέρους της οικογένειάς αυτού, παρακαλούμε συγγενείς, γνωστούς και φίλους, όπως προσέλθουν την Κυριακή 09/06/1996 και ώρα 9:30 π.μ. εις τον Ιερό Ναό Μεταμορφώσεως Κοκκινιάς, Θηβών και Αγίων Αναργύρων, να προσευχθούμε για την ανάπαυση της ψυχής του.

Η σύζυγος **Σταυρούλα**, τα τέκνα **Αδαμαντία**, **Κυριακούλα**, **Θεοδώρα**, **Βασίλης** και τα εγγόνια.

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169 8653800

TSW

TIGER SPORT WHEEL

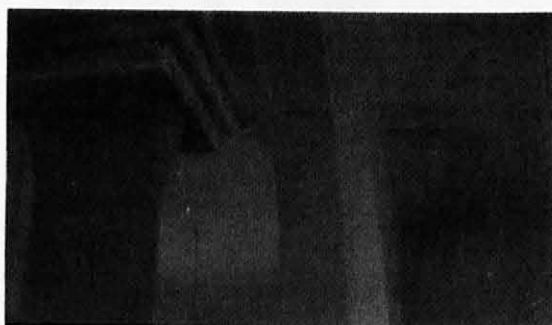
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.

Ιερά Οδός 54 - 10447 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 3422.138 - 3422.268

ZANETES ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΩΝ
ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΤΣΟΛΑΚΟΣ



Αναλαμβάνουμε
υπεύθυνα παντός είδους τύπου σχέδια
Ταχεία εξυπηρέτηση και λογικές τιμές
Τηλ.: 0735 - 31389
ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΟΙ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Ο εκδότης εφημερίδας «Τα Κυθηραϊκά» κ. Μανώλης Καλλίγερος απέστειλε στην Κοινότητα Κυθήρων την παρακάτω επιστολή

Συνέχεια από τη σελίδα 14

Κανονικά δεν θα έπρεπε ν' ασχοληθώ εδώ με τις απίθανες διαδόσεις, αλλά επειδή η ευπιστία είναι ανθρωπίνη αδυναμία, διαψεύδω κατηγορηματικά: ότι είχε προηγηθεί «συνομιασία» με άλλους, εν οίς και ο προϊστάμενος της ΔΟΥ (τον οποίο ενημέρωσα για την απόφασή μου το βράδυ της 21-4-96). Οτι υπήρχε σχέδιο μεταφοράς της... πρωτεύουσής(!!!). Οτι είχαν υπογραφεί μυστικά πρωτόκολλα(!!!). Οτι είχε ήδη γίνει δεκτή η προσφορά μου και επέκειτο η υπογραφή των συμβολαίων, την οποία κάποιος ματαίωσε την τελευταία στιγμή με τη... βοήθεια του Θεού. Και άλλες ανοησίες, των ουκ έστιν αριθμός.

Ειλικρινά δε εξεπλάγην, όταν την 1η Μαΐου πληροφορήθηκα ότι είχα κηρυχθεί «ανεπιθύμητος και εχθρός της Χώρας» από το Κοιν. Συμβούλιο, όταν ΟΥΔΕΙΣ ΕΞ ΥΜΩΝ είχε την παραμικρή ευαισθησία να με ρωτήσει αν όσα διαδίδονται είναι, τουλάχιστον, αληθή. Όλοι γνωρίζετε το ήθος μου, την προσφορά μου και τους αγώνες μου για τον τόπο, από τους οποίους πολλαπλά έχει ευεργετηθεί και η κοινότητά σας. Δεν θα έπρεπε, αν μη τι άλλο, να μου δώσετε το δικαίωμα να ακουσθώ; Ακόμη και οι στυγνότεροι εγκληματίες δεν καταδικάζονται αναπολόγητοι.

Την 1η και 2α Μαΐου έλαβα ευθείες απειλές κατά της επαγγελματικής μου δραστηριότητας και ανώνυμες κατά της ζωής των παιδιών μου και της παρουσίας μου. Θεωρώ κύριοι ότι αυτές οι αναίσχυρες πράξεις οφείλονται σε μία άνευ προηγουμένου και πλήρως ανατιολόγητη έξαψη των εις βάρος μου παθών, αγνώ με ποια κίνητρα, που οδηγούν κατ' ευθείαν στο Μεσαίωνα, όταν όμως και οι καιόμενοι εις την πυράν είχαν το στοιχειώδες δικαίωμα ν' ακουσθεί η φωνή τους.

Αυτή πάντως η προσωποποίηση της υπόθεσης, πιο πολύ κι από τους ωμούς εκβιασμούς και τις απειλές, με οδήγησαν στην απόφασή μου ν' αποσύρω την προσφορά μου το πρωί της 2ας Μαΐου. Αυτή είναι η ΜΟΝΗ ΑΛΗΘΕΙΑ. Αν κάποιος από σας επιθυμεί, και τώρα ακόμη, ενημέρωση πέραν των παραπάνω, είμαι πρόθυμος να την δώσω.

Θεωρώ ότι για την απόφασή μου να διαθέσω την περιουσία μου δεν είχα την παραμικρή υποχρέωση να ενημερώσω οιονδήποτε ή να ζητήσω την άδεια κανε-

νός. Πιστεύω ότι όλοι έχουμε τα ίδια δικαιώματα και ουδείς μπορεί να επικαλείται τίτλους αιώνιας ιδιοκτησίας. Μου είναι αδύνατον να πιστέψω πως υπάρχει σήμερα έστω και ένας άνθρωπος που να θεωρεί ως μειονέκτημα την ταπεινή καταγωγή. Ισως πάντως να ήταν μεγάλο θράσος για μένα να ξεκινήσω μια μικρή επένδυση στον τόπο μου και να δεχθώ να την προσφέρω για στέγαση μιας Δημόσιας Υπηρεσίας, η οποία μου την ζήτησε. Εχει όμως σημασία να γίνει κατανοητό ότι οι εποχές αλλάζουν, οι εξελίξεις τρέχουν και οι καιροί που οι Δημ. Υπηρεσίες και οι Οργανισμοί αρκούντο να στεγάζονται σε οποιοδήποτε κτίριο χωρίς προδιαγραφές, πέρασαν. Αντι λοιπόν ν' αναζητάτε «εχθρούς» μεταξύ των συμπατριωτών σας, που βλέπουν λίγο μακρύτερα, διερρωτηθείτε ποιοι λόγοι ανάγκασαν μια υπηρεσία ν' αναζητήσει στέγη έξω από την πρωτεύουσα. Γιατί το υπάρχουν κτίριο έχει κριθεί ακατάλληλο και γιατί, μέχρι πρότινος, δεν είχαν γίνει οι παραμικρές βελτιώσεις σ' αυτό. Και μην αρκεσθείτε πάντα σε όσα εύκολα διαδίδουν και με όσα απλοϊκά δικαιολογούνται όσοι όφειλαν να έχουν προνοήσει για όλ' αυτά και να έχουν δημιουργήσει την υποδομή μιας σύγχρονης μικρής πόλης. Όσον αφορά τις διαδικασίες και τους όρους, εγώ ούτε αρμόδιος ήμουν να τα ελέγξω, ούτε είχα τη σχετική υποχρέωση.

Καταλήγω με μία αυτονόητη πικρία. Πιστεύω, μια και όλοι τελειώσαμε το ίδιο Γυμνάσιο, να θυμάστε μια πινακίδα, που κρέμεται (νομίζω) ακόμη, πάνω σε μία τάξη και λέει: «Μηδενί δίκην δικάσης, πριν αμφοίν γνώμην ακούσης».

Με όλους σας σχεδόν με συνδέουν στενοί φιλικοί ή συγγενικοί δεσμοί. Ποιος από σας επεχείρησε, έστω τυπικά, ν' ακούσει και τη δική μου εκδοχή; Είναι αυτό ηθικό και δίκαιο και δίνει το δικαίωμα της εκτόξευσης τέτοιων κατηγοριών εις βάρος μου; Κι αποτελεί αυτό παράδειγμα για την κοινωνία μας και τα παιδιά μας;

Αν είναι έτσι, καλώς πράξατε όσοι αποφασίσατε να καταδικάσετε εμένα αντί ν' ασχοληθείτε μόνο με τη θεμιτή προσπάθεια να διατηρηθεί η υπηρεσία στο χωριό σας ή όσοι αβυσάνιστα υιοθετήσατε όσα κακόβουλα διεδόθησαν σε βάρος μου.

Σας ευχαριστώ. Φιλικά
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Υ.Γ. Είναι αυτονόητο ότι η συνέχιση και η έξαρση της λασπολογίας και της συκοφαντίας, μαζί με τις απειλές κατά της αξιοπρε-

πείας μου, της οικογενείας μου και της επαγγελματικής μου δραστηριότητας, δικαιολογούν και το δικό μου δικαίωμα να ζητήσω την προστασία από τους νόμους και να ασκήσω όσα αυτοί προβλέπουν για την αποκατάστασή μου.

Από τον κ. Μανώλη Καλλίγερο ελάβαμε και την παρακάτω δήλωση:

«Επειδή ακόμη και σήμερα, και παρά την οριστική απόσυρση της προσφοράς μου για την παραχώρηση ακινήτου μου για στέγαση της ΔΟΥ Κυθήρων, συνεχίζονται συζητήσεις, οι οποίες ΟΥΔΕΜΙΑ σχέση έχουν με την πραγματικότητα, καλώ το Κοιν. Συμβούλιο της Κοιν. Κυθήρων να με καλέσει και να ακούσει την αλήθεια για τον τρόπο που εξελίχθηκε η υπόθεση αυτή. Δηλώ ότι είμαι διατεθειμένος να παραστώ ενώπιον του Συμβουλίου ή και του κοινού και να απαντήσω σε οποιαδήποτε ερώτηση θα μου τεθεί. Η παράλειψη ή η άρνηση ν' ακουσθούν οι θέσεις μου είναι ενόητο ότι δεν δικαιολογεί τη συνέχιση της ανεύθυνης σπερμολογίας φημών, που συντηρούν το θέμα.

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΝΙΟΥ 1996

ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΦΡΑΤΣΙΩΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

- | | |
|--|--------|
| 1) Στην μνήμη Γιάννη Μηνά Παυλάκη από την σύζυγό του Σοφία Ι. Παυλάκη δρχ. | 15.000 |
| 2) Στην μνήμη Μαρουλίας Θ. Μούλου από οικογένεια Αντωνίου Μαρσέλου | 10.000 |

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ

- | | |
|---|---------|
| Γεώργιος Κουντάνης, υπέρ του γηροκομείου | 30.000 |
| Ανώνυμος, εις μνήμη Παν. Γιαννιώτη (Ρούσου), Πίτα Παναρέτου και Δημητρίου Κομηνού | 30.000 |
| Αλέξανδρος και Δημήτριος Πετρόχειλος, εις μνήμη Σταματικής Πετροχειλίου | 50.000 |
| Σπύρος Μαστραντώνης, υπέρ του γηροκομείου | 100.000 |
| Δέσποινα Πρινέα, για αγορά πλυντηρίου πιάτων | 100.000 |
| Αικατερίνη Καστρισιού, εις μνήμη της εξαδέλφης της Βαρβάρας | 5.000 |
| Παναγιώτιστα Φιλίππου, εις μνήμη Μαρίας και Βαρβάρας | 10.000 |
| Ιωάννης και Ελένη Γαλάνη, εις μνήμη του γαμπρού τους Νικολάου Τσουρουνακή | 20.000 |
| Εξωραϊστικός Σύλλογος Πιτσιναδιωτών και φίλων Πιτσιναδάς, | 50.000 |
| Ουρανία Πρινέα, υπέρ του γηροκομείου | 70.000 |
| Ελπίδα Ραϊση, Ανάργυρος Κομπής, εις μνήμη του πατρός τους | 50.000 |
| Αναστασία Γκουβέρη, υπέρ του γηροκομείου | 10.000 |
| Αικατερίνη Χλέντζου, υπέρ του γηροκομείου | 5.000 |
| Βιολέττα Αθανασίου, υπέρ του γηροκομείου | 23.330 |
| Νικόλαος και Κυριακούλα Πρινέα, εις μνήμη Θεοδώρας Κέλλη και γονέων τους | 5.000 |

Ρένα Γραικούση, εις μνήμη τους αδερφού της Αλέκου Μιχαλακάκη 25.000

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΣΕ ΕΙΔΟΣ

- Ζωή Θεοδωρακάκη: καφέ, πορτοκαλάδα, γλυκά, μπισκότα.
- Μαρία Γεωργ. Σουρή: τρόφιμα.
- Συντροφιά κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού: το γεύμα της 06/04/1996.
- Σπύρος Χρυσάφτης: άρτος εις μνήμη της μητέρας του.
- Ιωάννης Γκιουζέλης: 20 κιλά ρύζι, 20 κιλά μακαρόνια και 50 κιλά πατάτες εις μνήμη της κόρης του Αδαμαντίας.
- Τζένη Σοφίου: τέσσερα τσουρέκια εις μνήμη της πεθεράς της.
- Μαρία Βαρυπάτη-Μανούσου: γλυκά.
- Σουρή Ντίνα: 5 κιλά κρασί.
- Παναγιώτης Χλέντζος: 40 αυγά.
- Αντώνης Νοταράς: 25 κιλά αρνί (για το γεύμα του Πάσχα), εις μνήμη της συζύγου του Αδαμαντίας Νοταρά.
- Ρίρικα Στρατηγού: ένα ζευγάρι σεβτόνια.
- Λουράντος Παναγιώτης: ρούχα.
- Τούλα Χρυσάφτη: αρτάκια εις μνήμη της γιαγιάς της Άννας Χρυσάφτη.
- Ανδρέας Μεγαλοκονόμος: 60 ατομικά γιασούρτια.
- Σύλλογος Αγίας Πελαγίας: 14 κιλά αρνί
- Ειρήνη Τσουρουνακή: κουλουράκια, εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου και των γονέων της Σταύρου και Σταυρούλας.
- Νικόλαος και Κυριακούλα Πρινέα: αρτάκια εις μνήμη Θεοδώρας Κέλλη και γονέων τους.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ - ΠΛΑΚΑΚΙΑ



**ΤΩΡΑ για πρώτη φορά
στα ΚΥΘΗΡΑ**
διαρκής έκθεση ειδών υγιεινής
πλακιδίων, νεροχυτών κ.λ.π.

**Τις Κυριακές ειδικές προσφορές
σε πλακάκια, μπαταρίες & είδη υγιεινής**

ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4180.371 - 4185.375
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33542

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
17 χρόνια
Κυθηραϊκής ενημέρωσης

ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ



Επιπλωμένα διαμερίσματα
και studios πλήρως εξοπλισμένα
για όλο το χρόνο

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη-θέρμανση)
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα: Τηλ. (0735) 33814 - 33834
Αθήνα: (01) 9708289
Fax: (0735) 33915

«ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ»

- ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΑΘΗΝΑΪΚΟΥ ΤΥΠΟΥ
- ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΕΙΔΗ
- ΜΕΛΙ ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ
- ΟΙΝΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ
(χύμα και σε συσκευασία)

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ: (0735) 31244, 31832 • FAX: (0735) 31244 • ΤΗΛ: 094 550338

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: 31517



Μεγάλη δωρεά στην Μονή Μυρτιδίων

Οπως πληροφορηθήκαμε από τον πρόεδρο της Εγχωρίου Περιουσίας, μεγάλη δωρεά άφησε συμπατριώτης μας της Αυστραλίας καταγόμενος από τα Σταθιάνικα ο οποίος στην διαθήκη του άφησε περίπου 300.000 δολ. Αυστραλίας (περίπου 57 εκατ. δρχ.) στην Ιερά Μονή Μυρτιδίων ενώ δύο ακόμη ακίνητα αφήνει στο Μοναστήρι. Ελπίζουμε να έχουμε σύντομα νεώτερα στοιχεία για ενημέρωση.

Εκθεση φωτογραφίας στο Πνευματικό Κέντρο Κυθηρίων

Πριν λίγες μέρες παρουσιάστηκε στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων έκθεση φωτογραφίας της κας **Λουίζας Λίντμπεκ**. Παρουσιάστηκαν Κυθηραϊκά τοπία, παρμένα με τέχνη και μεράκι. Η κα **Λίντμπεκ** διαμένει ένα μεγάλο διάστημα του χρόνου στην Αγία Πελαγία. Την συγχαιρούμε για την παρουσίαση αλλά και την γενικότερη προσπάθειά της. Η έκθεση οργάνωθηκε από την Εταιρία Κυθηραϊκών Μελετών.

Η ατάκα του μήνα

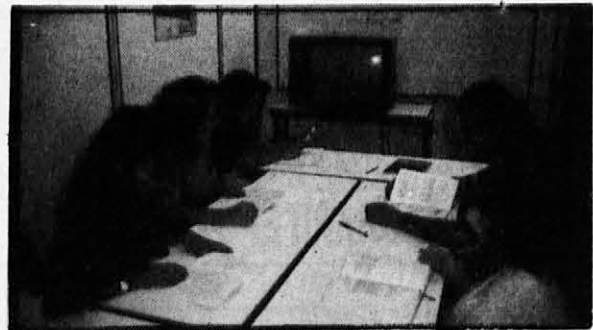
«Κουβαλώ με ιδιαίτερη υπερηφάνεια την Ελληνική καταγωγή μου γιατί οι πρόγονοι μου χάρισαν στον δυτικό κόσμο τον πολιτισμό και την δημοκρατία. Εξάλλου αισθάνομαι υπερήφανος και για τους άλλους Αυστραλούς Ελληνικής καταγωγής, που διαπρέπουν στις επιστήμες, στις τέχνες, στα γράμματα και φυσικά στην πολιτική». Αυτά από τον συμπατριώτη μας Γεώργιο Σουρή υπαρχηγό του Εθνικού Κόμματος (National Party) της Αυστραλίας σε απάντηση προσβλητικού δημοσιεύματος της εφημερίδας Sydney Morning Herald ότι είναι μειονέκτημα που είναι Έλληνας.

ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Πολυτελή διαμερίσματα παραδοσιακού τύπου σε νεοανεγειρόμενη οικοδομή. Μόλις 30 μ. από το κύμα και πλησίον Σούπερ Μάρκετ Καψάνη
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ
Δίπλ. Πολιτ. Μηχανικού Π.Σ.Π.Π.
Καθηγητή της Σχολής Ικάρων
Ηρώων Πολυτεχνείου 8, Πειραιάς,
Τηλ.: 4176215 - FAX: 4226072

INTELEKTO



★ διδάσκονται: Αγγλικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Γερμανικά, Ισπανικά
★ Τμήματα: νηπιακά, παιδικά, ενηλίκων
Προγράμματα: απλά, εντατικά, υπερεπεντατικά
Δ/ση Σπουδών: **Μηνάς Βενάρδος**



Προσφορά για τους Τσιριγώτες

Έκπτωση 30% σε κάθε Κυθήριο σπουδαστή-τρια της σχολής μας.

Δύο υποτροφίες σε ετήσια βάση στους αποφοίτους του Λυκείου Κυθήρων

Πραξιτέλους 131, 1ος όροφος
Τηλ. 4176.137 - 4176.186

Ομιλία Γιώργου Κασσιμάτη στην Αδελφότητα

Στο πλαίσιο των προγραμματισμένων ομιλιών στην Λέσχη της Κυθηραϊκής Αδελφότητας του Πειραιά, στις 29/5/1996, μίλησε ο συμπατριώτης μας καθηγητής του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. **Γεώργιος Κασσιμάτης** για το Σύνταγμα και τα Συνταγματικά δικαιώματα. Τον ομιλητή πρόλογησε ο πρόεδρος της Αδελφότητας κ. **Περικλής Τζάννης**. Ο κ. Κασσιμάτης αναφέρθηκε στο ιστορικό καθιέρωσης, στα δικαιώματα του λαού απέναντι στο κράτος ενώ φέρνοντας ένα παράδειγμα από τα πρόσφατα προβλήματα με την δασική υπηρεσία, άρχισε μια διαλογική συζήτηση πολύ ενδιαφέρουσα, με την συμμετοχή και του **Γρηγόρη Κασσιμάτη**. Στην συνέχεια ο ομιλητής απήντησε σε ερωτήσεις.

Πανελλήνιο Συνέδριο Οικονομικής Ιστορίας Παράκληση για προσφορές

Παρακαλούνται οι ξενοδόχοι του νησιού μας όσοι επιθυμούν να προσφέρουν δωμάτια για διαμονή συνέδρων κατά την διάρκεια του Πανελληνίου Συνεδρίου Οικονομικής Ιστορίας στο νησί μας, στις 30, 31/8 και 1/9/1996 να αποστείλουν σύντομη προσφορά δίκλινων και μονόκλινων δωματίων με πρωινό, στη Δ/ση της «Κ.Ι.» με την ένδειξη «Για το Πανελλήνιο Συνέδριο».

Η Γιορτή του κρασιού φέτος στις 9 και 10 Αυγούστου 1996

Σας περιμένουμε στο Λιμάνι της Χαράς και της Ευτυχίας (**Μαρακαίμπο CLUB**) να σας προσφέρουμε: Πρωινό, ποικιλίες, ούζο, πίτσα, καφέ, γλυκά, παγωτά κ.λπ. Καλοκαίρι και Χειμώνα



Από τις 8 το πρωί μέχρι και πολύ αργά το βράδυ για ποτό στο Dancing Bar

- Τιμώντας τις γιορτές με χορούς
- Με συνέπεια - εξυπηρέτηση - φιλικότητα - ευγένεια - σεβασμό στους πελάτες μαζί με τους πελάτες και με διάκριση τα Φράτσια.

Δ/ση: Μιχάλης & Ελένη Καλλινίκος
Στη μεγάλη πλατεία των Φρατσίων - Τηλ.: 31704

LAW OFFICES OF TASSOS PILIAS

* Real estate Law * Inheritance cases * Court cases
123 Karalskou st. Piraeus
4ος όροφος Γραφ. 32
TEL.: 4126831 - 9524196
FAX: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123 - Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
Τηλ.: 4126831 - 9524196
FAX: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ουζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4171143 - 4120688, FAX: 9951192

Ο Περιφερειάρχης στα Κύθηρα

Πριν λίγες μέρες επισκέφθηκε το νησί μας ο Περιφερειάρχης, επικεφαλής ενός κλιμακίου στο οποίο συμμετείχαν ειδική επιθεωρήτρια της Ευρωπαϊκής Ενωσης και εκπρόσωποι της Νομαρχίας Πειραιά. Ο Περιφερειάρχης και οι λοιποί επίσημοι επισκέφθηκαν το Διακόφτι, δρόμους του νησιού μας και διάφορα άλλα έργα.

Ο Αρτέμης Καλλίγερος στο Δ.Σ. του Νοσοκομείου

Ο πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κ. **Αρτέμης Καλλίγερος** διορίστηκε με την ιδιότητά του ως εκλεγμένο μέλος της ΤΕΔΚΝΑ στο Δ.Σ. του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων.

Η «Κ.Ι.» τον συγχαίρει και για τη νέα του θέση.

Κεντρικός δρόμος

Είναι ανάγκη της εποχής μας η συντόμευση της έναρξης εργασιών επαναχάραξης, διαπλατυνσεων, νέας χάραξης κ.λπ., που πρόκειται να γίνουν στον κεντρικό δρόμο του νησιού μας. Είναι επίσης ανάγκη να καμφθούν οι αντιρρήσεις των δύο περιοχών για παράκαμψη του δρόμου και να προχωρήσει το έργο. Παράλληλα αυτές τις μέρες άρχισε από τον Άγιο Θεόδωρο το στρώσιμο με ασφαλτοτάπητα κλειστού τύπου μέχρι τον Ποταμό. Ελπίζουμε αυτή η εργασία να συνεχιστεί διότι όλος ο κεντρικός δρόμος, εν όψει της θερινής περιόδου έχει ανάγκη από στρώσιμο, γιατί είναι γεμάτος λακούβες.

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις Εσωτερικού-Εξωτερικού
2. Παρακολουθήσεις
3. Τηλεφωτογραφήσεις
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 5235 373, 5235 376
8ος όροφος, Γραφείο 12 Τηλ. νυκτός: 9026 043



ΠΟΛΥΚΟΥΖΙΝΑΚΙ

Η ιδανική λύση!



Διατίθεται σε δύο διαστάσεις 1,00 και 1,20 μ.

ηλεκτρ. κουζίνα νεροχύτης ντουλάπι και ψυγείο μαζί

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ - ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

VIRGO

ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4180371 - 4185375